

# Ad Romanos

te pseudentibus vos. Benedicite et nolite male dicere. Gaudere cum gaudentibus: flere cum fletibus. Id ipsum inuitate sentientes. Non alta sapientes: sed humilibus sentientes. Nolite esse prudenter apud vosmetipos. Nulli malum pro malo reddentes. Pudentes bona: non tamen coram deo: sed etiam coram oib[us] hoib[us]. Si fieri potest quod ex vobis est: cum oib[us] hoib[us] pacem habentes.

Hebrei. xiiij. d Non vosmetipos defendantes charissimi. sed date locum ire. Scriptum est enim. Omnes vindictas et ego retribuam: dicit dominus. Sed si esurierit inimicus tuus: ciba illius. si sit: potum da illi. Hoc ei facies carbones signis ergo res caput eius. Noli vinci a malo. sed vincere in bono malum.

Hebrei. x. f

Proverbi. xxv. **P**roverbi. iii. a Esaei. v. e Proverbi. xx. c i. Pe. ii. b ii. Cor. viii. d Hebrei. xiij. d Deut. xxxij. e Hebrei. x. f Proverbi. xxv.

**C**L. S. Docet apostolus mores obedire superioribus per subventionem et dilectionem. XIII

**O**mnis anima potestatis sublimioribus subdita sit. Non est enim potestas nisi a deo. Que autem sunt: a deo ordinata sunt. Itaque qui resistit potestatis: def ordinationi resistit. Qui autem resistunt: ipsi sibi damnationem acquirunt. Nam principes non sunt trionari boni operis: sed mali. Tis autem non timere potestatem. Bonum fac et habebis laudem ex illa. Dei enim minister est tibi in bonum. Si autem malum feceris: time. Non enim sine causa gladium portat. Dei enim minister est vindicta in iram ei qui malum agit. Ideoque necessitate subditi estote: non solum propter iram: sed propter conscientiam. Ideo enim et retributa prestatis. Ministri enim dei sunt: in hoc ipsum seruientes. Reddite ergo omnibus debita. Cum tributum: tributus: cui vestigial: vectigal. cui timore: timore. cui honorem honorem. Nemini quicquam debeat nisi ut iniuriam diligatis. Qui enim diligunt primum: legem impudentem. Nam non adulterabis. non occides. non furaberis. non falsum testimonium dices. non concupiscens. et si quod est alio mandatum in hoc verbo instauratur. diliges primum tuum sicut ipsum. Dislectio primi malum non opatur. Plenitudo ergo legis est dilectio. Et hoc scientes tempus: quod bona est iam nos de somno surgere. Nunc enim propter est nostra salus: quod cum credimus. Non perficit dies autem appropinquauit. Abiitiam ergo opera tenebrarum et induamus arma lucis. sic ut in die honeste ambulemus. Non in comeditionibus et ebrietatisbus: non in cubilibus et iudicioribus. non in contentione et emulatione: sed induimus dominum Iesum Christum et carnis curas ne feceritis in desideriis.

**C**L. S. Apol's maiores hortati ne inferiores detinet aut eos scandalizet. sed eos pacifice edificet. **A**llorum autem in fide assumi. XIV te: non in disceptationibus cogitatum. Alius enim credit se manducare omnia. Qui autem infirmus est solus manducet. Is qui manducat non manducantem non spernat: et qui non manducat: manducantem non considerat. Deus enim illum assumpsit. Tu quis es qui indicas alienum seruum: domino suo stat aut cadit. Stabit autem potens est enim deus

statuere illum. Nam altius iudicat diem inter diem. altius autem iudicat omnem diem. Unusquisque in suo sensu abundet. Qui sapit diez: dominus sapit. et qui manducat: dominus manducat. Gratias enim agit deo. Et qui non manducat: dominus non manducat. et gratias agit deo. Nemo enim nostrum sibi vivit tamen eis moritur. Siue enim vivimus: dominus vivimus. siue morimur: dominus morimur. Siue ergo vivimus sine morimur dominus sumus. In hoc enim tempore mortuus est et surrexit ut et vivor et mortuorum dominus est. Tu autem quid iudicas fratrem Jacobum tuum? Omnes enim stabimus ante tribunal regis. Scriptum est enim. Vix ego dicit dominus. quoniam misericordia electi omnium genu. et omnis lingua confitebitur deo. Ita unusquisque nostrum per se ratione reddet deo. Non ergo amplius trahimur iudicemus: Sed bene iudicemus magis ne ponatis offendiculum fratris vel scandalum. Scio et confido in domino Iesu. quia noster commune per ipsum: nisi ei qui existimat quid commune esse: illi commune est. Si enim propter eum frater tuus contristatur iam non summum caritatem ambulas. Noli cibo tuo illum perdere per quo tempore mortuus est. Non ergo blasphemetur bonum nostrum. Non est enim regnum dei esca et potus: sed iustitia et pace et gaudium in spiritu sancto. Qui enim in hoc seruit christo: placet deo. et probatus est hominibus. Itaque que pacis sunt sectemur. et que edificationis sunt in iusticiam custodiamus. Noli propter escam destruere opus dei. Omnia quidem sunt munda: sed malum est homini qui per offendiculum manducat. Bonus est non manducare carnem et non bibere vinum. neque in quo frater tuus offenditur: aut scandalizatur: aut infirmatur. Tu fidem quam habes penes temetipsum: habe coram deo. Beatus qui non iudicat semetipsum in eo quod probat. Qui autem discernit: si manducaverit dominus non est: quod non est fide. Omnis autem quod non est et fide: peccatum est. **C**L. S. Hortatur maiores apostolus ut infirmos sustineant: et eos in bonum promoueant: ac se excusat apostolus cur romanos corporaliter non visitauerit.

**L**ibri. XV Ebem autem nos firmiores ibecillitatem infirmorum sustinere: non nobis placere. Unusquisque vestrum primo suo placeat in bonum: ad edificationem. Etemus igitur non sibi placuisse. sed sicut scriptum est. Improperia in propria parte tibi ceciderunt super me. Quaecumque enim scripta sunt: ad nostram doctrinam scripta sunt: ut per patientiam et solatorem scripturarum spem habeamus. Deinde autem patie et solatij det det vobis fidem sapere in alterutru sum Iesum Christum: ut vnamimes uno ore honorificetis deum et prem deum nostri Iesum Christum. Propterea quod suscipite inuisitatem sicut et tempore suscepit vos in honorem dei. Dico enim Christum Iesum missum habuisse circumcidit propter virtutem dei ad confirmationem missiones patrum. genites autem super misericordiam honorare deum sicut scriptum est. Propreterea confortabor tibi in genibus domine: et noi tuo cantabo. Et iterum dicitur. Letamini genites cum plebe eius. Et iterum

Ps. cxi. Laudate omnes gentes dominum: et magnificate eum  
 oes propterea. Et rursus esatas ait: Et erit radix iei-  
 se: et quod exurget regere gentes: in eum gentes spaberunt  
 deus autem spei repletat vos in omni gaudio et pace in  
 credendo ut abudetis in spe et in fide spissiti. Eer-  
 tis siq; autem fratres mei: et ego ipse de vobis: quoniam et ip-  
 si pleni sunt dilectione. repleti omni scia. ita ut possi-  
 tis alterutrum monere. Audaci autem scripsi vobis  
 fratres et pte. tamquam in memoriam vos reducere propter  
 gratias quod data est mihi a deo ut sim minister Christi iei-  
 su in gentibus scientans euangelium dei: ut fiat obla-  
 tio gentium accepta et scientia in spissitate. Habeo  
 igitur gloriam in Christo iei-  
 su ad deum. Non enim audeo alii-  
 quod loquor eorum quod per me non efficit Christus in obedientiis  
 gentium in proprio et factis in fide signorum et prodigio-  
 rum. in fide spissitate. ita ut ab Hieronimo per circuitum  
 usque ad Illyricum repleuerim euangelium Christi.  
 Sic autem predicauis euangelium. hoc non ubi noxiatus.  
 est Christus ne sup alienum fundamētū edificarem:  
 sed sicut scriptum est. Quoniam quod non est annūciatum de  
 eo videbūt: et quod non audierit de eo intelligēt. propter  
 quod et impeditur plurimum venire ad vos et prebitur  
 sum usque adhuc. Nūc vero ultra locū non habens  
 in his regionib; cupiditatē autē hūis veniēdi ad  
 vos ex multis causis procedētib; anis: cum in Hispaniam  
 proficiatur cepo: spero quod posterius videam vos. et avo-  
 bis deducar illuc: si vobis permittitur et pte fructus fuer-  
 ero. Nūc igitur proficiatur in Hieronimo misstrare san-  
 ctis. Probauerunt enim macedoniz et achaea col-  
 lationem aliquā facere in pauperes sanctos qui  
 sunt in Hieronimo. Placuit enim eis et debitores sunt  
 eorum. Nam si spiritualium eorum principes facti sunt  
 gentiles. dicitur et in carnalib; misstrare eis. Hoc  
 igitur cum consummavero et assignauero eis fru-  
 ctum hūc: propter vos proficiatur in Hispaniam. Scio  
 autem quoniam venies ad nos: in abundantia benedictio-  
 nis Christi venia. Obsecro ergo vos fratres per dominum nos-  
 strum Iesum Christum et per charitatem scienti spiritus ut ad-  
 sumetis me in orationib; vestris per me ad deum. ut li-  
 berer ab infidelibus qui sunt in Iudea: et obsequi  
 mei oblatione accepta fieri in Hieronimo sanctis. ut  
 veniam ad vos in gaudio per voluntatem dei ut  
 refrigereret vobiscum. Deus autem pacis sit cum omnibus vobis. Amen.

C. L. S. Propōnit apostolus quodā exempla bonorum hominum  
 ad imitandum et ad perseverandum inducit. XVI  
**A** omnēdo autem vobis p̄beben sororem  
 nostram quae est in misterio ecclesie quae ē cen-  
 chris. ut eam suscipiat in domino dignē  
 sanctis: et assistatis ei in quocumque ne-  
 gocio vestre indigneris. Etenim ipsa quae assistit multis  
 et misericordia. Salutare p̄scam et aquilaz adiutores  
 meos in Christo iei-  
 su quae p̄ania mea suas ceruices  
 supposuerunt: quibus non solū ego gratias ago: sed et  
 cuncte ecclesie gentium. et domesticā ecclesiam eorum  
 Salutare ephebetū dilectū mibi. quae est promissio  
 ecclesie aīne in Christo iei-  
 su. Salutare mariam quae mul-  
 tum laborauit in vobis. Salutare andronicum  
 et iuliā: cognatos et captiuos meos quae sunt no-  
 biles in apostolis. quae et anno me fuerunt in Christo iei-  
 su. Salu-  
 tate apostolatū dilectissimum mibi in domino. Salu-

tate urbanū adiutorē nostrū in Christo iei-  
 su. et stachin  
 dilectū meū. Salutare appellen p̄bum in Christo  
 Salutare eos quae sunt et aristoboli domo. Salu-  
 tate herodionē cognatiū meū. Salutare eos quae  
 sunt et narcisci domo: quae sunt in domino. Salutare tri-  
 phenā et triphosaz: quae laborant in domino. Salutare p̄  
 fidā charissimā quae multū laborauit in domino. Salu-  
 tate rufuz electū in domino. et mīrez eius et meā. Salu-  
 tate asyneretū et pblegontā bermen patro-  
 bam bermā et quae cum eis sunt fratres. Salutare p̄bi-  
 lologū et iuliam nereū et sororez eius et olympia-  
 dem. et oes quae cum eis sunt scōs. Salutare inuisē  
 in osculo scō. Salutat vos oes ecclie Christi. Ros-  
 go autem vos fratres ut obsecuetis eos quae dissensiones  
 et offendicula p̄ter doctrinā quam vos didicistis  
 faciūt: et declinate ab illis. Huiscemodi enim Christo  
 domino nostro non sunt. sed suo vētri: et per dulces  
 simones et beneficētes seducunt corda inoccētū.  
 Utra enim obedientia in omni loco diuulgata est. Bau-  
 deo igitur in vobis: sed volovos sapientes esse in bono: et  
 simplices in malo. Deinde at pacem p̄terat satanas  
 sub pedib; vestris velociter. Brā domini nostri Iesu Christi  
 vobiscum. Salutat vos timotheus adiutor meus et  
 lucius et iason et sophiat cognati mei. Saluto  
 vos ego tertius qui scripsi ep̄lam in domino. Salutat  
 vos caius hospes meus et universa ecclia. Salu-  
 tate vos erastus arcarius ciuitatis: et querens frater.  
 Brā domini nostri Iesu Christi cuius oībus vobis. Amen. Et  
 autem quod potes est vos confirmare iusta euangelium  
 meū et p̄dicationē Iesu Christi sum reuelationē my-  
 sterij Christi eternis taciti: quod nūc patefactus  
 est per scripturas prophetas sum p̄ceptus eterni dei  
 ad obdictionē fidei in cunctis gentibus cogniti  
 soli sapienti deo per Iesum Christum. cui honor et gloria in  
 secula seculorum. Amen.

**C** Explicit ep̄la Pauli ad Romanos.

**C** Incipit plog in p̄ma ep̄lam ad Corithios

**E** pistola prima ad corithios: multas cas-  
 diversasque cōlectif. Quare p̄te relatione  
 fratrib; cognouit apostolus. Parti ipso  
 rum corithiorum sunt Iherusalem idicata. Nonnullas  
 vero per officiū sui cura aut ordiat aut emēdat  
 let varijs curatiōib; medef diversa infirmitate  
 languētib;. Nam apōlos eos permissū curat dissidentes  
 quod multū pseudo apōloꝝ vnitatem intulerunt  
 scindentes ecclie: ut permissū noīis facerent se  
 ctatores. quod his exprobavit perib; apostolus. Hoc autem  
 dico quod unusquisque vestrum dicit. Ego quidē sum pauli  
 ego autem appollo. ego vero cepi. ego autem Christi. Et  
 ob hoc quodē horum se dicit facere noīm mentionē  
 ut multo magis erubescant id se facere sub fal-  
 sourum apostolorum noībus. quod etiam si sub pauli et  
 petri fieret noīe: displiceret. Secunda cā eius indu-  
 citur quod paternē oblitus reuerētie vestre sibi non  
 erubuit facere de nouerca. Quid faciūt licet for-  
 nicationem appellauerit apostolus. tamen ita condēna-  
 uit: ut in vñctionē facti autore talis opis diabolo  
 iudicauerit deputandū: ipso sita iudiciorum et li-  
 tiūm tertia questione. Quarto loco matrimonio-  
 rum iura tractans his. Quinto loco virginitatis  
 p̄filium velut e vicino cūmigat. Sexto loco de

**Ad Corinthios**

escarū licētia disputat. Septimo atq; octauo  
loco de attondēdo viris : et mulierib; velando  
capite: ac sacramentor; cōmūnione precipitatur.  
Nono loco emulatio q̄ diuersitate donor; spūa/  
liū nascebat sub exēplo mēbroz et corpis casti  
gatur. Decimo resurrectionis spes multis & ar-  
gumentis et rōibus approbat. Ultimo de colli-  
gēdis ad necessitatē sc̄tōr; noīe charitatis curā  
v̄l edificatio cultus iponit. Interserūf bis pau-  
ca que aut̄ vt q̄busdā v̄ideb̄ p̄dēt ex superiorib;  
aut bñt l3 pp̄:as tamē p̄uulas actiones.

**C**Explicit prologus. Incipit argumentum.

**C**ontributi sunt achaici: et hi filii ab apostolo audierunt verbum veritatis et subversi sunt multifarie a falsis apostolis. Quidam a phise verbosa eloquentia: alij secta legis iudicium inducti sunt. Hos reuocat apostolus adveram fidem et euangelicam sapientiam scripturam eis ab epheso per timothem discipulum suum.

**E**xplicit argumētū. Incipit epis-  
tola Pauli ad Corinθios prima.

**C**.**E.**.**S.** Laudat coritios apl's: atq; ad cordis  
am bortatur illos qui dicunt se baptizatos a di-  
uersis: et q; deus stultā fecerit sapientiam bu-  
fus mundi. **C**api. I

*Vetus vocatus*

**B**apl's iesu xp̄i p volūtatem  
dei ⁊ sostbenes frat ecclie  
dei q̄ ē corīthi. Sctificat⁹  
i xp̄o iesu vocat⁹ sc̄tis cuž  
oib⁹ q̄ īnocāt nomē dñi  
nři iesu xp̄i in oī loco ip̄oz  
⁊ nřo. Br̄a vob ⁊ pat a do  
pře nřo ⁊ dñio iesu xp̄o|| Br̄as ago deo meo sp̄  
p vob in grā dei q̄ data ē vob in xp̄o iesu. qz in  
oib⁹ diuites facti estis in illo in om̄i p̄bo ⁊ in oī

scia sicut testimoniu xp̄i p̄firmatu ei vob:ita vt  
nibil vob defit in vlla gr̄a:erpectatib⁹ reuelatō  
yē dñi nři iesu xp̄i q̄ t p̄firmabit vos vsq̄ in fi  
ue fine cr̄imine:in die aduentus dñi nostri iesu  
xp̄i||  
Fidel' de⁹ p quēvocati estis in societatez fi  
ue dñi nři iesu xp̄i||  
¶  
¶

lij ei⁹ iſeu xp̄i dñi nr̄i. Obsecro aut̄ vos fr̄es p̄  
nomē dñi nr̄i iſeu xp̄i: vt idipm dicat̄ oēs: t̄ nō  
ſint in vob̄ ſcismata. Sit̄ aut̄ pfecti in eodem  
ſenſu t̄ in eadē ſcia. Significatū ē em̄ mihi de  
vobis fr̄es mei ab his q̄ ſunt cloes. qr̄ cōtentio  
nes ſunt int̄ vos. Hoc aut̄ dico: qdvnusq̄ſq̄vñz  
dicit̄. Ego qđē ſu᷑ pauli. ego āt appollo: ego no  
eephe. ego aut̄ t̄pi. Iuſiſus ē xp̄s. Nūqđ paul⁹  
et effigia ē nō nullā datur ē ne ē paul⁹ hanc trāti. cſſl

crucifix' e. p. vob: aut i noīe pauli baptisati eit  
|| B̄as ago dō meo q neminē vestrū baptizauis  
nisi cryspū t casū: ne dicat: q in noīe meo bapti  
zati esstis. Baptizauis aut t stepbane domū: cete  
rū nescio si quē altū vīm baptizauerum . Non  
em̄ misit me r̄ps baptizare s̄ euāgelizare. non  
in sapia verbī ut nō euacuef crut r̄pi. Verbum  
em̄ crucis peūtib' qdē stulticia ē. his aut q sal

ui fiūt, i. nob̄ deſ p̄tis eſt. Scriptū ē em̄l Perdā  
ſapiam ſapiētiū. ⁊ prudētiā prudētiū reproba-  
bo. Ubiſ ſapiēs, ybi ſcriba. ybiſ inqſito; buiſ ſcliz;

Nōne stultā fecit de⁹ sapiam hū⁹ mūd⁹; Nā qđ  
in dei sapia nō cognouit mūd⁹ p sapiam deum  
placuit deo p stulticā p dicationis saluos face-  
re credētes. Qm̄ τ indei signa petūt. τ greci sa-  
pietiā qrunt. Nos aut̄ p dican⁹ r̄pm crucifiruz  
indeis quidē scādalū. gētib⁹ aut̄ stulticiā. ipsis  
aut̄ vocatis indeis atq; grecis r̄pm dei virtutē  
et dei sapiam. qr qđ stultū ē dei: sapientiā ē hoib⁹  
et qđ infirmū ē dei: fortiā ē hoib⁹. Videnter enim  
vocationē vestrā frēs. qr nō multi sapiētes b̄m  
carnē nō multi potētes. nō multi nobiles. sed qđ  
stulta sunt mūdi elegit de⁹: vt cōfundat sapien-  
tes. τ infirma mūdi elegit de⁹ vt cōfundat for-  
tia: τ ignobilia mundi τ ḡrēptibilia elegit deus  
et ea qđ non sunt: vt ea qđ sunt destrueret: vt non  
glorieſ oīs caro in cōspectu eius. Et ipso autez  
vos estis in xpo iesu: qui factus est nobis sapiā  
et iusticia et sanctificatio τ redēptio: vt quēad⁹  
modū scriptū est || qđ gloriāt in dño gloriatur.

**C**.**L.**.**S.** Óndit apłs se apud corinthios nōysuz  
fuisse excellētia secularis fmonis. q̄ vtendū est  
inter pfec̄tos q̄ pñit ea capere vt sunt homines  
spirituales. C. II

**E**lego cū venissez ad vos frēs: vēni nō  
in sublimitate b̄monis aut sapie: anū  
ciās vobis testimonii t̄pī. Nō em̄ ius-  
dicaui me scire aliquid inter vos nisi se-  
sum t̄pm t̄ hūc crucifixū. Et ego in infirmitate  
et timore et tremore multo fui apud vos: t̄ ser-  
mo me⁹ t̄ p̄dicatio mea: nō in persuasionib⁹ bu-  
mane sapientie v̄bis: sed in offione spūs t̄ v̄tu-  
tis: vt fides vestra nō sit in sapientia hominum  
s̄ in v̄tute dei. Sapientiam aut̄ loquimur int̄ p̄fectos  
Sapientiā vero nō busus seculi neq; p̄ncipum  
busus seculi q̄ destruunt. sed loquimur dei sapi-  
entia in mysterio que abscondita ē. quam p̄desti-  
nauit deus ante secula in gloriam nostram: quaz  
nemo p̄ncipū hūi seculi cognouit. Si enīz co-  
gnouissent nunq̄ dñm glorie crucifixissent. Si  
scriptus ē||qd oculus nō vidit nec auris audivit  
nec in cor bovis ascēdit q̄ ppauit de⁹ bis q̄ dilig-  
gūt illum. Nobis aut̄ reuelauit de⁹ per sp̄m su-  
um. Sp̄us em̄ omnia scrutat: etiā p̄funda dei  
Quis enim scit hominem que sunt bovis nisi spiritus  
hominis qui in ipso est. Ita et que deū sunt ne-  
mo cognouit: nisi sp̄us dei. Nos aut̄ nō sp̄m bu-  
sus mundi accepimus s̄ sp̄m qui ex deo ē: vt sci-  
amus q̄ a deo donata sunt nobis: q̄ t̄ loquimur:  
nō in doctis humane sapie v̄bis: sed in doctrīa  
sp̄us. sp̄ualibus sp̄ualta cōparates. Aialis autē  
bō nō p̄cipit ea q̄ sunt spiritus dei. Multicia esti  
est illi: et nō p̄t intelligere q̄ sp̄ualit̄ et amissa-  
tur. Sp̄ualis aut̄ iudicat oīa: et ipse a nemine  
indiscat: sicut scriptū est|| Quis enim cognouit sen-  
sum dñi: aut quis instruxit eum? Nos autē sen-  
sum christi habemus.

**C**.**E.**.**S.** Reinouer apostolus errorem corithiorum. eo q̄ aliquibus ministris ecclesie nimis atractibuebant et dicit de edificatione super lignū fenum et stipulam et quomodo sapiētia mudi stulticia est apud deum. **L. III.**

# Ad Corinthios I §o.CCCXLVII

**E**go fratres nō potui vobis loq̄ q̄si spūalibus: sed q̄si carnalibus. Tāq̄ p̄ inulis in r̄po lac vobis potū dedi non escam. Non dū em̄ poteratis: sed nec nunc quidē potestis. Adhuc enim carnales estis. Lū em̄ sit inter vos zelus et cōtētio: nōne carnales estis et s̄m boiem abulatis. Lū em̄ quis dicat. ego quidē sum pauli. alius aut̄ ego appollo. nōne homines estis. Quid igit̄ est appollo? Quid p̄o paulus? Ministrī eius cui credidistis. Et vnicuiq̄ sicut dñs dedit. Ego plantauī apollo rigauit. s̄z de⁹ nūc incremētū dedit. Ita q̄s neq̄ plantat est aliqd neq̄ qui rigat: sed q̄ icrementū dat de⁹. Qui aut̄ plantat et qui rigat vnu sunt. Unusquisq̄ aut̄ propriā mercedē accipiet fin suū labore. Dei enim sum⁹ adiutores Dei agricultura estis. Dei edificatio estis. Sed q̄ grām dei que data est misib⁹t sapiēs architect⁹ fundamētū posui alius aut̄ supedificat. Unusq̄ q̄s aut̄ videat quō supedificet. Fundamētū em̄ alius nemo potest ponere p̄ter id quod positū est: quod ē christus iesus. Si quis aut̄ superedificat supra fundamentum hoc aurum argētum lapides preciosos ligna fenū stipulā vniuerscius opus manifestū erit. Dies enim domin⁹ declarabit q̄r in igne reuelabitur. et vniuersciusq̄ opus quale sit igni probabit. Si cuius op⁹ māserit: quod supedificauit: mercedem accipiet. Si cuius opus arserit detrimentum patietur ipse autem saluus erit. sic tamen quasi per ignē inescitis quia templū dei estis. et sp̄ritus dei habitat in vobis. Si quis autem templum def̄ violaverit disperdet filium deū. Templus em̄ dei sanctum est. quod estis vos. Nemo se seducat. Si quis videtur inter vos sapiens esse in hoc seculo: stultus fiat ut sit sapiens. Sapiens tia enim busus mundi stulticia est apud deū. Scriptū est em̄. Lōprebendā sapiētes in astutia eorum. Et iterū dñs nouit cogitatōes sapientium: q̄nivane sunt. Nemo itaq̄ gloriatur in hominibus. Omnia enim vestra sunt siue paup̄lū siue apollo siue cepha siue mundus siue vita siue mors siue presentia siue futura. Omnia enim vestra sunt: vos autem christi. christus autem dei.

**C. L. G.** Arguit apostolus iudicij temeritatem de contemptu quorundam ministrorum: ac instituit eorū correctioni.

**S**ic nos erissemus bōt m̄inistros r̄pi et dispensatores ministeriorū dei. Hic iam queritur inter dispensatores ut si delis q̄s inuenias. Nibī aut̄ p̄ mūno est ut a vobis iudicer. aut ab humano die. Sed neq̄ meipsum iudico. Nibī em̄ m̄ibi cōsci⁹ sum sed nō in hoc iustificatus sum. Qui aut̄ iudicat me: dominus est. Itaq̄ nolite ante temp⁹ iudiicare. quoadatq̄ veniat dñs qui et illumiabit abscondita tenebrarum. et manifestabit consilia cordium. et tunc laus erit vnicuiq̄ a deo. Hec aut̄ fratres transfigurauis in me. et appollo propter vos: ut in vobis discat. ne supra q̄ scriptū

est vnu aduersus alterū inflat p̄ alio. Quis est te discerint? Quid aut̄ babes qđ nō accepisti? Si aut̄ accepisti: qđ gloriari q̄si nō acceperis. Jam saturati estis. iam dūm facti estis. Si ne nobis regnatis. Et vrinā regnetis ut mos vobiscū regnemus. Puto em̄ q̄ de⁹ nos aplōs nouissimos ostēdit tanq̄ morti destinatos: q̄a spectaculum facti sum⁹ mūndo et angelis et hominibus. Nos stulti ppter r̄pm. vos aut̄ prudētes in r̄po. Nos infirmi. vos aut̄ fortes. Vos nobis nos aut̄ ignobiles. Usq̄ in bāc horā et esurimus et sitiūmus et nudi sumus. et colaphis cedimur et instabiles sumus. et laboram⁹ opantes manus nostris. Maledicimur et bñdicim⁹. Persecutionē patimur et sustinem⁹. Blasphemamur et obsecramus. Tāq̄ purgamenta bu⁹mūdi facti sumus oīum perip̄mavsc̄ adhuc. Nō vt v̄fundam vos h̄ scribo. s̄z vt filios meos bravissimos moneo. Nam si decē missa pedagogorum habeatis in r̄po. s̄z nō multos p̄res. Nam in r̄po iesu p̄ euangelīū ego vos genui. Rogo ergo vos imitatores mei estote sicut et ego r̄pi. Ideo missi ad vos timotheū q̄ est fili⁹ meus charissimus et fidelis in dño: q̄ vos cōmonficiat vias meas q̄ sunt in r̄po iesu. sicut vbiq̄ in omni eccl̄ia doceo. Tāq̄ nō vēturus sim a vos: si cut inflati sūt qdā. Venia aut̄ ad vos cito si domin⁹ voluerit et cognoscā nō simonē eoz q̄ inflati sunt s̄z virtutē. Nō em̄ in finione ē regnū dei: s̄z virtute. Quid vultis: in p̄ga veniam ad vos: an in charitate et sp̄u māsuetudīs.

**C. L. G.** Arguit apl's fornicationis vſtiū: et pe nam adiungit et radicem culpe rep̄bendit cu⁹ negligentia correctionis.

**O**nino audif inter vos fornicatio: et talis fornicatio qualis nec inter gētes ita ut uxorem patris sui aliquis bēat. Et vos inflati estis: et nō magis luctū habuistis ut tollat de medio v̄rm qui hoc op̄ fecit. Ego quidē absens cope: p̄nis aut̄ spū: itaq̄ indicavi ut p̄nis eum qui sic opatus est in monū nostri iesu r̄pi: cōgregatis vobis et meo spū cum virtute dñi iesu tradere bñmōi hominem satiane in interitum carnis. ut spūs saluus sit in die dñi nostri iesu r̄pi. Nō est bona gloriatio vestra. Nescitis q̄r modicum fermentum totam massam corrumpit? Expurgate vetus fermentum ut fitis noua comisperficio sicut estis azymis. Etenī pasca nostrum immolatus est r̄ps. Ita q̄ epulemur: non in fermento veteri: neq̄ in fermento malicie et nequitie: s̄z in azymis sinceritatis et veritatis. Scriptū vobis in epistola: ne commisceamini fornicarijs. Non utiq̄ fornicarijs busus mundi. aut auarisi. aut rapacibus. aut idolis seruientibus alioquin debueris de hoc mundo exisse. Nunc autem scripsi vobis non commisceri. Si his qui frater nominat inter vos est fornicator. aut auarus aut idolis fuiens. aut maledicis. aut ebriosus. aut rapax. cum bñmōi nec cibū sumere. Quid enim

Xiiij

**D**  
Eph.v.a  
P̄bili.ijj.d  
I.xi.a

**A**  
Colos.ij.2

**B**

**Bala. v. b**

**C**

**D**

# Ad Corinthis

I

misbi de his q̄ foris sunt iudicare? Nonne de his qui intus sunt vos iudicatis. Nam eos q̄ foris sunt de iudicabit. Auferte malum et vobisipfis.

**C. S.** Arguit apl's Corinthis de iudicib' coraz quibus litigabat ac causis quas inter se habebant et reuertet ad fornicationis vitiū redargendum.

**L** **E**p̄.VI

**A** Udet alijs vestrū bñs negocū aduersus alterū indicari apd iniquos et nō apud sanctos? An nescitis qm̄ sancti de hec mūdo iudicabūt? Et si in vobis iudicabitur mūd? indigni estis qui de minimis iudicetis? Nescitis qm̄ āgelos iudicabim? quā tomagis secularia? Secularia tigr iudicia si habueritis: cōtēptibiles q̄ sunt in ecclesia illos cōstitite ad iudicadū. Ad verecundia vestrā dico

**B** **G**ic nō est int̄ vos sapiens quisq̄ q̄ possit iudicare inter fratres suū: sed frat cū fratre iudicio cōtēdit. et hoc apud infideles. Iā quidē omnino delictū est in vobis: q̄ iudicia habetis inter vos Quare nō magis iniuria accipitis. Quare non magis fraudē patimini. Sed vos iniuria faciatis et fraudatis: et hoc fratrib'. An nescitis: q̄ ii

**Eph.v.a** qui regnū dei nō possidebūt|| Nolite errare. ne **L.Timo.i.b** q̄ fornicari. neq; ydolis seruientes. neq; adulteri. neq; molles. neq; masculorū cōcubitores. neq; fures. neq; auari. neq; ebriosi. neq; maledici.

**C** neq; raptiores. regnū dei possidebūt. Et hec alii quādo quidē fuistis: sed abluti estis. sed sanctificati estis. s̄ iustificati estis: in nomine dñi nostri iesu christi et in spū dei nr̄i. **Omnia** misbilis

**J.E.f** cent. sed nō oīa expediūt|| **Omnia** mihi licet. s̄ ego sub nullius redigar potestate. Esca vētri: et venter escis. deus aut et hunc et banc destruet Corpus aut nō fornicationis: sed dño. et dñs corpori. Deus vero et dñz suscitauit: et nos suscibit per virtutē suā. Nescitis qm̄ corpora mēbra sunt xp̄i. Tollens ergo mēbra xp̄i faciā mēbra meretricis. Absit! An nescitis: qm̄ q̄ adberet meretrici: vñ corpus effici|| Erunt em̄ inquit duo in carne vna. Qui aut adberet domio vñ spū est. Fugite fornicationē. **O** ē em̄ p̄ctm̄ quodcūq; fecerit bō: extra corp' ē. q̄ aut fornicatur in corp' suū peccat|| An nescitis: qm̄ mēbra bravestra tēplū sunt spū sancti q̄ in vobis ē: qnē habetis a deo. et nō estis vestri|| Empti eis estis

**Eph.v.d** precio magno. glorificate et portate deū in corpore vestro.

**C. S.** Instructit Corinthis matrimonii contrabētes: ac deinde matrimonii p̄ meliore bono fugientes. siue in continentia virginali siue viduali.

**A** **D** Equibus autē scriptis misbi. bonū ē homini mulierē non tangere. Propter fornicationē aut vñusq; suā vrorem habeat: vt vnaq; suū n vtrū habeat. Vtorū vtr debitum reddat: s̄il' aut et vtorū vro. **M**ulier sui corporis p̄tātē nō bō: sed vtr. Sil' aut et vtr sui corporis p̄tātē nō bō: s̄ mulier. Nolite fraudare inūscē: nisi forte ex cōsensi ad tps vt vacetis orationi: et iterū reuertimini in

id ipsum: ne temptet vos satanas. pp̄t incontinenētiā vestrā. Hoc autē dico fm̄ indulgentiam. et non fm̄ imperiū. Volo autē om̄is vos homines esse sicut me ipsum. **S** vñusq; p̄p̄tū donum babet ex deo: alius qdē sic. alius vero sic. Dico autē non nuptis et viduis: bonū est illis si sic permanerint sicut et ego. q̄ si non se continēt: nubant. **M**elius est em̄ nubere q̄ v̄i. His autem qui matrimonio functi sunt p̄cipio non ego s̄ dñs: vtorē a v̄iro non discedere. q̄ si discesserit manere innuptā. aut v̄iro suo recōciliari. Et v̄iro vrorem nō dimittat. Nam ceteris dico ego nō do mūn. Si quis frater vtorē bō infidelē et hec cōsentit habitare cū illo. non dimittat illā. Et si q̄ mulier fidelis bō v̄irū infidelē. et bō cōsentit habitare cū illa. nō dimittat v̄irū. Sanctificat' ē enī v̄iro infidelis p̄ mulierē fidelē. et sanctificata est mulier infidelis p̄ v̄irū fidelem. Alioq; filij vestri immundi eēt nunc autē sancti sunt. q̄ si infidelis discedit: discedat. Nō enim seruitu subiectus est frater v̄l soror in eiusmodi. In pace autē vocavit vos deus. Unū em̄ scis mulier si v̄irū saluum facies? Aut vnde scis vir si mulierē saluā facies? Nisi vñicuq; sicut dīmissit dominus. Unūquēq; sicut vocavit deus: ita ambulet et sicut in omnib' ecclesijs doceo. Circūcisus aquis vocatus est. non adducat preputiū. In preputio aliquis vocat' est. non circūcidat. Cirūcisio nūbil' ē: et preputiū nūbil' est. sed obseruatio mandatorum dei. Unusq; in qua vocatōe Ep̄biū vocatus est: in ea permaneat. Seruus vocatus es. non sit tibi cura. Sed et si potes fieri liber: magis vtere. Qui em̄ in dominovocat' ē bñus libertus est dñi. Siliter qui liber vocatus est: scius est xp̄i. Precio empti estis. nolite fieri bñi s̄. vñd bonū. Unusq; ergo in quo vocatus ē frater in hoc permaneat apud deum. De virginib' autē p̄ceptum dñi nō habeo. consiliū autē do tanq̄ misericordiā consecutus a deo vt sim fidelis. Exstimo em̄ hoc bonū esse ppter instātē necessitatē. quoniam bonū est homini sic eē. Illegatus es vtori. nol querere solutionē. Golus tus es ab vrore. nol querere vtorē. Si autē acceperis vrorem non peccasti. et si nupserit v̄go: nō peccauit. Tribulationē tamen carnis habebunt busimodi. Ego autē vobis parco. Hoc itaq; dico fratres. Tēpus breve est. Reliquiū ē: vt et qui habent vros: tanq̄ non bñtes fint. et qui flent tanq̄ non flentes. et qui gaudent tanq̄ nō gaudētes. et q̄ emūt tanq̄ nō possidentes. et q̄ v̄tūt bō mūdo. tanq̄ nō v̄tanq̄. Preterit eis figura busimodi. Volo autē vos sine sollicitudine esse. Qui sine vrore est: sollicit' est q̄ domini sunt: quomodo placeat deo. Qui autē cum vrore est: sollicitus est que sunt mundi quomodo placeat vrore. et dīmissus est. Et mulier innupta et virgo cogitat que domini sunt. vt sit sancta corpore et spū. Que autē nupta est cogitat q̄ sunt mundi quomodo placeat v̄ro. Porro bō ad vtilitatē vestrā dico. non vt laqueū vobis fitiam. sed ad id qd̄ honestum est. et quod faculta

tem prebeat sine impedimento dñm obsecrandi. Si quis autem turpe se videri existimat super virginem suam qd sit superadulta. et ita opz fieri qd vult faciat. Non peccat si nubat. Nam qui statuit in corde suo firmus non habens necessitatez potestatem autem habens sue voluntatis. et h sudscauit in corde suo seruare virginem suam. bene facit. Agitur et qui matrimonio iungit virginem suam. bene facit. et qui non fungit melius facit. Odulier alligata est legi: quanto tempore vir eius vivit. qd si dormierit vir eius. liberata est a lege. Eius autem vult nubat: tantum in domino. Beator autem erit si sic permanserit fī meum consilium. Puto autem qd et ego spm dei habeam.

**C. L. S.** Apostolus ostendit sciam non valere nisi fī charitatē sit ordinata: ac ostendit veritatē de escis idolatricis. deinde arguit scādalizantū temeritatem.

**L. VIII**

**D**ebis autem qd idolis sacrificant scim? quia oēs sciam habem? Scientia inflat. Caritas vero edificat. Si quis autem se existimat scire aliquid: non dū cognovit quemadmodū oporteat eum scire. Si quis autem diligat deū: hic cognitus est ab eo. De escis autem que idolis immolant scim? qd nibil ē idolum in mundo: et qd nullus deus nisi unus. Nam et si sunt qui dicant dij: siue in celo siue in terra: siquidē sunt dñi multi et dñi multi: nobis tamen vnde deus pater et quo omnia: et nos in illo. et vnde dñs Iesus Christus p quē omnia: et nos per ipsum. Et nō in omnibus est scientia. Quidā autem cum conscientia vscs nunc idoli. quasi idolothium manducant. et conscientia ipsorum cum sit infirma polluitur. Esca autem nos non cōmendat deo. Neqz enim si manducauerimus: abundabimus. neqz si non manducauerimus: deficimus. Videlicet autem ne forte hec licentia vestra offendiculum fiat infirmis. Si quis enim vide rit eum qui habet scientia in idolo recumbente nonne conscientia eius cū sit infirma edificabitur ad manducādū idolatria? Et peribit infirmus in tua conscientia frater: propter quē Christus mortuus est. Sic autem peccantes in fratres et percutientes conscientiam eorum infirmam. in Christo peccatis. Quapropter si esca scandalizat frēm meū: non manducabo carnē in eternum ne frātrem meum scandalizem.

**C. L. S.** Inducit apostolus corinthios ad virtutis perfectionem sui exemplo atqz currentiū in stadio.

**L. IX**

**D**omini sum liber. non sum apostolus: nō ne Christum Iesu dominū nostrū vidi nonne opus meum vos estis in dño? Et si aliis non sum apostolus. sed tui robis sum. Nam signaculum apostolatus mei vos estis in domino. Odea defensio apud eos qui me interrogāt: hec est. Nūquid non habemus p̄tātē manducandi et bibendi. Nūquid nō habemus p̄tātē sororē mulierculā circumducēd. sicut et ceteri apostoli et fratres dñs tē cephas. Aut so-

lus ego et barnabas nō habem⁹ p̄tātē hō operandi? Quis militat suis stipēdijs vñq? Quis plātat vineā: et dō fructu ei⁹ nō edit. Qui pascit gregē: et dō lacte gregis nō māducāt. Nunqđ hō boiem hō dico. An et let hō nō dicit. Scriptū est em⁹ in lege moyſi. Non alligabis os boui tritū. Deut. xxv. a ranti. Nunqđ de bob⁹ cura est deo. An ppter i. Timor. v. c nos vtqz hoc dicit. Nam ppter nos vtqz scripta simt. qm debz in spe q arat: arare. et qui tritatur in spe fruct⁹ p̄cipiēdī. Si nos vob⁹ spūa lia semianūn⁹: magnuz est si nos carnalia vīa metamus. Si alij p̄tātē vīe p̄ticipes sūt: qre nō potius nos. Et nō vīi sum⁹ bac p̄tātē. Sed oīa sustinem⁹: ne qd offendiculū dem⁹ euāgēlio xp̄i. Nescitis qm qui in sacratio opant: q de sacratio sūt edūt. Et q altario defūt cū alta rīo p̄ticipant. Ita et dñs ordianuit his qui euāgelium annūciāt: de euāgēlio vīuere. Ego autem nullo horū vīsus sum. Non autem scripsi hō ut ita fiāt in me. Bonū est em⁹ mībi magis mori: qd vt glo rīam meā q̄s euācuet. Nā et si euāgēliuā uero: n̄ est mībi glīa. Necēsitas em⁹ mībi icūbit. Ue ei mībi est si nō euāgēliuā uero. Si em⁹ volēs hoc ago: mercedē habeo: si autē hūi⁹. dispēsatio mībi credita est. Que ē ergo merces mea. Ut euāgelium p̄dicās sine sumptu ponā euāgēliuā vt nō abutar p̄tātē mea in euāgēlio. Nā cū liber essem ex oīibus: oīum me suum feci: vt p̄les lucifacerem. et fcūsum indeis tanq̄ iude⁹. vt iudeos lucrarer. Hī q sub lege sunt. q̄si sub lege essem: cū ip̄e nō essem sub lege vt eos q̄ sub lege crāt lucifacerē. His q̄ sine lege crāt taq̄ si ne lege essem: cū sine lege dei nō essem. s̄i in lege essem xp̄i vt lucifacerē eos q̄ sine lege crāt factus sum infirmis infirm⁹: vt infirmos lucifacerem. Omībus oīa fact⁹ sum: vt omīs facērem saluos. Oīa autē facio ppter euāgēliuā: vt particeps eius efficiar. Nescitis q̄ bī qui i sta dio currūt: omīs quidē currūt. sed vñ accipit brauūm. Sic currite cōprehendatis. Omīs enim qui in agone cōtendit ab oīibus se abstinet. et illi quidē vt corruptiblē coronam accipiant: nos autē incorruptā. Ego igit̄ sic curro nō quasi in incertum sic pugno nō q̄si aerem verberans. Sed castigo corpus meū et in fuitū redigo: ne forte cum aliis p̄dicauerim; ip̄se res probus efficiar.

**C. L. S.** Reprobāt apostolus participātes et idolis. et docet quō est vtendum immolandis ipsis idolis.

**L. X**

**D**olo em⁹ vos ignorare frēs. qm p̄tēs nostri oīns sub nube fuerunt et omīs mare transferunt: et oēs in moyseba p̄tizati sūt in nube et in mari. Et om̄nes eandē escam spiritualē māducāuerūt. et om̄nes eundem potū spiritualē bisberūt. Bisberāt Erod. xvii. b autē de spirituali p̄sequēte eos petra. petra autē erat Christus. Et nō in plurib⁹ eoz bñplacitum est deo. Nā p̄strati sūt i decto: Hec autē in figura scā sunt nři vt nō sim⁹ p̄cupiscētes malorum sicut et illi p̄cupuerūt. Neqz idolatre efficiam⁹ sicut

# Ad Corinthis

I

- Erod.** eccl. b quidēz ex iphis quēadmodū scriptū est. Sed it ppls māducare t bibere t surrexerūt ludere.  
**Nu.** xxv. b || Neqz fornicemur sicut qdam ex iphis fornicati sunt: t ceciderunt vna die vigintitria milia.  
**Nu.** ii. b Neqz tempestris tpm sicut qdam eorū tēptauerunt: t a serpentibꝫ perierūt. Neqz marmuris raueritis sicut quidā eorū murmurauerūt: t perierunt ab extermiatoꝫ. **Hec** aut̄ oīa in figura ptingebant illis: scripta sunt aut̄ ad correptionem nr̄am in quos fines seculorū detenerūt.  
**Judit.** viii. c Itaqz q̄ se existimat stare: videat ne cadat. **Tē** pratio vos nō app̄bendat nisi humana. **Fidel** aut̄ deꝫ est qui non patiet̄ vos tēptari supra id qd̄ potestis: sed faciet etiā cū tēptatione puen tuzyt possitis sustinere. Propter qd̄ charissimis mībū: fugite ab idoloz cultura. Ut prudentibus loquor: vos ipſi iudicate qd̄ dico. **Calit** bñdictōnis cui bñdicim⁹: nōne cōdicatio sanguinis xp̄i est. Et panis quē frāgimas nōne participatio corporis dñi est. Qm̄ vnius panis t vnu corp⁹ multi sum⁹: om̄is qui de uno pane t de uno calice participam⁹. **Videte** israel fū carnēz. Nō ne qui edunt hostias participes sunt altaris. **Quid** ergo. Dico q̄ idolis immolatū sit aliqd̄ aut q̄ idolum sit aliqd̄. **Gz** q̄ immolat gentes demonijs immolat: t nō deo. Nolo aut̄ vos socios fieri demoniorū. Nō potestis calicem dñi bibere, t calicem demoniorū nō potestis mensē dñi participes esse: t mēse demoniorū. An emulamur dñm? Nunqđ fortiores illo sumus. **Om̄ia** mibi licent sed nō oīa expediunt. **Om̄nia** mibi licent: sed nō om̄ia edificant. **Nemo** qd̄ suum est q̄rat sed qd̄ alterius. **Om̄ne** qd̄ in macello venit: māducate nibil interrogantes ppter psciam. **Dñi** est terra t plenitudo eius. **Si** quis vocat vos infidelū ad cenā: t vultis fre: om̄ne qd̄ vobis apponif̄ manducate: nibil interrogates ppter psciam. **Si** quis aut̄ dixerit. **Hoc** immolatū est idolis: nolite māducare ppter illū q̄ indicauit: t ppter psciam. **Consci** entiam aut̄ dico. nō tuā sed alterius. Ut quid em̄ libertas mea iudicaf̄ ab aliena pscientia? **Si** ego cuī grā participo. qd̄ blasphemor pro eo q̄ grā ago. **Sine** ergo māducatis sine bitis vel alid qd̄ facitis: oīa in gliam dei facite. **Sine** offensione estote iudeis t gentibus et ecclesie dei sicut t ego per oīa omnibus placo. non querens qd̄ mibi vtile est. sed qd̄ mul̄is vt salui siant.
- C. L. G.** Apostolus reprobat errores corinthiorū circa celebritatē sacramēti eucharistie quā tū ad bitum t cōmetū. ac deinde ponit eucharisticie dignitatē ac ritum puenientem. **La. XI**

**A** **6. iiiij. b** **T** Obitatores mei estote: sicut t ego xp̄i. **Laudo** aut̄ vos fr̄es q̄ p oīa mei me mores estis t sicut tradidi vobis precepta mea: tenetis. **Volo** aut̄ vos scire q̄ oīs viri caput xp̄is est. caput aut̄ mulier̄ vir. caput vero xp̄i deꝫ. **Om̄is** vir orans aut̄ p p̄betans velato capite; deturpat caput suum,

**O**is aut̄ mulier orans aut̄ p p̄betas nō velato capite deturpat caput suū. **Unū** est em̄ ac si de caluet̄. **Nā** t̄ si nō velat̄ mulier: tōdeat̄. **Si** po turpe est mulieri tōderi aut̄ decaluarī: velet caput suum. **Utr** qdem nō d̄ velare caput suum. **Imago** t glia dei est. mulier aut̄ glia viri ē. **Nō** em̄ vir et muliere est. s̄ mulier et viro **Etem⁹** nō est creat̄ vir ppter mulierē. s̄ mulier ppter virtutē. Ideo d̄ mulier velamen habere super caput suū. t ppter angelos. **Verūt̄** neqz vir si ne muliere neqz muliere sine viro in dñio. **Naz** sicut mulier de viro: ita t vir p mulierē. **Om̄ia** aut̄ er deo. **Uosip̄i** iudicate. decet mulierē non velatam oīare deū. **Nec** ip̄a natura doc̄ vos. **Qd̄** vir quidē si comā nutriat ignominia est illi. mulier nō si comā nutriat gloria est illi. qm̄ capilli p velamie ei dati sunt. **Si** q̄s aut̄ vide tur ptentiosus esse. nō talē p suetudinē non habemus neqz ecclia dei. **Hoc** aut̄ p̄cipio nō laudans q̄ non in meli. sed in deteriō cōuenit. **P**rimū qdem puenitētibꝫ vobis in eccliaz: aū dio scissuras cē inter vos t ex pte credo. Nam op̄z t hereses eē. vt t q̄ p̄bati sūt manifesti fū ant in vob. **Lōuenitētibꝫ** ḡ vob in vnum fū nō est dñicam cenā māducare. Unusqz em̄ suaz cenā p̄sumit ad māducandū. **E**t ali⁹ quidē esurit: ali⁹ aut̄ ebr̄ est. Nunqđ domos nō habet̄ ad manducādū t bibendū. **H**ut eccliam dī cōtenit: t p̄fūdit̄ eos qui nō hñt. **Q**uid dicaz vob. **L**audo vos in hoc nō laudo. **E**go em̄ accepi a dño qd̄ t tradidi vobis: qm̄ dñs iesus in q̄ nocte tradebat: accepit panē: t grās agēs frēgit t dirit. **A**ccipite t māducate. **H**oc est corpus meū qd̄ p vob tradet̄. **H**oc facite i meas cōmemorationē. **G**ist t calicem. postq̄ cenas uit dices. **H**ic calit nouū testamentū est i meo sanguine. **H**oc facite quotiescūqz bibetis i meam cōmemorationē. Quotiescūqz em̄ manducabitis panē hñc. t calicem bibetis: mortē dñi annūciabit̄ donec veniat. Itaqz q̄cūqz manducauerit panē: t biberit calicē dñi idigne. reus erit corporis t sanguis dñi. Probet aut̄ seip̄s homo: t sic de pane illo edat t de calice bibat. **Q**ui em̄ māducat t bibit indigne: iudicium si bi māducat t bibit: nō dijudicās corpus domini. Ideo inter vos multi infirmi t imbecilles et dormiūt m̄lti. **Qd̄** si nos mei p̄os dijudicare mus nō vtqz iudicaremus. **Dū** iudicamur aut̄ a dño corripimur vt n̄ cū hoc mūndo dānemur. Itaqz fr̄es meis cū cōuenit ad manducādū finiūtē expectate. **S**i q̄s esurit domi māducet̄: vt nō in iudiciū cōueniat. **L**etera autē cū vnero disponam.

**C. L. G.** Commendat apostolus gratiam dei generali declarando conditione grātie gratis dat e comparendo corpus ecclesie ad corp⁹ na ture.

**D** **E**spiritalibꝫ at nolo vos i grāre fr̄es. **S**citis aut̄ qm̄ cū gentes essetis ad simulacra muta p̄ut ducebamus eu

tes. Ideo notū vobis facio. q̄ nemo ī spiritu dei loquēs dicit anathema iesu. Et nemo potest dicere dñs iesus nisi ī sp̄scō. Diuīsōnes vero gratiarū sunt: idē aut sp̄s. Et diuīsōnes mīnistratiōnū sunt: idē aut dñs. Et diuīsōnes ovaſtōnum sunt: idē vero de q̄ opatur oia ī oib. Unicuq̄ aut daf manifestatio sp̄s ad vtilitatem. Alij q̄dem p sp̄m daf sermo sapientie. alij aut sermo scientie fm eūdeꝝ sp̄m. Alteri fides in eodē sp̄s. Alij grā sanitatū ī vno sp̄s. Alij operatio virtutū. alij pp̄betia. alij discretio sp̄s ritū. alij genera linguarū. alij interpretatio sermonū. Hec aut oia opatur vñ atq; idē sp̄s: dñvidens singulis putvult. Sicut enim corp̄ vñus est et mēbra bꝝ multa. oia autē mēbra corporis cū sint mīta. vñ corp̄ sunt. ita et r̄ps. Etemi in vno sp̄s omēs nos in vñ corp̄ baptizati sumus sive iudei. sive gēt̄les. sive servi. sive liberi. et oēs in vno spiritu potati sum. Nā et corpus nō est vñu membrū sed multa. Si dicerit pes: qm̄ nō sum manu nō sum de corpore: nū tō nō est de corpe. Et si dicerit auris: qm̄ non sum oculus nō sum de corpe: nū ideo non est de corpe. Si totuꝝ corpus oculus: vbi auditus. Si totum auditus: vbi odorat. Nunc autē posuit de membra: vñiquod̄ eoz in corpe sicut vñiuit. Qd̄ si essent oia vñu membrū: vbi corpus? Non pōt aut oculus dicere manu opa tua nō idigeo: aut iterū caput pedibus: nō estis mībi necessarii. Sed multo magis q̄ videntur membra corporis infirmiora esse: necessaria sunt. Et q̄ putamus ignobiliora mēbra esse corporis: bis honorē abundantiore cīcūdamus. Et que in honesta sunt nostra abundantiorē honestates habent. Honesta autē nostra nulli regent. Bꝝ deus temperauit corpus ei cui deerat: abundātiorem tribuendo honorē: vt nō sit scisma ī corpore. sed in fidē p̄ inuisē sollicita sunt mēbra. Et si quid patitur vñu membrū: compatitūr oia mēbra. Sive gloriaf vñu membrū: cōgauident oia mēbra. Vos autē estis corpus xp̄i et membra de mēbro. Et quosdam quidem posuit de in ecclesia. primo apostolos. scđo pp̄bas tertio doctores. deinde virtutes. exinde gratias curationū. op̄itulationes. gubernationes. genera linguarum. interpretationes sermonū. Nunquid omēs apostoli? Nunquid omnes pp̄bete? Nunquid oēs doctores? Nunquid om̄s virtutes? Nunquid omēs gratiam habent curationū? Nunquid omnes linguis loquuntur? Nunquid omnes interpretantur? Emulamini autem charismata meliora. Et adhuc excellētiorē viam vobis demonstro.

C. E. S. Recōmendat aplus charistatis ercelētiam vtilitatē et stabilitatem. C. a. XIII

**S** B̄ linguis boīum loquar et angelorū: charitatē aut nō babeā: fact̄ velut es sonans aut cymbalū tinnīc̄s. Et si ba buero pp̄betiam et nouerim mysteria qia et omēs sciām, et si babuero oēm fides ita vt

montes trāfferam: charitatez aut nō babuero nibil sum. Et si distribuero in cibos pauperum oēs facultates meas: et si tradidero corp̄ meū ita vt ardeā: charitatem aut nō babuero: nibil mībi pdest. Charitas patiens est: benigna est. Charitas nō emulatur. nō agit perperā. nō ī flatur. nō est ambitiosa. non querit q̄ sua sunt. nō irritat. nō cogitat malū. nō gaudet sup iniq̄tate: nō gaudet autē veritati. Oia suffert. omia credit. omia sperat. omia sustinet. Charitas nū q̄ ercidit. Sive pp̄betie euacuabunt. sive lingue cessabūt. sive scientia destruet. Ex pte em̄ cognoscimus. et ex pte pp̄betamus. Lū aut vesnerit qd̄ pfectū est: euacuabit qd̄ ex parte est. Lū essem parvulus: loquebar vt pūlū. sapiebam vt parvulus: cogitabaz vt parvulus. Qn̄ aut fact̄ sum vñr: euacuā q̄ erant pūlū. Vide mus nūc p speculū ī enigmate. tunc autē facie ad faciē. Nunc cognosco ex parte: tunc autē cognoscam sicut et cognit̄ sum. Nunc autē manēt fides. sp̄es. charitas tria bec. Oia: autē bonum est charitas.

C. E. S. Eminentia oñdit pp̄betie sup donum linguarū. et quō sit vtendū vtroꝝ dono. XIII

**S** Ectamini charitatē: emulamini sp̄s talia: magis autē vt pp̄betetis. Qui em̄ loqtur lingua. nō boīb̄ loquist̄: s̄ deo. Nemo em̄ audit. Sp̄s autē loqt̄ mysteria. Nam q̄ pp̄betat homībus loquist̄ ad edificationē et exhortationē et solationē. Quis loquitur lingua: semetip̄m edificat. qui autē pp̄betat: eccl̄iam dei edificat. Volo autē omnes vos loqui linguis. magis autē pp̄betare. Nam maior est q̄ pp̄betat q̄ qui loquitur linguis. nisi forte interpretetur vt ecclesia edificationē accep̄t. Nunc autē fratres si venero ad vos linguis loquens: quid vobis p̄dero: nisi vobis loquar. aut in reuelatione. aut in scientia. aut in pp̄betia. aut in doctrina. Tamē que sine aīma sunt vocē dantia. sive tibia sive cithara. nisi distinctionē sonituꝝ dederit. quomō scief id qd̄ canit̄: aut qd̄ cytharizatur. Etemi si incertā vocem de tuba quis parabit se ad bellum: Ita et vos p̄ lingua nisi manifestū sermonē dederit̄ quō scief id qd̄ dicit̄. Eritis em̄ in aera loquentes. Tam multa vtputa genera linguarū sunt in hoc mūdo. et nībil sine voce est. Si ergo nesciero virtutē vocis: ero ei cui loquor barbarus: et qui loqtur mībi barbarus. Sive et vos quoniam emulatores estis sp̄rituū ad edificationē ecclesie querite vt abūdetis. Et ideo qui loquitur lingua: orat vt interpretetur. Nam si orem lingua. sp̄ritus meus orat. mens autē mea si ne fructu est. Quid ergo ē. Orabo sp̄ritu: orabo et mente. Psallā sp̄s. psallam et mente. Lete rūz si bñdireris sp̄ritu. q̄s supplet locū idiote. Quō dicit amen sup tuaz benedictionē. Quoniam qd̄ dicas nescit. Nam tu quidē bene gratias agis. sed alter nō edificat. Bras ago deo meo q̄ oīm vñm lingua loquo. Bꝝ ī ecclesia.

## **Ad Corinthis**

-  
I

volo quicq; verba sensu meo loqui ut et alios instruam: qd decem milia pborum in lingua. Frs no lite pueri effici sensib: s; malicia parvuli estote. sensib: aut pfecti estote. In lege em scriptum est. Qm in alijs linguis et in labiis alijs loquar populo huic. et nec sic exaudiatur me dicit dominus. Itaque lingue in signu sunt non fidelib: sed infidelibus. prophetie autem non infidelib: sed fidelib:. Si ergo conveniat vniuersa ecclia invnus et oes linguis loquantur: intrent autem idiote aut infideles: non ne dicetur quid insanitis. Si autem oes prophetent: intret autem quis infidelis vel idiota qui incivis ab omnibus: dijudicatur ab omnibus. Occulta enim cordis eius manifesta sunt. et ita cadens in faciem adorabit deum pronuncians quod vere deus in vobis sit. Quid ergo est fratres? Eum convenit vniuersis vestrum psalmum habet. doctrinam habet. apocalypsim habet. linguam habet. interpretationem habet. omnia ad edificationem fiant. Hinc lingua quis loquitur habet duos. aut ut multum tres et per partes tenuis interpretetur. Si autem non fuerit interpres taceat in ecclia. sibi autem loquatur et deo. Propterea autem duo aut tres dicantur. et ceteri dijudicentur. Qd si alij reuelatum fuerit sedenti: prior taceat. Potestis enim oes per singulos prophetare: ut omnes discant et omnes exhortentur. Et spiritus prophetarum prophetis subiectus est. Non enim dissensionis est deus: sed pacis. sicut et in omnibus ecclesiis sanctorum doceo. Omnes in ecclesiis taceant. Non enim permittitur eis loqui: sed subditas esse: sicut et lex dicit. Si quid autem volunt discere: domini vos suos interrogent. Turpe est enim mulierem loqui in ecclesia. An a vobis verbum dei processit aut in vos solos puenit. Si quis videt prophetam esse aut spiritualis: cognoscat quod scribo vobis. quod domini sunt mandata. Si quis autem ignorat ignorabitur. Itaque fratres emulamini prophetare. et loqui linguis nolite prohibere. Omnia autem honeste et secundum ordinem fiant in vobis.

**D**icitur. Tractat apl's de grā resurrectionis p  
mittēdo p̄mēdationē doctrine euāgelice. XV  
¶ Otum autes vobis facio fratres euā  
gelium qđ pdicauis vobis: qđ et acce  
pistis, in quo t statis p quod t salua  
mīsi. quia rōne pdicauerim vobis si  
tenetis: nisi frustra credidistis. Tradidi em̄ vo  
bis in p̄mis qđ et accepti: qm̄ xp̄us mortuus  
est, p peccatis nostris fm̄ scripturas. et quia se  
pultus est t quia resurrexit tertia die fm̄ scri  
pturas. et quia visus est cephe. t post hoc ynde  
cim. Deinde visus est plusq̄ quingentis fratri  
bus simul: et quibus multi manēt usq; adhuc.  
quidam autē dormierūt. Deinde visus est iaco  
bo. deinde apostolis oībus. Nonissime autem  
oīm tanq̄ abortivo visus est et misbi! Ego enīz  
sum mīnīmus apostolor̄: qui non sum dignus  
vocari apostolus: qm̄ persecutus sum ecclesiaz  
dei. Gratia autē dei suz. Id qđ sum: t gratia ei  
i me vacua n̄ fuit sed abūdāti illis oībus labo  
raui. Non ego autē: sed gratia dei meū. Siue  
enī ego siue illi: sic pdicamus: et sic credidistis.

Si autē xp̄s p̄dicatur q̄ resurrexit a mortuis,  
quō quidā dicūt in vobis:qm̄ resurrectio mōs  
tuorum non est. Si autē resurrectio mortuorū  
non est. neq; xp̄us resurrexit. Si autē xp̄us nō  
resurrexit:ianis est p̄dicatio nostra:ianis est t  
fides v̄fa. Inuenimur autē t falsi testes dī: qm̄  
testimoniu dixim⁹ aduersus deū q̄ suscitaue  
rit xp̄m. quem nō suscitauit: si mortui nō resur  
gunt. Nam si mortui non resurgunt: neq; xp̄us  
resurrexit. q̄ si xp̄us non resurrexit: vana est fi  
des vestra. Adhuc enim estis in peccatis v̄ris.  
Ergo t qui dormierunt in xp̄o: perierunt. Si  
in hac v̄ta tm̄ in xp̄o sperātes sumus: misera  
biles sumus oībus hoībus. Nunc autē xp̄us re  
surrexit a mortuis primitie dormientium. qm̄q;  
dem p̄ hominem mōs: t p̄ hominem resurrectio  
mortuorū. Et sicut in adam omēs moriūt: ita  
et in xp̄o omēs viuiscabuntur. Unusquisq; au  
tem in suo ordine p̄mitie xp̄us. Deinde b̄i qui  
sunt xp̄i qui in aduentu eius crediderunt. Dei  
de finis cū tradiderit regnum deo t patri: cuž  
euacauerit omnem p̄incipatum et potestate  
et virtutem. Oportet autē illuz regnare donec p̄s  
ponat oēs inimicos sub pedibus eius. Nonis  
fime autē inimica destruetur mōs. Oia enim  
subiecit sub pedibus eius. Lū autē dīcat omia  
subiecta sunt ei. fine dubio preter eum qui sub  
fecit ei omia. Lū autē subiecta fuerint illi oīa:  
tunc t ipse filius subiectus erit illi q̄ subiecit fi  
bi omia: vt sit deus oīa in oībus. Alioq; qd fa  
cient qui baptizantur p̄ mortuis. Si oīo mor  
tui non resurgunt: vt quid t baptizantur p̄ il  
lis? Ut quid t nos p̄icitamur omni bona? Quo  
tidie morior ppter vestrā gl̄iam fratres quam  
habeo in christo iusu dñi nostro. Si fm̄ boiem  
ad bestias pugnauit. ep̄besi quid mibi pdest si  
mortui nō resurgunt. Handucemus et biba  
mus: cras em̄ moriemur. Nolite seduci. Corūs  
punt mores bonos colloquia mala. Eusiglate  
iusti. et nolite peccare. Ignorantiam em̄ dei q  
dam habent. Ad reuerentiā vobis loquo. S̄i  
dicit aliquis Quō resurgūt mortui? Quali autē  
corpoē veniēt? Insipies tu: qd semīas nō viu  
sicaf: nisi p̄us moriat. Et qd semīas? Nō corp⁹  
qd futurū est semīas. s̄i nuduz granū: ytputa  
tritici: aut alicui⁹ ceterorū. Deus autē dat illi co  
pus sicut vult t vnicuq; semīnū p̄prium corp⁹  
Non omīs caro eadem caro. sed alia homīnū  
alia pecorū. alia volucrū. alia autē piscīnū. Et co  
pora celestia t corpora terrestria. S̄i alia qdēz  
celestiū gl̄ia. alia autē terrestriū. Alia claritas  
solis. alia claritas lune et alia claritas stellarū.  
Stella em̄ a stella differt i claritate: sic t resur  
rectio mortuorū. Seminatur in corruptiōe. sur  
get in incorruptionē. Seminat in ignobilita  
te. surget in gl̄ia. Seminat in infirmitate. sur  
get in virtute. Seminat corpus animale. sur  
get corp⁹ spūiale. Si est corpus aiale est t spūia  
le. sicut scriptū est. Factus est primus hō adaz  
in aīam viuentē. nouissimus adā in s̄p̄m viuifi  
cantem. s̄i nō p̄us qd spūiale est: sed qd animale

# Ad Corinthis I

fo. CCCL

deinde quod spūale. Prīmū homo de terra terrenū secundus bō de celo celestis. Qualis terrenū: tales et terreni. et qualis celestis. tales et celestes. Iḡ sicut portavim̄ imaginē terreni. portem̄ et imaginē celestis. Hoc aut̄ dico fr̄es q̄ caro et sanguis regnū dei possidere nō p̄nt. neq̄ corruptio icorruptelā possidebit. Ecce mysteriū vobis dico: oēs q̄dē resurgem̄: s̄z nō oēs immutabimur. In momēto. in ictu oculi: in noūissima tuba. Lanet em̄ tuba: et mortui resurgent incorrupti. et nos imutabimur. Op̄z enim corruptibile hoc induere incorruptionē. t̄ mortale hoc induere immortalitatē. Lū aut̄ mortale hoc induerit immortalitatē. tunc fiet sermo q̄ script̄ est. Absorta est mors in victoria. Ubi est mors victoria tua? Ubi est mors stimul̄ tu? Stimul̄ aut̄ mortis peccati est. v̄t̄ vero peccati let. Deo aut̄ gratias: qui dedit nobis victoriā p̄ dñm nostrū iesum xp̄z. Itaq̄ fratres mei dilecti: stabiles estote t̄ immobiles. abūdātes in omni ope dñi semper sciētes q̄ labor: vester non est inanis in dño.

C. S. Docet apl̄s quō cōversandum est cum ertraneis et vicinis; ac in finē epistole ānectit salutationem.

La. XVI

D E collectis aut̄ que fuit in sanctos: si cut ordinari in ecclesiis galatiae: ita et vos facite per vnam sabbati. Unusq̄s q̄ vestrum apud se reponat recōdens qđ ei bene placuerit: vt non cū venero tūc colle cte siam. Lū aut̄ p̄sens fuero: quos pbauerit p̄ epistolas hos mittā pferre gratiam vestra in bīl̄z. q̄ si dignū fuerit vt ego eā: mecum ibūt. Ne nū aūt ad vos: cū macedoniā p̄trāfiero. Nam macedoniā p̄trāfibo. Apud vos aut̄ forſitā ma nebo. vel etiā hyemabo vt vos me dedicatis ero. Nolo em̄ vos mō in transitu viderere. Spe ro em̄ me aliquātū t̄pis manet apd̄ vos. si do min̄ p̄miserit. Permanebo aut̄ ephebi v̄sq̄ ad p̄theconsten. Ostiū em̄ mihi aptū ē magnūt es uides t̄ aduersariū multi. Si aut̄venerit. Timo tbeus videte vt sine timore sit apud vos. opus em̄ domini opaf̄ sicut et ego. Ne q̄s ergo illum spernat. Dedicite aut̄ illū in pace vt veniat ad me. Expecto em̄ illū cū fratrib̄. De apollo autē fratre vobis notū facio. q̄m̄ multū rogaui eum vt veniret ad vos cū fratrib̄. et v̄tq̄ nō fuit v̄lūta eius vt nūc veniret. Veniet aut̄ cū ei va cuū fierit. Vigilate. state in fide. v̄rislit agite t̄ cōforamini: oīa em̄ vestra in charitate fiāt. Ob seco aut̄ vos fratres nostis domū stepbane et fortunati et achāici: q̄m̄ sunt p̄mitie achāie et in ministeriū sanctor̄ ordianerūt seip̄oyt t̄ vos subditū sitis eiusmodi. et om̄i cooptanti et labo ranti. Sādeo aut̄ in p̄ntia stepbane et fortuna ti t̄ achāici. q̄m̄ id qđ vobis deerat ip̄i suppleue rūt. Resecerūt em̄ et meū sp̄m̄ t̄ vestrū. Logno scire q̄ q̄ eiusmodi sunt. Salutāt vos oēs ecclie asie. Salutat vos in dño multū aquila t̄ p̄sca cum domesticā sua ecclie: apud quos t̄ hospitio. Salutant vos om̄nes fratres. Salutate in

nicem in osculo sancto. Salutatio mea: manus pauli. Si q̄s nō amat dñm nřm iesum xp̄m sit anathema maranatha. Br̄a dñi nři iesu christi vobiscuz. Charitas mea cum omnibus vobis in xp̄o iesu. Amen.

E xplicit ep̄la pauli ad Corinthis p̄ma

I n̄scipit p̄loḡ i sc̄dāz ep̄la ad corinthis.

**I**n sc̄dā ad corinthis ep̄la q̄si in par te superiori post tribulationū suarū relationes reddit cās q̄re ad eos secundo nō ierit: q̄si nō leui mutatōne p̄filij fecisse se asserit. s̄z ne adūctū suo tristiciā incurreret cū i pctō p̄manere discipulos rep̄set. Deinde post agnitos fruct̄ p̄nie recōciliat eū ecclie. quē in p̄ma ppter fornicationē a cōsortio sc̄torū fuisse amoueri. Tertio h̄ pseu do apl̄os officiū sui dignitatē tuef. t̄ noni testam enti mīstros tanto anteire gr̄a ondit: q̄to euangelium est lege p̄stanti. Immorat etiā in cā illa plurimū quā breuiter in p̄ma cōtige rat vt p̄mpto ac libēti aio necessaria p̄ntis v̄tē nō bñtibus largiant̄ t̄ v̄tilitatē spūalis cō mercij om̄utent p̄sentia cū futuris atq̄ abūdātia sua sanctor̄ in opia suppleat. vt v̄cissis eorum in opia sauctor̄ abundātia suppleat. In fine repetit qđ superi. h̄ pseudo apl̄os egerat et factationem eoz p̄dicatiōesq̄ de se glōsas vel collata antītate generis vel catalogo in futuraz p̄citorū suor̄ evacuat: dicitq̄ eos oparios subdolos q̄ ad imitationē sat bane trans figurent in apostolos xp̄i. sub p̄dications spe lucra pecuniaria queq̄ sectantes.

E xplicit argumentum.

**P**ost actā a corinthis p̄niā p̄solato rīam scribit eis ep̄la apl̄s a troade per titum. t̄ collaudās eos: boitaf ad meliora: contristatos qđem eos: sed emendatos ostendens.

E xplicit argumentū. Incipit ep̄la pauli ad Corinthis secundo.

C. S. Captat Corinthis beniūolētia p̄ suas tribulationes ad ercitandū attentionē: t̄ excusat se de p̄missione eis facta.

La. I

# Aulus apostolus

**A**lus xp̄i iesu p̄ voluntate dei t̄ Timotheus frater ecclē dei q̄ est corinthi cū oībus sc̄is q̄ sunt iūniuer sa achia. Br̄a vob et par a deo p̄re nřo t̄ dño iesu xp̄o. Bñdict̄ deus t̄ pat̄ dñi nři iesu xp̄i. p̄ miarum t̄ deo totū p̄solatōnis. q̄ p̄solat̄ nos in oī tribulatiōe nřa. vt pos simus t̄ ip̄i p̄solari eos q̄ in oī p̄ssura sunt per exhortationē q̄ exhortamur. t̄ ip̄i a deo: q̄m̄ fuit abundāt passiones xp̄i in nob̄: ita t̄ p̄ xp̄m abūdat p̄solatio nostra. Siue aut̄ tribulamur p̄ v̄ra exhortatione t̄ salute. siue p̄solamur p̄ v̄ra p̄solatiōe siue exhortamur p̄ v̄ra exhortatiōne t̄ salute: q̄ opaf̄ tollerātiā earūdē passionū

quas nos patimur ut spes nostra firma sit p  
vobis scientes qm̄ nūcū socii passioñū estis: sic  
eritis t̄ p̄solatiōis. Nō em̄ volum̄ ignorare vos  
fratres de tribulatiōe nostra q̄ facta est ī asia  
qm̄ supra modū grauati sum̄ supra virtutē ita  
ut tederet nos etiā viuere. Sed ip̄i ī nob̄is  
responsum mortis habuimus. ut nō simus fiden-  
tes in nob̄is: s̄ in deo q̄ fiscitat mortuos: qui  
de tantis p̄iculis nos eripuit t̄ eruit: in quem  
speram̄ qm̄ adhuc eripiet. adiuātib̄ vobis  
ī oratione p̄ nob̄is: ut ex multaz p̄sonis facie-  
rum eius q̄ in nob̄is est donationis: p̄ multos  
gr̄e agant p̄ nob̄is. Nā gl̄ia nostra hec est te-  
timoniū conscientie nostre: q̄ in simplicitate  
cordis t̄ sinceritate dei: t̄ nō in sapia carnali:  
sed in gr̄a dei cōuersati sum̄ ī hoc mūdo. abū  
dantius aut̄ ad vos. Nō em̄ alia scribim̄ vob̄  
q̄ legist̄ t̄ cognouisti. Spero at̄ q̄ vsq̄ ī fi-  
nez cognoscetis: sicut t̄ cognouisti nos et pte  
q̄ gl̄ia vestra sum̄. sicut t̄ vos nra: in die dñi  
nostrī iesu xp̄i. Et bac p̄fidentia volui prius ve-  
nire ad vos ut scđam gr̄am haberetis t̄ p̄ vos  
transire ī macedonia. t̄ iterū a macedonia ve-  
niram ad vos t̄ a vob̄ deduci ī iudeaz. Eū er-  
go hoc voluisse nunquid levitate v̄sus sum  
Aut q̄ cogito s̄m carnē cogito. ut sit apud me  
est t̄ nō: Fidelis aut̄ de⁹. q̄ sermo noster q̄ fuit  
ap̄d vos: nō est ī illo: est t̄ nō: sed est ī illo est  
Dei em̄ fili⁹ iesus xp̄s q̄ ī vobis p̄ nos p̄dica-  
tus est. p̄ me t̄ siluanū t̄ timothēū: nō fuit ī illo  
est t̄ nō: s̄ est ī illo fuit. Quotq̄t em̄ p̄missio-  
nes dei sunt: ī illo est. Id et p̄ ip̄m amen deo  
ad gl̄iam yestrā. Qui aut̄ p̄fimat nos vobis-  
cum ī xp̄o. t̄ q̄vnxit nos de⁹. t̄ q̄ signauit nos  
et dedit p̄gn⁹ sp̄us ī cordib⁹ nostris. Ego aut̄  
testem̄ deū īnoco ī aiam meā q̄ parcēs vo-  
bis nō veni v̄lra corinthum. nō q̄ dñamur fi-  
dei vestre: sed adiutores sumus gladij vestri.  
Nam fide statis.

**C. L.** Ponit duplet cā q̄re apl̄s nō venerit  
corinthū. s. ne p̄tristaref: t̄ alibi maiore fructū  
faceret. quē fructū deinde ostendit: a quo fal-  
sos prophetas excludit. **L. II**

**S.** Latui aut̄ hoc īp̄m ap̄d me ne iterū īn  
tristiciavenirē ad vos. Si em̄ ego cō-  
tristo vos: t̄ q̄s est q̄ me letificet nisi  
qui cōtristat ex me? Et hoc īp̄m scrip-  
si vobis: ut nō cū venero tristiciam sup̄ tristici  
am bēam: de q̄b⁹ oportuerat me gaudere: p̄fi-  
dens ī oībus vobis. q̄ meū gaudiū oīm v̄rm̄  
est. Nam ex multa tribulatiōe t̄ angustia cor-  
dis scripsi vobis p̄ multas lachryma. nō vt cō-  
tristemini s̄ ut sciatis quā charitatez babeam  
abūdanti⁹ ī vobis. Si q̄s aut̄ cōtristauit me  
nō me p̄tristauit. sed ex pte vt nō onerē om̄es  
vos. Sufficit illi q̄ eiusmodi est obſurgatio h̄q̄  
fit a pluribus. ita vt ecōtrario magis donetis  
et cōsolemin: ne forte abūdantiori tristicia ab  
ſorbeat q̄ eiusmodi est. Prop̄ q̄d obſecro vos  
vt cōfirmetis in illū charitatē. Ideo em̄ t̄ scri-  
psi vobis ut cognoscā exp̄imentū ſim. an ī oī

bus obedientes fitis. Eū aut̄ aliqd donastis: t̄  
ego. Nam et ego q̄d donauit: si q̄d donauit p̄p̄t  
vos ī p̄ſona xp̄i. ut nō cōciueniamur a ſarba-  
na. Nō em̄ ignoramus cogitationes eius. Eū  
venissem aut̄ t̄roadem p̄pter euangeliū xp̄i. t̄  
oſtūm mihi aptum eſſet ī dñō: non habui re-  
q̄em ſpiritu meo eo q̄ non īnuencim. Tūtum  
fratrē meum: s̄ vale faciens eis: p̄fectus sum  
macedoniam. Deo aut̄ gr̄as q̄ ſemp̄ triūphat  
nos ī xp̄o iesu todorē noticie ſue māifestat p̄  
nos ī oī loco: q̄ xp̄i bonus odo: ſum⁹. deo īn  
bis qui ſalui ſiunt. t̄ in bis q̄ vereūt. Alijs qui  
dem odo: mortis ī mortē: alij aut̄ odo: vite ī  
vitam. Et ad hec q̄s tam idoneus? Non em̄ ſu-  
mus ſicut plurimi adulterātes p̄bum dei ſ̄ et  
ſinceritate ſicut ex deo coram deo ī c̄r̄iſto lo-  
quimur.

**C. L.** Oñdit apl̄s ſe cōmendatione hoīm ſi  
indigere nec eam q̄rere. atq̄ recomēndat mi-  
ſtros ecclie xp̄i q̄tum ad officiū dignitatē t̄  
q̄tum ad cognitionis excellētiā. **L. III**

**T**acipimus iterū noſmetip̄os cōmēda-  
re. Aut nunq̄d egem̄ ſicut q̄dam cō-  
mēdatiōis epl̄is ad vos aut̄ ex vobis  
Ep̄iſtola noſtra vos eſtis ſcripta īn  
cordib⁹ n̄ris: q̄ ſcitur t̄ legitur ab om̄ib⁹ hoīm  
miñib⁹ manifestati: qm̄ ep̄iſtola eſt xp̄i mi-  
ſtrata a nob̄is et ſcripta nō atramēto ſed ſp̄u  
dei viuſ. nō ī tabulis lapideis: ſ̄i ī tabulis co-  
diſ carnaſibus. Fiduciā aut̄ talē babem⁹ per  
xp̄m ad deū. nō q̄ ſufficiētes ſim⁹ cogitare ali-  
q̄d a nob̄is q̄ſi ex nob̄is. ſ̄i ſufficientia nra et  
deo eſt. Qui t̄ idoneos nos fecit miſtros no-  
uī testamenti. non l̄ra ſed ſp̄u. Littera em̄ occi-  
dit. ſp̄u aut̄ viuificat. Qd ſi miſtratio mortis  
l̄ris deformata ī lapidiſb⁹: fuit ī gl̄ia ita vt  
poſſent intēdere filii iſrael ī faciem moyſi p̄  
pter gl̄iam vultus ei⁹ q̄ euacuat q̄uo non ma-  
gis miſtratio ſp̄u erit ī gl̄oria. Nam ſi miſ-  
tratio dānatiōis ī gl̄ia eſt. multomagis abū-  
dat miſterium iſtūcie ī gl̄ia. Nā nec glorifica-  
tum eſt q̄d claruit in bac pte. p̄pter excellentē  
gl̄iam. Si em̄ q̄d euacuat p̄ gl̄iam ē: multoma-  
gis q̄d manet ī gl̄ia eſt. M̄tites iſigif talē ſpeſ  
multa fiducia v̄timur. Et nō ſicut moyſes po-  
nebat velamē ſup̄ faciē ſuam vt nō intenderēt  
filii iſrael ī faciem ei⁹ quod euacuat. ſed ob-  
tuiſ ſunt ſenſus eoz. Uſq̄ ī bodiernum diem  
iſidiū velamen ī lectione veteris testamēti  
manet nō reuelatum q̄d ī xp̄o euacuat ſed uſ  
q̄d ī bodiernum diē cū legit moyſes velamē  
poſitum eſt ſup̄ cor eoz. Eū aut̄ cōuersus fue-  
rit ad deum: auferet velamē. Dñs aut̄ ſp̄u ē. Job  
Ubi aut̄ ſp̄u dñs: ibi libertas. Nos vero om̄is  
reuelata facie gl̄iam dñi ſpeculātes ī eādem  
imagine traſformamur a claritate īn clarita-  
tem tanq̄ a domī ſpiritu.

**C. L.** Cōmendat apl̄s miſteriū nouī teſta-  
menti: t̄ q̄tum ad op̄ationē boni t̄ quantū ad  
tolleñtiam mali. **L. III**

**T**eo habentes hanc administratioē sueta qd̄ mīaz psecuti sumus; nō deficimus s̄z abdicam⁹ occulta dedecoris nō ambulātes in astutia: neq; adultere rantes verbū dei sed in manifestatiōe vītatis p̄mendātes nosmetipos ad oēm p̄sciam boībus corā deo. Qd̄ si etiā optum est euangeliū nīm in bis q̄ pereūt est optum. in qb⁹ de būi seculi ercecauit mētes infideliū. vt nō fulgeat illumīnatio euangeliū glie xp̄i. q̄ est imago dei. nō ei nosmetipos p̄dicam⁹. sed iesum xp̄m dñm nostrum. Nos aut̄ seruos vestros p̄ iesum. qm̄ dñs q̄ dirit de tenebris luce splēdescere ip̄e illuxit ī cordib⁹ nostris ad illuminationē scientie claritatis dei in facie xp̄i iesu. Habem⁹ aut̄ thesan⁹ istum in vasis fictilib⁹ vt sublimitas sit virtutis dei: et nō et nobis. In omībus tribulatiōneſ patimur: sed nō angustiamur. Aporiamur sed nō destituimur. Persecutionē patimur: sed nō relinquimur. Humiliamur sed nō p̄fundimur deſcimur. sed nō perimus. Semper mortificatiōnem iesu xp̄i in corpe nīo circūferētes. vt t̄ vita iesu manifestetur ī corpib⁹ nostris. Semper em̄ nos qui viuimus ī mortē tradimur ppter iesum. vt et vita iesu manifestetur ī carne nīa mortali. Ergo mors ī nob̄ opatur. vita autem ī vobis. H̄ntes aut̄ eundē sp̄ni fidei sicut scriptū est. Credidi ppter qd̄ locut⁹ sum. t̄ nos credim⁹ ppter qd̄ t̄ loqm̄r sc̄iētes qm̄ q̄ suscitauit iesum: t̄ nos cū iesu suscitabit t̄ cōstituet vobiscū. Oia em̄ ppter vos: vt grā abundās p multos ī grārūactione abūdet ī gliam dei. Propter qd̄ nō deficim⁹. Sz licet is q̄ foris est nōster bō corrūpatur. tñ is q̄ intus est renouatur de die ī diē. Id em̄ qd̄ ī p̄sentī est momētaneum t̄ leue tribulationis nostre supra modū ī sublimitate eternū glie pond⁹ operat in nobis nō p̄templantibus nobis q̄ videntur sed q̄ non videntur. Que enim vident⁹: temporalia sunt. que aut̄ nō vident⁹ eterna sunt.

**C. G.** Agit de p̄mio iustor⁹ apostolus ac ei⁹ desiderio atq; debita ad ipsum p̄paratione ac causa vtriusq;. **La. V**

**S**timus em̄: qm̄ si terrestris dom⁹ nostra būi habitatiōis dissoluaf: q̄ edificationē ex deo habemus domuz nō manufactā: s̄z eternā ī celis. Nā t̄ ī hoc ī genī miscimus habitationē nostrā q̄ de celo est supin̄di cupiētes: si tñ vestiti t̄ nō nudi īueniamur nā et q̄ sum⁹ ī hoc tabernaculo: ī gemīscim⁹ grauati. eo q̄ nolum⁹ expoliari: sed supuestiri: vt absorbeat qd̄ mortale est a vita. Qui aut̄ efficit nos ī hocipm de q̄ dedit nobis p̄gn⁹ sp̄i ritus. Audētes igitur semp et scientes: qm̄ dū sum⁹ ī hoc corpe pegrinamur a dñō. Per fidē em̄ ambulamus t̄ nō p̄ sp̄em. Audemus aut̄ et bonā voluntatē habem⁹ magis pegrinari a corpore t̄ p̄ntes esse ad dñm. t̄ iō p̄tēdim⁹ siue absentes siue p̄ntes placere illi. Oēs ei nos manifestari op̄z ante tribunal xp̄i. vt referat vnuſ quisq; p̄pria corporis p̄ut gessit: siue bonū siue

malum. Scientes ergo timorē dñi boībus sua demus: deo aut̄ manifesti sumus. Spero autē t̄ ī p̄sciētijs vestris manifestos nos esse. Nō iterū p̄mēdam⁹ nos vob̄. sed occasionē damus vobis gliandi p̄ nobis: vt habeatis ad eos qui ī facie gliant t̄ nō ī corde. Siue em̄ mente et cedimus deo. siue sobrij sum⁹ vobis. Caritas em̄ xp̄i vrget nos estimātes hoc: qm̄ si vn⁹ p̄ oī bus mortuus est: ergo oēs mortui sunt. Et p̄ oī bus mortu⁹ est xp̄s. vt t̄ q̄ viuūt: tā nō sibi viuāt sed ei q̄ p̄ ip̄is mortu⁹ est et resurrexit. Itaq; nos et hoc nēmīneſ nouim⁹ ī carnē. Et si cognouim⁹ ī carnē xp̄m: sed nunc iam nō nouis mus. Si qua ḡ ī r̄po noua creatura vetera transierūt ecce facta sunt oīa noua. Oia aut̄ ex deo q̄ nos recōciliavit sibi per xp̄m: et dedit nobis ministeriū recōciliationis. Qm̄ quidez dēerat ī r̄po mundum reconcilians sibi. non reputans illis delicta ip̄oz. et posuit ī nobis verbum recōciliatiōis. Pro r̄po ḡ legatōe fūgt̄ mur tāq̄ deo et bōrtante p̄ nos. Obsecram⁹ p̄ xp̄o: recōciliam̄ do. Eū q̄ n̄ nouerat p̄ctm̄ p̄ nobis p̄ctm̄ fē: vt nos efficeremur iusticia dī ī ip̄o. **C. G.** Mortatur ad bonū corintios aplū ī futuro agendum q̄tum ad exterioē p̄uersatio nē: exteriorē deuotionē: ac īfidelitū vītatiōez. VI

**A** diuantes aut̄ exhortamur ne īmātū cuū grām dei recipiat̄. H̄t em̄ ī Lē. Esaiē. xlī. c. pore accepto et audiui te: t̄ ī die salutis adiunui te. Ecce nūc tēpus accep̄tabile. ecce nūc dies salutis. Nemini dātes vīlam offensionē vt nō vituperef̄ mīstertū nīm: sed ī oībus exhibeam⁹ nosmetipos sicut dei mīstros. In multa patientia. ī tribulatiōibus. ī necessitatib⁹. ī angustijs. ī plagijs. ī carcerib⁹. ī seditionib⁹. ī laborib⁹. ī vigilijs ī ūtūnījs. In castitate. ī scīa. ī lōganūmitate ī ūtauitate. ī sp̄ūsc̄to. ī charitate nō ficta. ī ūbōp̄tatis. ī p̄tute dei. Per arma iusticie a dext̄z t̄ a finistris. Per glām t̄ ignobilitatē. per ūfāmīam t̄ bonā famā. Ut seductores et veraces sicut q̄ ignoti et cogniti. Quasi morītes t̄ ecce viuim⁹ vt castigati t̄ nō mortificati: qm̄ tristes. sp̄āt gaudētes. sic egētes. mīltos aut̄ locupletātes tāq̄ nibil h̄ntes t̄ oīa possidētes. Os nīm patet ad vos o Corintijs cor nīm dilatatiū est. Nō angustiam⁹ ī nob̄. angustiam⁹ aut̄ īviscerib⁹ vīris. Hādeſ aut̄ h̄ntes remunerationē. tanq̄ filijs dico. dilatam̄ t̄ vos. Nolite iugū duce re cū īfidelib⁹. Que em̄ p̄ticipatio iusticie cū iniqtate. aut q̄ societas luci ad tenebras. Que aut̄ ūtētio xp̄i ad belial. Aut q̄ ps̄ fideli cū īfidelit̄. Qui aut̄ p̄sens tēplo dei cū idolis. Clos. I. co. iiij. c. iij. d. em̄ estis tēplū dī viuī sic dicit de⁹: qm̄ ī bitab. Lcui. xxvi. ḡ. illis t̄ īnābulabo int̄ eos. t̄ ero illoꝝ de⁹: t̄ ip̄i erūt mībī p̄pīl's. Propter qd̄ exite de medio eo rūm: t̄ separam̄ dicit dñs. t̄ īmūndū ne tetigeritis. t̄ ego recipiā vos. t̄ ero vobis ī patrē: t̄ vos eritis mībī ī filios t̄ filias: dicit dñs oīs. **C. G.** Monitio vīlis aplī p̄mittit. atq; Corintijs de p̄teritīs bonis p̄mendant̄. La. viii.

# Ad Corinthis

II

**A** **E**ts ergo habētes pmissiones cbarissimū mūdem⁹ nos ab om̄i inq̄namento carnis et spūs pficiētes sanctificatio nē in timore dei. Capite nos. Nemine lesim⁹. nemine corrupim⁹. nemine circūuenim⁹. Nō ad cōdēnationē vestrā dico. Predixim⁹ em⁹ q̄ in cordib⁹ nostris estis ad cōmoriendū et ad cōuiuendū. Multa mibi fiducia est apud vos. multa mibi gloriatio p̄ vobis. Replet⁹ sum cō solatione: supabūdo: gaudio in om̄i tribulatiōe vestrā. Nā et cū venissem⁹ in macedoniā: nullā requiē habuit caro nostra: sed oēm tribulatiōe passi sum⁹. Foris pugne: intus timores. Sz qui cōsolat būiles: consolat⁹ ē nos de⁹ in aduentu tī. Nō solum aut̄ in aduētu eius: sed etiā in cō solatione qua cōsolatus est in vobis referens nob̄ vestrū desideriū vestrū fletū: vestrā emulatōne p̄ me ita ut magis gauderē. Qm̄ et si con tristauī vos in epistola nō me penitet. Et si p̄ uiteret vīdēs q̄ ep̄la illa et si ad horā vos cōtristauit: nūc gaudeo nō q̄ cōtristati estis: sz q̄ cōtristati estis ad pniam. Cōtristati em⁹ estis fm̄ deū vt in nullo detrimētū patiamini ex nobis. Que em⁹ fm̄ deū tristitia est pniam in salutē stabilē opaf. seculi aut̄ tristitia mortē opaf. Ecce em⁹ hoc ip̄m fm̄ deū cōtristari vos q̄tā in vobis opaf sollicitudinē. sed defensionē. sed indignationē. sz timorē. sz desideriū. sz emulationē sz vindictā. In oīb⁹ eribūlistis vos incōtamiatos eē negocio. Igr̄ et si scripsi vob̄: nō pp̄t eū q̄ fecit iniuriā: nec pp̄t eū q̄ passus est sz ad manifestandā sollicitudinē nr̄am quā bēm⁹ p̄ vob̄ corā deo. Jo cōsolati sum⁹. In cōsolatōe aut̄ nostra abūdanti⁹ magis gauisi sum⁹ sup̄ gau dio tī. q̄ refect⁹ est spūs ei⁹ ab oīb⁹ vobis. Et si qd̄ apud illū de vobis gloriat⁹ sum: nō sum cōfusus. sed sicut om̄isayob̄ in veritate locuti sum⁹ ita et gloriatio nostra q̄ fuit ad titū veritas facta est. Et viscera ei⁹ abūdāti⁹ in vobis sunt. remis niscentis om̄i vestrū obediētiā: quō cū timore et tremore exceperis illū. Gaudeo q̄ in oīb⁹ cō fido in vobis.

**C. L. G.** Ad elemosynā in bīlm̄ mittendā. Eo rīntios hortaf aplūs. Et agit de collectoribus būtis elemosyne.

**B** **A** **O**tā aut̄ facim⁹ vob̄ fratres gratiam dei q̄ data ē in ecclesijs macedonie. et q̄ in multo expimēto tribulatiōis abūdātia gaudi⁹ ip̄oz fuit. et altissima paupertas eoꝝ abūdauit in diuinitias simplicitatis eoꝝ. Q̄ fm̄ rtutē testimonij illis reddo et sup̄ virtutē voluntarij fuerūt cū multa erhortatiōne obsecrātes nos grām et cōicatōem mīsterij qd̄ fit in sc̄tōs. Et nō sicut sperauim⁹ sed semetip̄s dederūt. pm̄ dñio. deinde nob̄ p̄ volūtatez dei: ita vt rogarem⁹. Titū: vt quēadmodū cepit ita et pficiat in vobis etiā gratiā istā. Sed sicut in oīb⁹ abūdatis fide et fmone et sciētia et om̄i sollicitudine: insup et charitate vestrā in nos: vt et in hac gratia abūdetis. Nō q̄si imperās dīco; sz p̄ alio p̄ sollicitudinē etiā vestrē cbaritat̄

ingeniū bonū cōprobrans. Sc̄tis etiā grāz domini nostri iesu xp̄i qm̄ ppter vob̄ ei⁹ fact⁹ est cū esset diues. vt illius inopia vos diuines esstis. Et cōsiliū in hoc do. Hoc etiā vobis vtile est. q̄ nō solū facere sed et velle cepistis ab anno p̄ re. Nūc vero et facto perficie vt quēadmodū p̄mptus est anim⁹ voluntatis. ita sit et pficiendi er eo qd̄ babetis. Si em⁹ voluntas p̄mpta ē fm̄ id quod babet. accepta est. nō fm̄ id qd̄ non babet. Non em⁹ vt alijs sit remissio vobis aut̄ tribulatiō. sed ex equalitate in p̄nti tempore: vestrā abundantia illorū inopia suppleat: vt et illorum abundantia v̄ estre inopia sit supplemētū vt fiat equalitas sicut scriptū est. Qui multū non abūdauit: et q̄ modicū nō minoravit. Bras̄tias aut̄ ago deo q̄ dedit eandē sollicitudinē p̄ vobis in corde tī: qm̄ erhortatiō qdē suscep̄t. sed cū sollicitio: esset sua volūtate p̄fectus est ad vos. Quidam⁹ etiā cū illo frātrem nostrū cuius laus est in euāgelio p̄ om̄is ecclesijs. Nō solū aut̄ sed et ordinat⁹ est ab ecclesijs comes peregrinatōis nostre in hanc grām q̄ ministratur a nobis ad dñi ḡlām: et destinatā volūtātē nostrā. Deuitātes hoc: ne quis nos vituperet in hac plenitudine q̄ ministrat a nobis in domi ni gloriā. Prouidem⁹ etiā bona: nō solū corā deo sz etiā corā hoīb⁹. Quidam⁹ aut̄ cū illis et frātē nostrū quē p̄bauim⁹ in multis sepe sollicitū esse. nūc aut̄ mltō sollicitiorē: confidentia multa in vos. siue p̄ tito q̄ est socius meus: et in vobis ad tutor: siue fratres nostri apostoli ecclesiarū glo rie xp̄i. Quidam⁹ ergo q̄ est charitat̄ v̄re et n̄re glie p̄ vobis in illos oīdīte in faciē ecclesiarū. **C. L. G.** Apostolus suspitionē excludens docet elemosynā esse dandā velociter abūdanter: et bilariter.

**L**ap. IX Am de ministerio qd̄ fit in sanctos et abundantia est misib̄i scribere vobis. Sc̄cio etiā promptus aīm v̄rm pro quo de vobis gloriā ap̄d macedones: qm̄ et achasa p̄ata ē ab āno p̄terito: et vestrā em̄latio p̄uocauit plurimos. Quidam⁹ aut̄ fratres vt ne qd̄ gloriamur de vobis euacueſ in hac p̄te: vt quēadmodū dītī parati sitis ne cū vēnerint macedones mecum. et inuenerint vos impatos: erubescamus nos vt nō dicam⁹ vos in hac substantia. Necessariū ergo existimauit: rogare fratres vt p̄ueniat ad vos: et preparēt reprobam bñdictionē hāc p̄atā esse. sic q̄si bñdictionē nō q̄si auariciā. Hoc aut̄ dico. Qui p̄ce seminat p̄ce et metet. et q̄ seminat in bñdictionib⁹ de bñdictionib⁹ et metet. Unusquisq; p̄ut destinatū ī corde suo nō et tristitia aut̄ ex necessitate. **Ecc. III. 1** Ilarē em⁹ datorē diligēt de⁹. Potēs ē aut̄ de⁹ oēs gratiam abūdare facere in vobis vt in om̄ib⁹ semp oēm sufficiētiā bñites abūdet̄ in oē opus bonū sicut scriptū ē. **D**isyp̄it dedit paupib⁹: ius p̄s. a. sticia eius manet in sc̄lī seculi. Qui aut̄ amīstrat semē semināti: et panē ad māducādū p̄sta bit. Et multiplicabit semē v̄rm. et augebit incre mēta frugū iusticie vestrē: vt in oīb⁹ locupletati

abundetis in oēm simplicitatē q̄ opāt per nos  
grārūactionē deo. Qm̄ mīsteriū buī̄ officiū si  
solum supplet ea q̄ desunt scis: s̄ etiā abundat  
p multas grārūactiōes in dñō p p̄bationē mī  
steriū buī̄ glorificātes deū in obediētia p̄fessio  
nis v̄re in euāgelio xp̄i t simplicitate cōlcatio  
nis v̄re i illos: t i oēs. t in ip̄oꝝ obsecratiōe p  
vob̄ desiderantiū vos. pp̄t eminētēz grām dī  
i vob̄. Br̄as ago deo sup ienarrabili dono ei⁹.

C.L.S. Excusat se apl̄s de sibi false imposit⁹  
p̄facti eūdentiā: ac p̄ rōem t etempla. Ea. X

**T** p̄se aut̄ ego paulus obsecro vos per  
māsuetudinē t modestiā xp̄i: q̄ in fa  
cie q̄deꝝ būllis sum int̄ vos. abfis āt  
p̄fido in vob̄. Rogo aut̄ vos ne p̄sens  
audeā p̄ eā p̄fidentiā q̄ existimor audere in q̄s  
dam. q̄ arbitran̄ nos tanq̄ fm̄ carnē ambule  
mus. In carne em̄ ambulātes. nō tñ fm̄ carnē  
militam⁹. Nā arma militie nr̄e nō carnalia st̄  
sed potētia deo. ad destructionē monitionum  
p̄filia destruētes t oēm altitudinē extollentez  
se aduersus sciam dei: t i captiuitatē redigen  
tes oēm intellectū i obsequiū xp̄i: t in p̄ōptu  
bñtes vlcisci oēm inobediētiā: cū ipleta fuerit  
v̄ra obediētia. Que fm̄ faciē sūtv̄idete. Si q̄s  
p̄fidit xp̄i eē boc cogitet iterū ap̄d se. q̄ sicut t  
ip̄e xp̄i est: ita t nos. Nāz t si ampli⁹ aliqd glo  
riat⁹ fuero de p̄tate nr̄a quā dedit nob̄ dñs in  
edificationē t nō in destructionē v̄rāz nō eru  
bescam. Ut aut̄ nō existimer tāq̄ terrere vos  
p̄eplas. q̄m q̄dem epl̄e inq̄unt graues sunt et  
fortis. p̄nia aut̄ corporis infirma t fm̄o p̄tepti  
bñlis boc cogitet q̄ eiūsm̄i est. q̄ q̄les sum⁹ v̄  
bo p̄ epl̄as absentes tales t p̄ntes in fcō. Nō  
em̄ audem⁹ inserere aut̄ cōpare nos q̄busdā q̄  
seip̄os p̄mendāt. s̄ ip̄i in nobis nosmetip̄pos  
metiētes: t cōparantes nosmetip̄pos nob̄. Nos  
aut̄ nō in imēsum gl̄iabimur. s̄ fm̄ mēsuraꝝ re  
gule q̄ mēsus est nob̄ de⁹ mensurā p̄tingendi  
v̄s̄ ad vos. Nō eti⁹ q̄si nō p̄tingēs ad vos sup  
ettendim⁹ nos. Usq̄ ad vos em̄ pueūimus in  
euāgelio xp̄i. nō in imēsum gl̄iantes i alienis  
laborib⁹. Spem aut̄ bñtes crescētis fidei v̄re  
in vob̄ magnificari fm̄ regulā nr̄am in abun  
dantia etiā i illa q̄ v̄tras vos sūt euāgeliare  
nō i aliena regla in his q̄ pp̄ata sunt gloriari.  
Qui aut̄ gl̄iaſ in dñō gl̄ief. Nō eti⁹ q̄ seip̄z cō  
mendat ille p̄bat⁹ est. s̄ quē de⁹ p̄mēdat.

C.L.S. Ap̄ts suā ponit cōmēdationē p̄mittē  
do rōem p̄mēdatiōis ex suis op̄ibus ac malis  
perpeſſis.

**Ea. XI**  
**T** inam sustineretis modicū q̄d infi  
cientie mee. s̄ t supportate me. Emu  
lor em̄ vos dei emulatiōe. despōdi em̄  
vos vni v̄ro virginē castaz eribere

t̄po. T̄meo aut̄ ne sicut serpēs seduxit euām  
astutia sua. ita corrumpant sensus v̄ri t etci  
dant a simplicitate q̄ est in t̄po iesu. Nam si is  
q̄ venit alium xp̄m p̄dicat quē nō p̄dicauimus.  
aut̄ aliū sp̄m accipit̄is quē non accepit̄is: aut̄  
aliud euāgelium q̄d non recepit̄is. recte pa

teremini. Existimo eti⁹ n̄b̄il me min⁹ fecisse a  
magnis apl̄is. nam t si imperit⁹ fm̄one: s̄ nō  
scientia. In om̄ibus aut̄ manifestus sum vob̄  
Aut̄ nunq̄d pct̄m feci met̄p̄m bumiliās: vt vos  
etaltemini. Qm̄ gratis euāgeliū dei euāge  
lizaui vobis. alias eccl̄ias exp̄oliaui accipiens  
stipendium ad mīsterium v̄rm: t cū essez ap̄d  
vos t egerem. nulli onerosus fui. nam qđ mī  
b̄i deerat suppleuerūt frātres qui venerunt a  
macedonia: t in om̄ibus sine onere me vob̄ f̄  
uaui et huabo. Est veritas xp̄i in me. q̄m h̄ glo  
riatio nō infringeſ in me i regionib⁹ achaie  
Quare: Quta nō diligō vos. Deus scit. Qd au  
tem facio: t faciam. vt amputē occasiōē eorū  
qui volunt occasiōē vt in quo gloriāt̄: inue  
inātur sicut et nos. nam eiūsm̄i pseudo apl̄i  
sunt operarii subdoli. trāfigurātes se in apl̄os  
xp̄i. Et nō murum. Ip̄e em̄ satanas transfigu  
tat se in angelum lucis: nō est ergo magnuꝝ si  
ministri ei⁹ transfiguren̄ velut ministri iustis  
cie quoꝝ finis erit fm̄ opa ip̄orum. Iterū dī  
co ne q̄s putet me insipientez esse. Alsoq̄n ves  
int insipientē accipite me. vt t ego modicū q̄d  
glorier. Qd loquor: nō loquor fm̄ deū: s̄ q̄si in  
insipientia in bac substātia gl̄ie. q̄m multi glo  
riantur fm̄ carnē. t ego gl̄iabor. Liben̄ em̄ suf  
fertis; insipientes: cum sitis ip̄i sapiētes. Su  
stinetis em̄ si q̄s vos in seruitutē redigit. si q̄s  
deuorat. si quis accipit̄. si q̄s extollit̄. si quis in  
faciem vos cedit. Sc̄m ignobilitatē dico q̄si  
nos infirmi fuerimus in bac parte. In quo q̄s  
audet in insipientia dico audeo t ego. Hebrei  
sunt et ego. Isr̄elite sunt t ego. Semē abrae  
sunt t ego. Ministrī xp̄i sunt t ego. Ut minus f. Cor. iii. a  
sapiens dico plus ego. In laborib⁹ plurimis. f. Timo. iii. a  
in carcerib⁹ abūdāti⁹. in plagiis supra modū ſ. vi. a.  
i mortib⁹ frequēter. Si tudeis q̄mques q̄dra  
genas vna min⁹ accepi. Ter v̄rgis cesus sum  
semel lap̄idat⁹ sum. ter naufragiū feci. nocte t  
die in p̄fundō maris fui. In itineribus sepe.  
periculis fluminum. p̄culis latronū. p̄culis ex  
genere. p̄culis et gentib⁹. p̄culis in ciuitate.  
periculis in solitudine. periculis in mari. p̄cul  
in fallis fratrib⁹. In labore et erūna. in vi  
gilijs multis. In fame t siti. in ieiunijs mult⁹  
Deu. xxvij. b  
In frigore t nuditate: p̄ter illa q̄ extrinsecus  
sunt instantia mea quotidiana. sollicitudo om  
nium eccliarum. Quis infirmat. et ego nō in  
firmor. Quis scandalizatur: t ego non vror.  
Si gloriari oportet que infirmitatis mee sunt  
gloriabor. De⁹ et pater domini nostri iesu xp̄i  
scit qui est benedictus in secula q̄ nō mentior.  
Damasci prepositus gentis arethe regis custo  
diebat ciuitatem damascenorum vt me comp  
benderet t per fenestram in sporta dimissus  
sum p̄ murum: t sic effugi manus eius.

C.L.S. Recōmendat se apl̄s et dīmīſis reue  
lationib⁹ t ponit ibi remedium t̄tra pericu  
lus superbie. t seip̄m excusat ponēs beneficia  
coriutbijs impensa.

**Ea. XII**

y

## Ad Galathas

**S**i gloriarī op̄: non expedīt quidē. Ve  
niā aut̄ ad visiones et reuelationes  
dñi. Scio hominē in t̄pō ante annos  
quattuordecis sive in corpe sive extra  
corpus nescio: deus scit: raptū b̄mōi v̄sq̄ ad ter  
tiū celū. Et scio b̄mōi boie, sive in corpe sive ex  
corpus nescio: de⁹ scit: qm̄ raptus est in padisuz  
et audiuit arcana verba q̄ nō l̄z homini loq̄. Pro  
b̄mōi ḡlabor, p̄ me aut̄ nibil nisi in infirmitati  
bus meis. Nā t̄ si voluero gloriari nō ero insipi  
ens p̄itatem em̄ dicā. Parco aut̄ ne q̄s me existi  
met sup̄ id qđ videt i me. aut̄ audīt aliquid ex me  
et ne magnitudo reuelationū ertollat me: dat⁹  
est mibi stimul⁹ carnis mee angelus satiane q̄  
me collapbit. Prop̄ qđ ter dñm rogaui ut dis  
ceder̄ a me: t̄ dixit mibi. Sufficit tibi grā mea  
Nā virt⁹ in infirmitatib⁹ meis: vt ihabitetur in me p̄t⁹  
xpi. Prop̄ qđ placeo mibi in infirmitatib⁹ mei  
is in cōtumelias in necessitatib⁹. in p̄secutiōib⁹  
in agustiis p̄ xpo. Eū em̄ infirmor tūc potens  
sum. Fact⁹ sim insipic̄ vos me coegistis. Ego  
em̄ a vob debui cōmendari. Nibil em̄ min⁹ feci  
ab his q̄ sunt sup̄ modū apostoli. Laz et si nibil  
sum signa tñ apostolat⁹ mei facta sunt sup̄ vos  
in om̄ patientia signis et pdigj̄s t̄ virtutib⁹.  
Quid est em̄ qđ min⁹ habuistis p̄ ceteris eccl  
sis: nisi q̄ ego ipse nō ḡauui vos. Donate mibi  
hāc infirmitā. ecce tertio hoc patut suz venire ad  
vos t̄ nō ero grauis vob. Nō ei quero q̄vra sim  
s; vos. Nec em̄ debet filij pentib⁹ thesaurizare  
sed pentes filij. Ego aut̄ libētissime ipēdā et  
et sup̄impēdar ego ipse p̄ animab⁹ v̄ris: l̄z plus  
vos diligēs min⁹ diligar. Sz esto. Ego vos nō  
gauui. sz cū eēm astut⁹ dolo vos cepti. Nūqd per  
aliquē eoꝝ quos misi ad vos circūnferos. Ro  
gauui titū t̄ missi cū illo fratrē. Nūquid tit⁹ vos  
circūuenit? Nōne eodē spū abulauim⁹. Nonne  
etsdē vestigijs: Olim putatis q̄ excusem⁹ nos  
apud vos. Louā deo in xpo loq̄mūr. Oia ei cha  
rissimi ppter edificationē vestrā. Limeo em̄ ne  
forte cū venero: nō quales volo innenlā vos. et  
ego inueniar a vob qualē nō vultis. Ne forte cō  
tētiones emulationes. animositas. dissensio  
nes. detractiones. susurratōes. inflationes. se  
ditiones fint inter vos. Ne iterū cū venero bu  
milliet me deus apud vos et lugeā multos ex  
bis q̄ aī peccauerūt. t̄ nō egerūt penitētiā sup̄ i  
mūdicia t̄ fornicatōe t̄ pudicitia quā gesserūt.  
C. L. G. Ut superat apls adberētes. p̄p̄betis fal  
sis cōmēdo p̄sistentes in vera doctrina. Et si  
maliter ponitur salutatio

**E**cce tertio b̄renio ad vos! vt i ore duo  
rū vel triū testū stabit oē v̄bū. Predic  
ti em̄ t̄ p̄dicō: vt p̄n̄s vobis: t̄ nunc ab  
sens his q̄ aī peccauerūt et ceteris oī  
bus qm̄ si venero iterū nō p̄ca. An exp̄mētū q̄  
ritis eius q̄ in me loq̄ t̄ps. Qui in vob nō iſfir  
mat⁹ s̄ potēs ē in vob. Nā t̄ si crucifit⁹ ē ex iſfir  
mitate. sz viuit ex virtute dei. Nā t̄ nos infirmit  
sum⁹ in illo. sz viuem⁹ in eo ex p̄tute dei in vob

Vosmetip̄os tēptate si estis in fide: sp̄ivos p̄ba  
te. H̄n nō cognoscit⁹ vosmetip̄os. q̄ t̄ps iſsus i  
vob ē. Nisi forte reprobi estis. Spero at q̄ cog  
scit⁹. q̄ nos nō sum⁹ reprobi. Oram⁹ aut̄ deum  
vt nibil mali faciat⁹. nō vt nos p̄bati peam⁹: s̄  
vt vos qđ bonū ē faciat⁹. Nos aut̄tyt reprobi si  
mus. Nō possum⁹ em̄ aliquid aduersus veritatem.  
sed p̄ p̄itate. Baudem⁹ em̄ qm̄ nos iſfirmi su  
mus vos aut̄ potēres est⁹. Hoc t̄ oram⁹ v̄ras cō  
summationē. Jō em̄ vec absens scribo. vt non  
p̄ns duri⁹ agā h̄m p̄tātē quā dñs dedit mibi in  
edificatōez t̄ nō in destructionē. De cetero frēs  
gaudete: p̄fecti estote. exhortam̄t̄: id p̄ sap̄te.  
Pacē hēte t̄ deus pacis et dilectionis eritro  
biscū. Salutate iuicē in oculo sc̄tō. Salutant  
vos om̄es sc̄tō. Br̄a dñi n̄ri iſsu t̄p̄i et c̄haritas  
dei t̄ cōicatio sanctisp̄us fit cū oīb⁹ vob. Amen.  
C Explicit ep̄la Pauli ad Corinthios secunda.  
C Incipit argumētū in ep̄stolā ad Galatas.

**G**alat̄e sunt greci. H̄i v̄bū p̄itāt̄ p̄m̄  
ab apostolo accepēt̄. sz post diſcessu  
c̄t̄tēptati sunt a falsis apl̄is. vt in legē  
t̄ circūcisionē p̄terenf. Hos apl̄s reu  
cat ad fidēvitat̄ scribēs eis ab epheso.  
C Explicit argumentū. Incipit ep̄stola Pauli  
ad Galatas.

**C. L. G.** Redarguit apl̄us galat̄as de velocī  
trāſlatione ab euāgelio t̄p̄i. qđ tñ apl̄s non ab  
homine accepit: nec ante suam conuerſionem  
nec post sed a christo.

**Lap. I**

**A**ulus aposto  
lus nō ab hoīb⁹ nec̄ p̄ bo  
minē. sz p̄ iſsu t̄p̄i t̄ deu  
p̄t̄z q̄ ſuſcitauit eū a mor  
tuis t̄ q̄ meū ſūt oēs fra  
tres: eccl̄iſ galat̄ie. Br̄a  
vob t̄ pat a deo p̄t̄ n̄rōt  
dño iſsu t̄p̄i. q̄ d̄dit ſemet  
sp̄z p̄ p̄ctis n̄ris vt cripet  
nos de p̄fti ſcl̄o neq̄ ſim  
volūtate dei t̄ p̄t̄is n̄ri cui ē ḡlā in ſcl̄o ſeculor  
Amē. Oīrōr q̄ ſic tā cito trāſferim̄ ab eo q̄ vos  
vocauit̄ i ḡlāz t̄p̄i i aliō euāgeliū qđ n̄ ē aliō n̄  
ſi ſūt aliō q̄ vos p̄t̄urbāt: t̄ volūt ſuerte euāgeli  
um t̄p̄i. Sz l̄z nos aut̄ āgel⁹ d̄ celo euāgelizetro  
bis p̄terq̄ qđ euāgelizauim⁹ vob anatbema fit  
C p̄dīrim⁹ t̄ nūc itex dico si q̄s vob euāgeli  
zauerit p̄t̄ id qđ accepistī anatbema fit. Oīd̄ ci  
hoīb⁹ ſuadeo: an do: An q̄ro hoīb⁹ placere: Si  
adbuic hoīb⁹ placere: xpi ſu⁹ n̄ eēz. Notū em̄ vob  
facio frēs euāgeliū qđ euāgelizatū ē a me. q̄ n̄  
ē h̄z hoīe. Neq̄ em̄ ego ab hoīe accep̄ illō neq̄  
didici. sz p̄ reuelationē iſsu t̄p̄i. Audistī ei ſu  
ſatōe meā aliquid i iudaismo qm̄ ſup̄ modū p̄ſe  
q̄bar eccl̄iaz dī t̄ expugnabā illā: t̄ p̄ficiabā i ſu  
daſſmo ſup̄ m̄tos coetaneos meos i ḡne meo,  
abūdāt̄ emulator exīs p̄t̄na mea traditio  
nū. Eum at placuit ei q̄ me ſegregavit et vtero  
m̄ris mee: t̄ vocauit p̄ ḡlā ſuā vt reuelaret fili  
um ſuū i me vt euāgelizare illū i ḡt̄ib⁹: p̄t̄nū

**H**ēbrei. xvii. b  
Ḡn. viii. b  
Joh. viii. c  
Hebrei. x. d

B

## **Ad Galathas**

F. CCCLIII

hō acq̄ens carni ⁊ sanguī. Neq̄ vēi bierosolymā  
ad antecessores meos ap̄los: s̄z abij i arabiā: rite  
reversus sūi damascū. Deinde post ānos tres vēi  
bierosolymā vidē petrū: ⁊ māsi ap̄d eū dieb⁹ qn  
decī. Aliū at ap̄loꝝ vidi neminē nisi iacobū fr̄z  
dñi. Que at scribo vob̄: ecce corā do qz n̄ mētior  
Deinde vēi i p̄tes syrie ⁊ c̄licie. Erā at i ḡt facie  
eccl̄is iudee: q̄ erāt in r̄po. Lm̄ at auditū bēbāt  
qm̄ q̄ pseqbaf nos aliqñ: nūc euagelizat fidem  
quā aliqñ erpugnabat. ⁊ i me clarificabāt deū.  
**C. L. S.** Quidit apl̄s circūcisionē n̄ eē necessari  
um ex approbatōe ⁊ autoritate alior̄ apl̄or. Et  
restitit apl̄s petro q̄videbaf aliql̄r circūcisionē  
palliare: p̄cludēs legalia hō eē suāda. **Ea. II**  
Etinde p̄dā ēnos ītr̄uicēti īcūrē c̄fēdē

*ex fide annectendo legi evertitatem.* ¶ **La. III**

**O**nsensati galatbe q̄s vos hascmavist  
nō obediē p̄itati? H̄i q̄x ocl̄os r̄ps  
esus p̄script⁹ ē. t̄ i vob⁹ crucifir⁹. H̄oc  
solū a vob⁹ volo discere: er opib⁹ legis  
sp̄m accepist⁹: an ex auditu fidel⁹? Sic st̄ti estis  
vt cū sp̄m cepitis nūc carneosumam⁹. Lāta pas  
si est⁹ sine cā. si cū sine cā. Qui ḡ tribuit vobis  
sp̄m t̄ opaf⁹ p̄tutes i vob⁹ et opib⁹ leg⁹ an er au  
ditu fidel⁹; sicut scriptū ē abraā credidit deo: t̄  
reputatū ē filii ad iusticiā. Coḡscite ḡ q̄: q̄ er fi  
de st̄: bi st̄ filii abrae. prouidēs āt scripture: q̄a  
er fide iustificat ḡetes d̄s: p̄nūcauit abrae. q̄r  
bñdicēt i te oēs ḡetes. Igr̄ q̄ er fide st̄ bñdicēt

三

Ben. xv. b  
Roma. iiiij. a  
Jaco. ii. d  
Ben. xvi. d  
g

**Abauc.** s. a  
**Roma.** t. b  
**Hebre.** r. b  
**Deut.** xxi. d

Beiträge

**O** Ende p' ânos q̄ttuo: dec̄ iterū ascēdi  
bierosolymā cū barnaba assūpto t̄ ti-  
to. H̄scēdi āt s̄z reuelatōezt ɔtuli cū ill'  
euāgeliū qd̄ p̄dfco i gētib'. Deorsū āt  
bis q̄vilebanf aliquid eē: ne forte iuacuū curre  
rē aut cucurrissez. Sz neq̄ t̄st' q̄ necū erat cuž  
eēt gētīl̄ opulsus ē circūcidi. Sz pp̄f subintrodu-  
ctos falsos frēs q̄ subitroierūt explorare liber-  
tate nostrā quā bēm' i xpo iefu: vt nos i fuitutē  
redigerēt. qb' neq̄ ad horā cessim' subiectōis: vt  
vitā euāgeliū p̄maneat apd̄ vos. Ab bis aut̄ q̄  
**V** videbanf cē aliquid q̄les aliquid fuerit nibil mea  
Roma.ii.5.b int̄est. De' ei p̄sonā bois n̄ accipit. Oibi ei q̄vi  
Eph.vi.5.b debanf eē aliquid nibil ɔtulerūt; sz eō cū v̄dissēt  
Colos.iii.5.d q̄ creditū ē m̄bi euāgeliū p̄puti. sicut et petro  
Act.x.5.c circūcisiōis. q̄ ei opat' ē petro i apostolatū circū-  
Jaco.ii.5.b cīfōis opatus ē m̄bi int̄ gētes. t̄ cū coquissēt  
grāz q̄ data ē m̄bi: iacob' t̄ cephas t̄ iobes: q̄vi  
debanf colūne eē: dextras dederūt m̄bi t̄ bar-  
nabe societas: vt nos i gētes: ip̄i asit in circūci-  
**E** sionē tm̄: vt pauperū m̄cores eēm'. Qd̄ ēt sollis  
cīt' fūi hoc ip̄i facere. Lū āt venissz petr' ātiochi  
am: i faciē ei restiti. q̄: reſbenſibil̄ erat: p̄i' em̄  
q̄ venirēt qd̄ a iacobo: cū gētib' edebat. Lū āt  
vēissent: subtrabebat t̄ segregabat se: tm̄eſ eos  
q̄ ex circūcisiōc erāt. t̄ simulatōi ei' p̄ſenserūt ce-  
teri iudei: ita vt t̄ barnabas duceref ab eis in  
illā simulatiōez. Sz cū v̄dissēz q̄ nō recte abula-  
rēt ad vitatē euāgeliū: diri cephe corā oib'. Si  
tu cū iudeis sis: gētīl̄ v̄ius t̄ non iudaice: quō  
**D** gētes cogis iudaizare. Nos natura iudei t̄ nō  
ex gētib' pctōres. Sc̄iētes āt q̄ nō iustificatur  
bō ex opib' legis: nū p̄ fidē iefu xp̄i t̄ nos i xpo  
ieſu credim' vt iustificemur ex fide xp̄i et nō ex  
opib' legis. P̄opt qd̄ ex opib' legis nō iustifi-  
cabit ois caro. q̄ si querētes iustificari in xpo.  
Inūcī sum' t̄ ip̄i pctōres: nūq̄d r̄ps pcti mīster  
est. Abfit. Si ei q̄ deſtruri itez h̄ reedifico p̄ua-  
ricatorē me p̄ſtituo. Ego ei p̄ legē legi mortuus  
sum: vt deo v̄iuā. xpo ɔfix' sum cruci. V̄iuo autē  
nā nō ego: v̄iuist po i me r̄ps. q̄ aut̄ nūcīmo i car-  
ne. in fide v̄iuo filij dei. qui dilerit me et tradis-  
dit se ipsum pro me. Non abiſcio gratiam dei.  
Si enim per legē iusticia. ergo gratis christus  
mortuus est.

**D**ico autem. Quanto tpe bēs p̄uul'ē: nūbilis dif-  
fert a suo cū sit dñs oīm: s̄z s̄b tutor: s̄b'  
et actor: ib' ē v̄sq̄ ad p̄finitū t̄ps a p̄e.  
Ita t̄ nos cū essem⁹ p̄uuli sub elemēt⁹ mūdi  
eram⁹ būc̄tes. H̄t v̄bi venit pleitudo t̄pis mi-  
sit de⁹ filiū suū fcm̄ et muliere: fcm̄ sub lege. vt  
eos q̄ sub lege erāt redimeret. vt adoptionē. fi-  
līoz recipere⁹. Qm̄ aut̄ est⁹ fili⁹ dei. misit de⁹  
spm̄ fili⁹ sui i corda v̄ra clamatē abba p̄. itaq̄  
tā nō est būus: s̄z fili⁹. Qd̄ si fili⁹ t̄ beres. p̄ deū  
Bz tūc q̄dem ignorātes deū bis q̄ natura non  
sunt dñi. būicbat⁹. Nūc autem cū cognoveritis

# Ad Galathas

deū:imō cogniti scit⁹ a deo.qm̄ puerū iterū ad iſirma et egena elemēta qb'denuo seruſre vult⁹:Dies obſnat⁹ t mēſes t tpa t ānos. Tī meo vos ne forte ſine cauſa laboranerim i vob. Eſtote ſicut ego.q; et ego ſicut vos. Frēs obſe-  
cro vos:nib⁹l me leſiſtis. Scit⁹ aut q; p infir-  
mitatē carnis euāgelizaui vobis tā pđē:t tēp-  
tationē v̄fam in carne mea non ſpreuſt⁹ neq; reſpuſtis. Sz ſicut angelū dei excepit⁹ me ſicut  
xpm̄ iſeuſ. Ubi eſt ḡ btitudo v̄ra? Leftimoniuſ  
effi pbiſeo vobis:q; ſi fieri poſſet oculos v̄ros  
eruſſetis t dediſſetis miſbi. Ergo inimic⁹ vos  
fact⁹ ſum verū dices vob: Emulanſ vos nō bñ  
sz excludere vos volūt:vt illos emulemi. Bonū  
aut emulamini i bono sp. t nō tñi cū pñs ſuſ a  
pō vobis. Filſoli mei q; ſter parturio donec for-  
meſ xp̄s in vobis. Nelle aut eſſe apud vos mō  
et mutare voce meā:qm̄ cōfundor in vobis. Di-  
cite miſbi q̄ ſub lege vultis eſſe. Legē nō legiſt⁹

**B**en. xxi. a

|| Scriptū eſt effi qm̄ abraā duos filiis habuit:  
vnū de ancilla. tvnū de libera. Sed qui de an-  
cilla ſm carnē nat⁹ eſt:q̄ aut de libera p repro-  
miſſionē. Que ſunt p allegoriā dicta. Hec enī ſunt  
duo testamēta. Unū quidem in mōte fina  
in ſeruſtutē generās q̄ eſt agar. Sina eiz mōs  
eſt in arabia q̄ ſiunc⁹ eſt ei:q̄ nūc eſt bierlm̄ t  
ſeruſt cū filiis ſuis. Illa aut q̄ ſursuz eſt bierl̄'s  
libera eſt q̄ eſt mater n̄ra. scriptū eſt em̄ || Leta-  
re ſterilis q̄ nō paris. erūpe t clama q̄ non pñ-  
ris. q; multi fili⁹ deſerte magis q̄ eſus q̄ bz vi-  
rum. Nos aut fratres ſm yſaac. pmissionis ſu-  
liſ ſum|| Sz quō tunc is q̄ ſm carnē nat⁹ fue-  
rat pſequebatur eū q̄ ſm sp̄m: ita t nunc. Sed

**S**apie. iii. c  
Eſa. liii. a  
Lu. xxiij. d

scriptū eſt em̄ || Leta-  
re ſterilis q̄ nō paris. erūpe t clama q̄ non pñ-  
ris. q; multi fili⁹ deſerte magis q̄ eſus q̄ bz vi-  
rum. Nos aut fratres ſm yſaac. pmissionis ſu-  
liſ ſum|| Sz quō tunc is q̄ ſm carnē nat⁹ fue-  
rat pſequebatur eū q̄ ſm sp̄m: ita t nunc. Sed  
quid dicit ſcriptura|| Ecce ancillas t filiū eius.  
Non enim beres eſit filius ancille: cum filio  
libere. Itaq; fratres nō ſumus ancille fili⁹: ſed  
libere: qua libertate nos xp̄s liberauit.

**R**oma. ix. b  
**E** Ben. xxi. a

|| Inducūtur galatbe legalia nō obſua-  
re, ppter euafionē malor̄. deinde et pſecutiōe  
bonor̄: t diſtiq;ut opa carnis t sp̄s. La. V  
|| Late: t nolite iteruſ ſugo ſeruſtutis  
ptineri. Ecce ego paulus dico vobis:  
qm̄ ſi circūcidamini: tpo vobis nib⁹l  
pderit. Leftificor: aut rurſus oī homi  
circūcidēti ſe: qm̄ debitor eſt vniuerſe legis fa-  
ciende. Euacuati eſtis a tpo qui ſi lege iuſtifi-  
camini a grā eecidistiſ. nos eī ſp̄u et fide ſpe-  
iſticie erpectamus. nā in tpo iſeu neq; circū-  
cidio aliqd valet neq; pputiū: ſed fides q̄ p cha-  
ritate opatur. Eurrebatis bene|| quis vos im-  
pediuit veritatē nō obedire. Nemini conſenſe-  
ritis. Persuafio hec nō eſt et eo qui vocat vos.  
|| Modicū fermētū totā maſſam corrūvit. Ego  
coſido in vobis in dñi q̄ nib⁹l aliud ſapietis.  
Qui aut ſturbat vos portabit iudiciū q̄cunq; eſt ille. Ego aut frēs ſi circūcidionez adbuſ pdi-  
co: quid adbuſ pſecutiōe patior. Ergo euacua-  
tuſ eſt ſcandalū crucis. Utinā abſcindant qui  
vos ſturbāt. Vos eſti in libertatē vocati eſtis  
fratres: tñi ne libertatē in occaſione detis car-  
nis ſed p charitatē ſp̄s ſeruſre inuicē. Dis ei-

let in uno ſeruō ſimpleſ|| diliges p̄tūnū tuū  
ſicut teipm. q̄ ſi inuicē mordetis t comedetis:  
videte ne ab inuicē ſum manint. Dico aut in  
tpo. Sp̄u ambulate|| t defideria carnis nō pſi-  
cietis. Earo eſti cōcupiſſit aduersus ſp̄m: ſp̄uſ  
aut aduersus carnē. Hec eſti inuicē aduersanſ ut  
nō q̄cūq; vultis illa faciat. q̄ ſi ſp̄u ducemini:  
nō eſtis ſub lege|| Manifesta ſunt aut opa car-  
nis. q̄ ſunt fornicatio. iñuidicia. ipudicicia. luu-  
ria. idolor̄ ſeruit. veneficia. iñiſitie. tentōes  
emulationes. tre. rite. diſſentioñes. ſecte. inui-  
die. homicidia. ebrietates. omiſſioñes. t biſ  
filia. q̄ p̄dicio vobis ſicut p̄dici: qm̄ q̄ talia agūt  
regnū dei nō oſequenſ|| Fruct⁹ aut ſp̄u e cb̄  
ritas. gaudiū. pat. patientia. benignitas. boni-  
tas. longanimitas. māſuetudo. fides. modestia  
cōtinentia. castitas. Aduersus bmoi nō eſt ler.  
|| Qui autē ſunt tpo: carnem ſuam cruciſerūt  
cū vſtiſ t cōcupiſcentiis.

**C**L. S. Monet galathas apl's ad mutuā ſu-  
portationē: t oſfirmat dicta de ceſſatōe legaliā

I ſp̄u viuſim ſp̄u ambulem⁹. VI

**S** No efficiamur inanis glie cui didi: in-  
uicē p̄uocātes: inuicē inuidētes. Fra-  
tres t ſi p̄occupatus fuerit homo in a-  
liquo delicto: vos q̄ ſp̄ualeſ eſtis bmoi instrui-  
te in ſp̄u lenitatis: cōſiderans teipm: ne t tu tē  
pteris. Alter alterius onera portate: t ſic adi-  
plebitis legē tpo. Nam ſi quis eriſſimat ſe alie-  
quid eſſe cū nib⁹l ſit: ip̄e ſe ſeduciſ. Opus autē  
ſuū p̄bet vnuſquiſ: t ſic in ſemetipo tñi glaz  
babebit t nō in altero. Unuſquiſ eſti on ſuū  
portūbit. Lōicet aut is q̄ catbetizat ſbo ei qui  
ſe catbetizat in oib⁹ bonis. Nolite errare: d̄s  
nō irridetur. Que eſti ſemiauerit bō: hec t me-  
tet: qm̄ qui ſemiati in carne ſua: de carne t me-  
tet corruptionē. q̄ aut ſemiati in ſp̄u: de ſp̄u me-  
tet v̄tā eternā. Bonū aut facientes nō defici-  
mus. tpe em̄ ſuo metem nō defiſcentes. Ergo  
dū tēpū babem⁹: operemur bonū ad oēs. ma-  
xime aut ad domēticos fidei. videte qualib⁹  
litteris ſcripsi vobis mea manu. Quicūq; em̄  
volūt placere in carne: bſc cogunt vos circūci-  
di: tñi vt crucis tpo pſecutionem nō patiantur.  
Neq; eī q̄ circūcidūt legē custodit. Sz volūt vobis  
circūcidit: vt i carne v̄ra glienf. Qdib⁹ aut absit  
glari niſi i cruce dñi n̄ri iſhu tpo. p quē miſbi mū  
d̄ cruciſit⁹ eī t ego m̄do|| In tpo eī iſeu neq; cir-  
cūcidio aliqd valet neq; pputiū: Sz noua crea-  
tura. Et q̄cūq; bāc regulā ſecuti ſuerit: pat ſup ſu-  
los: t mia t ſup iſrl̄ dei. De ceto nēo miſbi mole-  
ſit⁹ ſit. Ego eī ſtigmata dñi iſeu i corpe meo por-  
to. Brā dñi n̄ri iſeu tpo cū ſp̄u v̄ro frēs. Amen.

**E**xpliſit ep̄la Pauli ad Galathas. In-  
cipit argumentū in ep̄lam ad Epheſios.

**E**pheſij ſunt afiani. H̄i accepto ſbo ve-  
tēratiſ perſtiterūt in fide. H̄os collau-  
dat apostolos: ſaribens eis roma de-  
careere per Lybiciū diconem.

**E**xpliſit argumentum. Incipit  
ep̄la Pauli ad Epheſios

¶ L. S. Ponit aliquid diuina predestinatione et recollitur diuina beneficia facta apostoli et ephesiis. Ea. I

## Paulus aposto

**P**lus ibi Christi per voluntatem dei: eis sanctis qui sunt episcopi: et fideliis in Christo Iesu. Brata vobis et pax a deo propter nostro et domino Iesu. Christus Benedictus deus et pater domini nostri Iesu Christi qui benedixit nos in omni beatitudine spirituali in celistris bus in Christo. sicut elegit nos in ipso ante mundi constitutionem: ut essemus sancti et immaculati in conspectu eius in charitate. Qui predestinavit nos in adoptionem filiorum per Iesum Christum in ipsum secundum propinquum voluntatis sue in laudem glorie gratiae sue: in qua gratificauit nos in dilecto filio suo in quo habemus redemptorem per sanguinem eius remissionem peccatorum: secundum diuinitas gratiae eius quod superabundauit in nobis in omni sapientia et prudenter: ut notum ficeret nobis sacramentum voluntatis sue secundum beatitudinem voluntatis eius et quod posuit in eo in dispensatione plenitudinis Christi instaurare oiam in Christo quam in celis et quam in terra sunt in ipso. In quo etiam nos sorte vocati sumus predestinati secundum propinquum eius quod operatur oiam secundum consilium voluntatis sue. ut sumus in laudem glorie eius nos quod ante sperauimus in Christo. In qua et vos cum audissetis verbum veritatis euangelium salutis vestre in qua et credentes signati estis spiritu promissionis sancto. quod est pignus hereditatis nostrae in redemptione acquisitionis in laudem glorie ipsius. Propterea et ego audiens fidem fratrum quam est in Christo Iesu: et dilectionem in omnibus sanctis: non cesso gratias agere per vobis memoriam vestri facies in orationibus meis. ut densum nostri Iesu Christi patrum glorie det vobis spiritu sapientie et revelationis in agnitione eius illuminatos oculos cordis vestri: ut sciat quod sit spes vocacionis eius. et quod diuinitas glorie beatitudinis eius in sanctis. et quod sit superueniens magnitudo virtutis eius in nos quod credimus secundum operationem potentie virtutis eius: quam operatur est in Christo suscitans illum a mortuis: et constitutus ad derteram suam in celistris super omnem principatum et potestem et virtutem et dignationem: et omne non meum quod non a te non solus in hoc scolo: sed etiam in futuro et oiam subiectus sub pedibus eius. Et ipsum dedit caput supra omnem ecclesiam: quod est corpus Christi: et plenitudo eius: qui oiam in oibus adimpleatur.

¶ L. S. Inducunt ephesi ad gloriarum actionem quia sunt a patre liberati: et ab aliis gentibus segregati. II

**E**t vos purificauit cum essetis mortui delicti et peccatis vestris in quodcumque aliquam bulbastis secundum mundi huius: secundum principem peccatis aeris huius: spiritus qui nunc operatur in filios dissidentie: in quodcumque et nos omnes aliquam querimus. ita sumus in desideriis carnis nostra facientes voluntatem carnis et cogitationum: et eram natura filii ire sicut et ceteri. Deus autem qui diuines est in misericordia nostra non sicut nos: et cum essemus mortui peccatis: purificauit nos in Christo cuius gratia est salutis et cum resuscitauit et predidit nos

in celistris in Christo Iesu ut offereret in seculis super nescientibus abundantes diuinitas gratiae sue in bonitate super nos in Christo Iesu. Brata enim est salutis per fidem et hoc non ex vobis. dei enim donum est: non enim opibus: ut ne quis glorietur. Ipsius enim sumus factura creatura in Christo Iesu in opibus bonis: quod praeparauit deus ut in illis ambulemus. Propter quod memores estote quod aliquis vos quod gaudes erat in carne quod dicebamus praeputium ab eo quod de circuncisio in carne manufactum. quod erat illo in tempore fine Christi alienatus a conuersatione vestra. et hospites testamenterum promissionis spem non habentes et fine deo in hoc mundo. Nunc autem in Christo Iesu vos quod aliquis erat in loge: facti estis propter in sanguine Christi. Ipse enim est pars nostra qui fecit utrasque unum et medium pariter macerante soluens inimicicias in carne sua. legem mediatorum decretus euacuans ut diuos perdat in semetipso in uno novo bove facientes pacem. ut reconciliat abos in uno corpe domino per crucem inifficiens inimicicias in semetipso et venies euangelizans pacem vobis quod in loge fuisti. et pacem his quod propter quod in ipsum hemis accessus abo in uno spiritu ad proximum. Ergo ita non es hospites et aduenientibus estis ciues secundum et domestici dei: supradicati super fundam entum apostolorum et prophetarum Christi summo angulari lapide Christi Iesu: in quo ois edificatio prostrata crescit in templum sanctum in domino. In quo et vos confidamini in tabernaculo dei in spiritu sancto.

¶ L. S. Premitur apostolus adorandum per ephesi dispositionem: et per eis orat: totum bonum eorum deo attribuendo.

**E**t unus rei gratiae ego paulus vincitur Christi Iesu per vobis gentibus: si tamen audistis dispensationem gratiae dei quod data est mihi in vobis quoniam sedis revelacione notum mihi factum est sacramentum: sicut super scripsi in brevi. put potestis legentes intelligere prudentiam meam in mysterio Christi. quod alijs generationibus non est agnitus filius hominis. sicuti nunc revelatum est sanctis apostolis eius et prophetis in spiritu: esse gaudes coheredes et corporales et coparticipes promissionis in Christo Iesu per euangeliu[m] cuius factus sum ego misterium sedis donum gratiae dei quod data est mihi secundum operationem virtutis eius. Omnia enim omnia sanctorum minima data est gratia bec[us] in gentibus euangelizare inuestigabiles diuinitas Christi: et illuminare omnem. quod sit dispensatio sacramenti absconditi a seculis in deo qui oiam creauit: ut innoveret principatis et portentibus celestris per ecclesiam multiformis sapientia dei: secundum praeinitionem seculorum quam fecit in Christo Iesu domino nostro: in quo habemus fiduciam et accessum in confidentia per fidem eius. Propter quod peto ne deficiatis in tribulationibus meis pro vobis que est gloria vestra. Huius rei gratia flecto genua mea ad patrem dominum nostrem Iesum Christum ex quo omnis paternitas in celis et in terra nominatur: ut det vobis secundum diuinitas glorie sue virtutem corroborari per spiritum eius in interiori: in nomine Christi habitare per fidem in cordibus vestris in charitate radicati et fundati: ut possitis comprehendere cum omnibus sanctis que sit latitudo et longitudo et sublimitas vestra.

L

D  
LII.ij.b

E

B  
I. Eorum. xv. d

E

D

## Ad Ephesios

tas et profundum. Ecce etiam supereminēte scientie charitatē xp̄i: ut impleamini in oēs plenitudinē dei. Et autem qui potens est omnia facere superabundanter q̄ vētūmus aut intelligimus fīm vīrtutē que opaf in nobis. ip̄i gloria in ecclesia et in xp̄o iēsu in omnes genē ratōes seculi seculorum. Amen.

**C**L. S. Instruit apostolus ephesios ad seruādām vītātē ecclesiasticā in cōnerione t distinctione mēbiorum: ac deinde inducit ad morum honestatē.

**C**api. III

**O** Bsecro itaq̄ vos ego vñctus in dño vt digne ambuletis vocatione qua vocati estis: cū omni būilitate t māsuetudine. cū patientia supportantes inūcem in charitate. Hollicti seruate vītātē sp̄i ritus invīnculo pacis. Unū corpus et vn̄ sp̄us sicut vocati estis in vna sp̄e vocationis vestre. Un̄ dñs: vna fides: vnu baptisma. Unus deus t pater oīm qui sup oēs et per oīa et in oib̄ nobis. Uniscusq; aut̄ nostrū data est gratia fīm mēsūram donationis: vī. Propter quod dicit. Ascēdēs in altū captiuā durit captiuitatē: dedit dona hoībus. q̄ aut̄ ascēdit quid est nisi q̄ t descēdit p̄mū in inferiores partes terre. Qui descendit: ip̄e est et qui ascendit sup oēs celosyt adim pleret oīa. Et ip̄e ddit quosdā quidē apostolos quosdā aut̄ pp̄hetas. alios vero euāgelistas. alios aut̄ pastores et doctores ad cōsummationē sanctorū in opus ministerij in edificationē corporis christi: donec occurram⁹ offis in vnitatez fidei et agnitionis filiū dei in virū pfectū. in mēsurā etatis plenitudinis xp̄i. vt iam non simus parvuli fluctuātes. et circūferamur om̄i vento doctrinē in nequitia hoīm: in astutia ad circumventionē erroris. Veritatē aut̄ faciētes in charitate. crescamus in illo per oīa q̄ est carit̄ christi ex quo totū corpus cōpactū et cōnerū per oēm funeturā sumministratōis fīm opationē in mēsurā vniuersitatis mēbri angmētū corporis facit: in edificationē sui in charitate. Hoc igit̄ nr dico t testificor in dño vt tā nō ambuletis sicut t gētes ambulant in vanitate sensus sui. tenebris obscuratū hñtes intellectū. alienati avita deip̄ signoratiā que est in illis. ppter cecitatem cordis sp̄orum. qui disperātes semetip̄os trāsiderunt impudicitē in opationē immūdicie oīs in auariciā. Vos aut̄ nō ita didicistis christū si tamē illū audistis et in ip̄o edocti estis: sicut est vītas in Iesu. Deponite vos fīm prīstīnā cōversatio: nē veterē hominē qui corrūpif fīm desideria erroris. Renouamini aut̄ sp̄u mentis vestre: t in dūte nouū hoīem qui fīm deū creatus est in iustitia t sanctitate veritatis. Propter quod desponētes mēdaciū. loquimini veritatē vnuisq; cū primo suo: qm̄ sum inūscē mēbra. Brascim̄ tū et nolite peccare. Sol nō occidat sup frācum dñā vestrā. Nolite locū dare diabolo. Qui furabat: iam nō furef. magis autē laborat opando manib⁹ suis: qđ bonū est. vt habeat vñ tribuat necessitatē patienti. Q̄is sermo malus et orcye

stro nō procedat. s̄ si q̄s bonus ad edificationē fidei. vt det gratiam audiētib⁹. Et nolite cōtristare sp̄m̄ctū det: in quo signati estis in die redēptionis. Om̄is amaritudo et ira et indignatio et clamor et blasphemia tollat a vobis cuī oī malicia. Estote aut̄ inūscē benigni. misericordes. donantes inūscē: sicut t de⁹ in xp̄o donas uit vobis.

**C**L. S. Apostolus inducit ephesios ad sequendum xp̄m in fernore charitatis. in decore scriptis ac p̄itate cognita: et instruit p̄sonas iunctas matrimonio.

**C**api. V

**E** Stote ergo imitatores dei sicut filiū charissimi: et abulate in dilectione: sicut t xp̄s dilerit nos. et tradidit semet ipsum pro nobis oblationē et hostiam deo in odore suavitatis. Fornicatio aut̄ t om̄is immūdicia aut̄ auaricia nec nominef in vobis. sicut decet sanctos. aut̄ turpitude. aut̄ stultiloquum. aut̄ scurrilitas que ad rem non pertinet. s̄ magis gratiarūactio. Hoc esthi sc̄iote intelligentes. q̄ om̄is fornicator aut̄ immundus aut̄ auarus: quod est idolor̄ servitus. nō h̄z bereditates in regno xp̄i et dei. Nemo vos seducat in anib⁹ verbis. ppter hec em̄ venit ira dei in filios dif fidentie. Nolite ergo effici participes eoz. Eratis em̄ aliquā tenebre: nūc aut̄ lux in dño. Ut filiū lucis ambulate. Fructus em̄ lucis est in om̄i bonitate et iustitia t veritate. Probātes qđ sit bñplacitū deo. Et nolite cōscire opibus infrib̄ tuofis tenebrarū: magis aut̄ redarguite. Que em̄ in occulto fūt ab ip̄is: turpe ē tdiscere. Oia aut̄ q̄ arguuntur: a lumīne manifestant̄. Om̄e em̄ quod manifestat̄ lumē est. Propt̄ quod dicit Surge q̄ dormio: et erurge a mortuis: et illuminabit te tōs. Videte itaq̄ fratres quō cauteā buletis: nō quasi incipētes: s̄ ylt sapientes: redimētes tōs: qm̄ dies mali sunt. Propt̄era nolite fieri imprudentes: sed intelligentes que sit vīluntas dei. Et nolite inebrari vīno in quo est in ruria. sed implemī sp̄u sancto: loquētes vobis metip̄sis in psalmis. hymnis et cāticis spiritualibus: cantantes et psallētes in cordibus vestris dño. gr̄as agentes semp p̄ omnibus in nomine dñi nostri iēsi christi deo et patri. Subiecti in vīcem in timore xp̄i. Multeres vīris suis subdīte sint sicut dño. quoniam vīr caput est mulieris: sicut xp̄s caput est ecclesie: ip̄se salvator corporis eius. Sed sicut ecclesia subiecta est xp̄o. Ita et mulieres vīris suis in omnibus. Vīri diligite vīores vestrās: sicut et tōs dilerit ecclesia: et seipsum tradidit p̄ eavt illā sanctificaret mūdans eam lauacro aque in verbo vītevt erbibe ret ip̄se sibi gloriosam ecclesiam nō habentem maculam aut̄ rugā: aut̄ aliquid busūsim odi s̄ vt fit sancta et immaculata. Ita et vīri debent diligere vīores suas vt corpora sua. Qui suazv̄o rem diligit: seipsum diligit. Nemo enim vñq̄ carnem suam odio habuit. sed nutrit t fouet ea sicut et tōs ecclesiam quia membra sumus corporis eius. de carne eius. et de ossibus eius.

**b**en.ii. b Propter hoc relinquet homo patrem et matrem suam: et adhucerebit utriusque eum: et erunt duo in carne una. **S**acramentum hoc magnum est.

**M**ar.iii. b **E**go autem dico in Christo et in ecclesia. Veruntas men et vos singuli unusquisque vocationem suam futurum seipsum diligat: ut vero autem timeat virum suum.

**C**ol.iii. d **L**et.ii. c **E**t hoc apostolus parentum ac filiorum mutuam conuersationem. et redit ad instruendum episcopos de oibus virtutib generaliter. **V**I

**H**oc enim sustinuit est. **H**onora patrem tuum et matrem tuam: quod est mandatum primum in promissione ut bene sit tibi: et sis longevis super terram. Et vos patres nolite ad iracundias provocare filios vestros sed educate filios in disciplina et correctione domini. **S**erui obedite dominis carnalibus cum timore et tremore: in simplicitate cordis vestri sicut Christo: non ad oculum servientes quasi homibus placentes: sed ut servi Christi facientes voluntatem dei ex animo cum bona voluntate seruientes sicut dominus: et non hominibus: scientes quod unusquisque quodcumque fecerit bonum: hoc recipiet a domino nomine seruus siue liber. **E**t vos dominis eadem facite filiis remittentes iniuras: scientes quod et illorum et vestrum dominus est in celis: et personarum acceptio non est apud deum. **D**e cetero fratres confortamini in domino: et in potentia virtutis eius. **I**nduite vos armaturam dei ut possitis stare aduersus insidias diaboli: quoniam non est nobis collectatio aduersus carnem et sanguinem: sed aduersus principes et potestates mundi rectores tenet barum. **O**tra spuria nequitie in celestibus. **P**ropterea accipite armaturam dei ut possitis resistere in die malo: et in omnibus perfecti stare. **G**rate ergo succincti lumbos vestros in vertate: et induiti lorica iusticie: et calciati pedes in preparationem euangelij pacis. **I**n omnibus sumentes scutum fidei: in quo possitis omnia templum ignea extingueremus. et galeam salutis assumite: et gladium spissum quod est verbum dei. per omnem orationem et obsecrationem orantes omni tempore in spiritu. et in ipso vigilantes in omni instantia et obsecratione pro omnibus sanctis et pro me: ut deficiam sermo in apertione oris mei cum fiducia notum facere mysterium euangelij: pro quo legatione fungor in catena ista. ita ut in ipso audeam prout oportet me loqui. Ut autem et vos sciatis que circa me sunt: quid agam: omnia vobis nota faciet rythmus charissimus frater et fidelis minister in domino. quem misi ad vos: in hoc ipsum ut cognoscatis que circa nos sunt: et consolentur corda vestra. **P**ax fratribus et caritas cuius fide ad deo patre nostro et domino Iesu Christo. **G**ratia cuius omnibus qui diligunt dominum nostrum Iesum Christum in corruptione. Amen.

**E**xPLICIT epistola Pauli ad Ephesios.

**I**NCEPIT argumentum in epistola ad Philippenses,

**P**hilippenses sunt macedones. Huius accepit propositum veritatis praesertim in fide: nec receperunt falsos apostolos. Illos collaudat apostolus: scribentes eis a roma de carcere per epaphroditum.

**E**xPLICIT argumentum. INCEPIT epistola Pauli ad Philippenses.

**C**OL. iii. d **L**et. ii. c **E**pistola agit gratias pro bonis pro Philippensibus collatis quibus significans suum statum ponit distinctiones predicationum et erga eos suam charitatem: quos monet ad tolerantiam persecutionis. **V**II. I

**P**aulus et Timotheus fui Iesu Christi oibus scis in Christo Iesu quod sunt philippenses cujus episcopi et diaconibus. **G**ratias vobis et patre a deo proximo et domino Iesu Christo. **G**ratias ago deo meo in omni memorave stri super in cunctis orationibus meis pro oibus vobis cum gaudio deprecationem faciens super coificationem vestra in euangelio Christi a prima die usque nunc profidetis hoc ipsum: quod quodcepit in vobis opus bonum: proficit usque in die Christi Iesu. **G**icut est mihi iustum hoc sentire pro omnibus vobis: eo quod beatum vos in corde et in vinculis meis et in defensione et confirmatione euangelij: socios gaudijs mei omnes vos esse. **T**estis enim mihi est deus, quoniam cupient omnes vos esse in visceribus Iesu Christo. **E**t hoc oratio et charitas vestra magis ac magis abundet in omni scientia et in omni sensu: ut probetis potiora ut sitis sinceres et sine offensa in die Christi repletis fructu iusticie per Iesum Christum in gloriam et laudem dei. **S**cire autem volo vos fratres: quia quando circa me sunt magis ad perfectum venerantur euangelium. ita ut vincula mea manifesta fierent in Christo in omni potestate et in ceteris oibus ut plures et fratribus in domino confidentes in vinculis meis abundantius auderent sine timore verbum dei loqui. **Q**uidam quidem et propter infidem et contumeliam quidam auctoribus et propter bona voluntatem Christum predicant. **Q**uidam et charitate scientes quoniam in defensione euangelij positus sum. **Q**uidam autem et contumeliam Christum annunciant non sincere: existimantes pressuram se suscitare vinculis meis. **Q**uid enim: dum in modo siue per occasionem siue per veritatem Christus annunciat. et in hoc gaudeo: sed et gaudebo. **S**cio enim quod hoc mihi pueniet ad salutem: per vestram orationem et subministracionem spiritus Iesu Christi. **S**ic expectationem et spem meam. quod in nullo confundar. sed in omni fiducia sicut semper et nunc magnificabitur Christus in corpore meo. siue per vitam siue per mortem. **M**ibi enim vivere Christus est: et mori lucrum. **Q**uo si vivere in carne. hic mihi fructus operum est: letet quid eligam ignoro. coartor autem e duabus defideriibus habens dissoluti et esse cum Christo: multo magis inclitus permanere autem in carne necessarium propter vos. **E**t hoc confidens scio quia maneo et permaneo omnibus vobis ad ymum.

## Ad Philippenses

profectum vestrum et gaudiū fidei: ut gratula-  
tio vestra abūdet in xp̄o Iesu in me: per meū  
aduētū iterū ad vos. Lī digne euāgeliō christi  
conversamī: ut siue cū venero et videro vos si-  
ue absens audiā devobis quia statis in uno spi-  
ritu vñanimes collaborātes fidei euāgeliū t̄ in  
nullo terreamī ab aduersariis que ē illis cau-  
sa perditionis. vobis aut̄ salutis. Et hoc a deo.  
Quod vobis donatū est pro xp̄o. non solū ut in eū  
credatis: sed ut etiam pro illo patiamini: idem  
certamen habentes quale et vidistis in me et  
hunc audistis de me.

¶ L. S. Instruit apostolus p̄philippenses de fi-  
deiynitate: vera humilitate: omnimoda sancti-  
tate. Et ad vñterī instruēdū mittit nūcios. II

**S**i qua ergo consolatio in xp̄o: si qđ so-  
latiū charitatis. si qua societas sp̄us.  
si qua viscera miseratōis: implete gau-  
diū meū. ut idem sapiatis: eadē charis-  
tate bñtes: vñanimes: idipsum sentientes. Ni-  
bus per cōtentōrem neq; p̄ inanem gloriā. sed  
in humilitate superiores sibi inūscē arbitrātes  
nō que sua sunt singuli cōsiderātes: sed ea que  
aliorū. Hoc emī sentite in vobis quod t̄ in xp̄o  
Iesu. Qui cū in forma dei esset: nō rapinā arbī-  
tratus est esse se equalē deo. s; semetipsum eti-  
nanuit formā serui accipiens in similitudinem  
homīnū factus et habitu inuentus ut homo hu-  
miliavit semetipsum fact⁹ obediēs vscq; ad mor-  
tem: mortē aut̄ crucis. Propter quod t̄ deus ex-  
altauit illum: et donauit illi nomen quod ē sup̄  
omne nomen. ut in nomine Iesu omne genu fle-  
ctatur: celestī: terrestriū: et infernorū. et oīs  
lingua confiteatur qđ dñs Iesu xp̄s in gloria ē  
dei patris. Itaq; charissimi mei sicut semp̄ obe-  
distis. non in pñctia mei tñi s; multo magis nūc  
in absentia mea cum metu et tremore vestram  
salutē op̄amī. Deus est enim qui operatur in  
vobis et velle et proficere p̄ bona voluntate.

¶ Oia aut̄ facite sine murmurationib⁹ t̄ besita-  
tionibus: ut sitis sine querela et simplices filii  
dei sine reprobatione in medio nationis p̄ue  
et peruerse: inter quos lucetis sicut luminaria  
in mūndo: verbū vite cōtinentes ad gloriā meā  
in die xp̄i. qđ non innacū curri: neq; innacū  
um laborauī. Sed et si emulorū supra sacrificiūz  
et obsequium fidei vestre. gaudeo et cōgratu-  
lo: omnib⁹ vobis. Idipsum aut̄ et vos gaude-  
te et cōgratulamī mibi. Spero aut̄ in dñio ie-  
su Timoteus me cito mittere ad vos: ut t̄ ego  
bono animo sim cognit⁹ que circavos sunt. Ne  
mīnē emī babeo tam vñanimē qui sincera affe-  
ctione pro vobis sollicitus fit. Omnes emī que  
sua sunt querunt: nō que Iesu xp̄i. Experimētūz  
aut̄ eius cognoscite. qđ sicut patri: filius me  
cum servuit in euāgeliō. Hunc igitur spero me  
mittere ad vos. mox vñdero que circa me sūt  
Eōfido aut̄ in dñio. qđ et ip̄se veniam ad vos ci-  
to. Necessarium aut̄ et istimā ep̄abroditum  
fratré et cooperatorem et cōmilitonē meū. vñ  
aut̄ apostolū: et inīstrū necessitatī mee. nūc

tere advos. quonsāquidē offisivos desiderabat  
et mestis erat ppterēa qđ audieratis illum in  
firmatum. Nam et infirmatus est vscq; ad mor-  
tem sed deus missus est eius. Non solū aut̄  
eius verum etiam et mei. ne tristiciā super tris-  
ticā haberem. Festinantiū ergo misi illum  
ut viso illo iterum gaudeatis. et ego sine tristis-  
cia sim. Excipite itaq; illum cum omni gaudio  
in domino et eiusmodi cum honore habetote.  
quoniam propter opus christi vscq; ad mortem  
accessit. tradens animam suam: ut impleret id  
qd̄ et vobis deerat erga meū obsequiū.

¶ L. S. Ostendit apostolus euacuationē lega-  
lūm verbo et exemplo sui ac deinde se excusat  
atq; p̄philippenses ad se inuictandū iūicitat. III

**D**e cetero fratres mei gaudete in dño.  
eadē vobis scribere misi qđez nō p̄is-  
grum: vobis autem necessariuz. Vide  
te canes. vñdete malos operarios. vi-  
dete conciōnez. Nos emī sumus cōcūcisio qui  
spiritu seruimus deo: et gloriamur in xp̄o Iesu.  
et non in carne fiduciam bñtes: qđq; et ego ha-  
beam cōfidentiaz in carne. Si quis altus vides  
tur confidere in carne ego magis cōcūcisus oc-  
tauo die ex genere israel de tribu bēiamiam  
hebreus ex hebreis: fm legem pharisens. fm  
emulationem persequens ecclesiam dei. fm ius-  
ticiā que in lege est conuersatus sine queres  
la. Sed que misi fuerūt lucra: bec arbitrat⁹ suz  
pter xp̄m detrimēta. Verūtamē existimo om-  
nia detrimentum esse ppter eminentē sciētias  
Iesu christi domini mei: ppter quem omnia des-  
trīmētū feci: et arbitror ut sterco avt xp̄m lucif-  
faciam: ut et inueniar in illo non babēs meā iu-  
sticiā que ex lege est: sed illā que ex fide ē xp̄i  
Iesu: que ex deo est iusticia in fide ad cognoscē-  
dūm illum: et virtutē resurrectionis eius. et so-  
ciatatem passionis illius: configuratus morti  
eius. si quo modo' occurrā ad resurrectionē que  
est ex mortuis: non qđ iam acceperim: aut sā p̄  
fectus sim. Sequor autem si quo modo cōp̄ies  
bendam in quo et cōprehensus sim a xp̄o Iesu  
fratres ego me non arbitror comprehendisse.  
Unū aut̄: que qđez retro sunt obliuiscens. ad  
ea vero que sunt priora extendens meipsum ad  
destinatū: persequor ad brātiā superne vocato-  
nis dei in christo Iesu. Quscunq; ergo perfecti  
simus hoc sentiamus. et si quid aliter sapit̄. et  
hoc vobis deus renelabit. Verūtamē ad quod  
peruenimus ut idem sapiamus: et in eadē per-  
maneamus regula. Imitatores mei estote fra-  
tres et obseruate eos qui ita ambulāt sicut ba-  
betis formā nostrā. Multi enim ambulāt quos  
sepe dicebā vobis. nūc autem et flens dico iñ-  
micos crncis xp̄i: quorū finis interitus: quorū  
deus venter est: et gloria in confusione ipsorum  
qui terrena sapiunt. Nostra aut̄ conuersatio in  
celis est. Unde etiam salvatōrē expectamus do-  
minū nostrū Iesum xp̄m: qui reformabit corp̄  
humilitatis nostre configuratū corpori clarita-  
tis sue fm operationem virtutis sue: qua etiā

Web. ii. b

B

Rom. iiiij. b

C. Pe. iij. b

C

C. Cor. iij. b

D

possit subiçere sibi omnia.

**C** E. S. Firmat patientia philippensium apostoli eos ad spiritualez leticiam portando ac bonorum perseverantiam: atque gratulatur de eorum liberalitate: poniturque salutatio eorum. III

**T**raqz frates mei charissimi et desiderantissimi: gaudium meum et corona mea. sic state in domino charissimi. Euodias rogo et synticens deprecor id ipsum sapere in domino. Etiam rogo et te germane compar: adiuua illas que mecum laborauerunt in euangelio cum clemente et ceteris auctoribus meis. quorum nomina sunt in libro iste. Baudete in domino semper: iterum dico gaudete. Modestia vestra nota sit omnibus hominibus. Dominus enim prope est. Nihil sollicitis. sed in oratione et obsecratione cum gratiaria uactione petitiones vestre innescant apud deum. Et pat dei que eruperat omnem sensum custodiat corda vestra et intelligentias vestras in christo iesu. De cetero frates quecumque sunt vera. quecumque iudica. quecumque iusta. quecumque sancta. quecumque amabilia. quecumque bone famae. si qua virtus. si qua laus discipline. bec cogitate. que et didicistis et accepistis et audistis et vidistis in me. Nec agite et deus pacis erit vobis. Bausus sum ante in domino veberem. quoniam tandem aliquando resoruisti p me sentire sicut et sentiebatis. Occupati ante eratis. Non quasi propter penuriam dico. Ego enim didici in quibus sum sufficiens eccl. Scio et humiliari: scio et abuidare. Ubique et in omnibus institutus sum: et satiar et esurire: et abundare et penuriam pati. Omnia possim in eo qui me confortat. Ueruntam bene fecistis: communis cantes tribulacioni mee. Scitis autem et vos philippenses quod in principio euangelii quando pfectus sum a macedonia nulla nubis ecclesia communicauit in ratione dati et accepti. nisi vos soli. quia et thessalonica semel et bis in usum miseri misistis. Non quia quero datum. sed requireo fructum abundantem in ratione vestra. Habeo autem omnia et abundo. Repletus sum acceptis ab epaphroditu. que misistis in odorem suavitatis libertatem acceptam placentem deo. Deus autem meus impleat omne desiderium vestrum secundum diuitias suas in gloria in christo iesu. Deo autem et patri nostro gloria in secula seculorum. Amen. Salutare omnem sanctum in christo iesu. Salutant vos qui mecum sunt fratres. Salutant vos omnes sancti: matime autem qui de cesaribus domo sunt. Gratia domini nostri iesu christi cum spiritu vestro. Amen.

**E**xplicit epistola pauli ad philippenses.

**I**ncepit argumentum in epistola ad colossenses

apostoli. sed et hos per epistolam corrigit. Audierat enim verbum ab archiprete: quod et mysterium in eos accipit. Ergo apl's iam ligatus scribit eis ab episcopo per tyrbicium diaconem et onesimum acolytum.

**E**xplicit argumentum. Incipit epistola pauli ad colossenses.

**C** E. S. Ap'l's capta benivolentia. Colossensium autoritatem euangelij inducit illi firmiter esse credendum.

## Aulus apostolus

Ius iesu Christi per voluntatem dei et timothei frater bis qui sunt colossis sanctis et fide libus fratribus in Christo iesu. Brata vobis et patet a do patre nostro. Hoc agimus deo et preci domini nostri iesu Christi semper per vobis orates. audientes fidem vestram in Christo iesu. et dilectionem quam habetis in sanctis omnibus propter spem quam deposita est vobis in celis: quam audistis in Christo veritatis euangelio quod puerum ad vocem sicut in mundo est et fructificat et crescit sicut in vobis et ea die quam audistis et cognovistis gloriam dei in veritate. sicut didicistis ab epaphrodo charissimo seruo nostro qui est fidelis per vobis minister Christi iesu. Qui etiam manifestauit nobis dilectionem vestram in Christi. Ideo et nos et qui die audiimus non cessamus per vobis orates et postulantes ut impleam agnitione voluntatis eius in omni sapientia et intellectu spirituali: ut ambuletis digni deo per opera placentes in omni ope bono fructificantes et crescentes in scientia dei: in omni virtute fortiori secundum potentiam claritatis eius in omni patientia et longanimitate: cum gaudio glorios agentes deo et patri. qui dignos nos fecit in personam fortis sanctorum in lumine. Qui eripuit nos de parte nostra et traxit in regnum filij dilectionis sue in quo habemus redemptionem et remissionem peccatorum. Qui est imago dei invisibilis primogenitus omnium creature: quem in ipso condita sunt universa in celis et in terra visibilia et invisibilia. Siue throni siue dignationes. siue principatus. siue potestes. Oia per primum et in ipso creata sunt: et ipse est auctor omnis: et omnia in ipso existunt. Et ipse est caput corporis ecclesie quod est principium primogenitus et mortuus. ut sit in omnibus ipse primatum tenet. Quia in ipso complacuit omnem plenitudinem divinitatis inhabitare et per eum reconciliari omnia in ipsum pacificans per sanguinem crucis eius. siue qui in terris siue qui in celis sunt. Et vos cum essetis aliquando alienati et inimici sensu in operibus malis. nunc autem reconciliatus in corpe carnis eius per mortem exhibere vos sanctos et immaculatos et irreprobabilis coram ipso: si tamen permanetis in fide fundatis et stabiles et immobiles a spe euangelii quod audistis quod predicatum est in universa creatura quod sub celo est. cuius factus sum ego paulus minister. qui nunc gaudeo in possessionibus per vobis: et adimplebo ea quod desidero passionum Christi carne mea per corpe eius quod est ecclesia. Enim factus sum ego minister secundum dispensationem

**C** olossenses: et hoc sicut laodicenses sunt asiatici. et ipsi preuenti erant a pseudo apostolus. Nec ad hos accessit ipse

# Ad Colossenses

tionem dei q̄ data est mis̄bi in vobis vt simileā verbum det: m̄ysteriū qđ absconditum fuit a seculis t generationib⁹: nūc aut̄ manifestū est sanctis ei⁹ q̄bus voluit de⁹ notas facere diuinitas glorie sacramēti bui⁹ in gentib⁹ quod est xp̄s in vobis spes glorie quē nos anūciāvimus corripiētes oēm boiem t docentes in om̄i sapientia: vt exhortemus oēm boiem pfectuz in tō ieu in quo t laboro certando s̄m optionē eius quam operatur in me si virtute.

C. S. Docet ap̄ls p̄cauere deceptioēes per falsam p̄phetiaz. p̄ legis autoritatē. per sanctitatis simulationem.

L. II

**T**olo em̄ vos scire qualē sollicitudine bēam p̄ vobis t p̄ bis q̄ sunt laodicie et q̄cūq; nō viderūt faciē meā in carne. vt p̄solent corda ip̄oz instructi in charitate: t in oēs diuinitas plenitudis intellectus i agnitione mysterii dei t patris t ieu xp̄i in quo sunt om̄s thesauri sapiētie t sciētie absconditi. Hoc aut̄ dico: vt nemovos decipiāt in sublimitate s̄monum. Nā t si corpe absens sū sed t spū vobiscum sum gaudēs t vidēs ordinem vīm t firmamentū eius q̄ in ip̄o est fidē vestre. Sicut ergo accepistis ieu xp̄im dñm nostrū. in ip̄o ambulate: radicati t supedificati in ip̄o t cōformati in fide sicut et didicisti: abūdantes in illo in grāractione. Videntē ne q̄s vos decipiāt p̄ philosophiā t inanez fallaciām s̄m traditionē boim. s̄m elemēta mūdi t nō s̄m xp̄im. q̄r̄ in ip̄o inabitat oīs plenitudo diuinitatis corporaliter. t estis illo repleti q̄ est caput oīs principatus t potestatis. In quo et circūcisi estis circūcisione nō manufacra in erpolatione corporis carnis. sed in circūcisione xp̄i sepulti ei in baptismo in quo t resurrexis̄tis per fidem operationis dei q̄ suscitauit illū a mortuis. Et vos cū mortui essetis in delictis et p̄putio carnis vestre cōuinificant cū illo donans vobis om̄ia delicta: delens qđ aduersus nos erat cyrographū decreti qđ erat h̄ru⁹ nobis. Et ip̄m tulit de medio affigēs illud cruci et erpolians p̄ncipatus t pt̄ates. traduxit cōfidenter palam triūphans illos in seipso. Nemo ergo vos indicet in cibo aut in potu aut in potu aut in parte diei festi aut neomenie aut sabbatorum q̄ sunt ymbra futurorū. corpus autem xp̄i. Nemo vos seducat volēs in humilitate t religione angelorū que nō vīdit ambulans frustra inflatus sensu carnis sue: t nō tenens caput et quo totuz corpi s̄ p̄ nexus: t cōunctiones sumministratū t cōstructum crescit in augmētu⁹ dei. Si ergo mortui esstis cū xp̄o ab elemētis bui⁹ mūdi qđ adiunctanq; viuentes mūdo decernitis. Ne tetigeritis. neq; gustaueritis. neq; p̄rectaueritis q̄ sunt om̄ia in interitu ip̄o ysū s̄m p̄cepta t doctrinas hominū: que sunt rōnem qđem bñtia sapientie in superstitione t humilitate t nō ad parcendū corpori nō in bonore aliquo ad saturitatez car-

nis.

C. S. Informat ap̄ls de mōrbus generaliter in depositione vīcioz ac acq̄sitione virtutū et specialiter q̄tum ad coniugatos parentes et filios. atq; seruos

L. III

**H**abuit si p̄surrexitis cū ip̄o: q̄ sursum sunt querite. vbi ip̄s est in dextera dī sedēs q̄ sursum sunt sapite: nō q̄ super terram. Mortui em̄ est t vita vestra abscondita est cū ip̄o in deo. cū aut̄ ip̄s appa ruerit vita vestra: tūc tvos apparebit cū ip̄o in gloria. Mortificate ergo mēbra vestra que sunt sup terram: fornicationē immūdicā. libidinem. p̄cupiscentiam malā. t auariciam || q̄ est simulacrum seruit ppter q̄ venit ira dei super filios incredulitatis in q̄bus ambulastis alii qñ cum viueretis in illis. Nunc aut̄ deponite et vos oīa: iram. indignationē. maliciam. blasphemiam. turpē sermonē de ore vestro. Nolite mētiri inuicem: erpoliātes vos veterem boiez cum actibus suis. t induētes nouū eum qui renouaf in agnitionem dei s̄m imaginē eius q̄ creauit eum: vbi nō est gentilis t iude⁹. circūcilio t p̄putium. barbarus et scytha. seru⁹ t liber sed omnia t in oībus ip̄s. Induite vos ergo sicut electi dei sancti t dilecti viscera misericordie. benignitatem. humilitatē. modestiā. patiētiam. supportatēs inuicē t donatēs vobis metis si quis aduersus aliquem bz q̄relam sicut et dñs donauit vobis: ita t vos. Sup om̄ia anima tem hec charitatem babete qđ est vinculum p̄fectionis. t pat xp̄i exultet in cordibus vestris in qua et vocati estis in uno corpe: t grati esto te. Verbum xp̄i habitet in vobis abundanter: in omni sapientia docētes t commonētes vos metipos in psalmis t bymnis t cāticis spiri tualibus: in grā cantantes in cordibus vestris deo. Om̄ne qđcūq; facit in verbo aut in opero: oīa in noīe dñi nostri ieu xp̄i grās agentes deo t patre per ip̄m. Mulieres subdite estote viris: sicut oportet in dño. Viri diligite viores vestras: t nolite amari esse ad illas. Filii obediēte parentibus per oīa: hoc em̄ placitū est in dño. Patres nolite ad indignationē p̄uocare filios vestros vt nō pusillo aio fiant. Serui obediēte per oīa dñi carnalibus: nō ad oculum seruientes q̄si boībus placētes: sed in simplicitate cordis timentes dñm. Qđcūq; facit aio opamīt. sicut dñs t nō boībus scientes q̄ a dño accipietis retributionē bereditatis: domino xp̄o seruite. Qui em̄ iniuriā facit: recipiet id quod īnique gessit. Et nō p̄sonarum acceptio apud deum.

C. S. Dñios intruit ap̄ls atq; orōnibus collocensū se recōmēdat. ondēns q̄no se ad insūdēles babere debeāt. Et ponit ep̄le cōclusio et confirmatio per salutationem.

L. III

**D**omini. qđ iustū est t equū suis p̄sta te. sciētes qm̄ t vos dñm bētis ī celo. Orōni instate: vigilātes ī ea in grārū actione; orantes simul t pro nobis.

# Ad thessalonicenses

Fo. CCCLVII

**Eph.v.5** ut deus aperiat nobis ostium sermonis ad loquendum mysterium Christi: propter quod etiam vincimus sumus ut manifestem illud: ita ut oportet me loqui. In sapientia ambulate ad eos quod foris sunt temporis redimentes. Sermo vester semper in gratia sale sit conditus ut sciatis quod oporteat vos vincuique respondere. Que circa me sunt: omnia vobis nota faciet tychicus charissimus frater et fidelis minister et seruus in domino quem misi ad vos ad hoc ipsum ut cognoscat que circa vos sunt. et consolatur corda vestra cum onefimo charissimo et filio fratrem qui et vobis est: quod oia quod hic agitur nota facient vobis. Salutat vos aristarchus conciliarius meus et marcus consobrinus barnabe: de quo accepisti missam. Si venerit ad vos suscipite illorum. Et Iesus qui dicit iustus qui sunt et circuncisione. Huius soli sunt adiutores mei in regno dei qui mihi fuerunt solatio. Salutat vos episcopas qui et vobis est seruus Iesu Christi sollicitus per vobis in ordinibus ut stetis perfecti et pleni in omni voluntate dei. Testimonium enim illi prebibeo quod habebat multum labore per vobis et per nos qui sunt laodicie et qui Hierapolis. Salutat vos lucas medicus charissimus et demas. Salutare fratres qui sunt laodicie et nympham et qui in domo eius est ecclesiam. Et cum lecta fuerit apud vos episcopalia: facite ut et in laodicensium ecclesia legatur: et ea quod laodiceum est vobis legatur. et dicite archipppo. Usque de ministeriis quod accepisti in domino ut illud implas. Salutatio mea manu pauli. Memores esto vestrum vinculum meorum. Gratia domini nostri Iesu Christi vobiscum Amen.

**C**Explicit epistola Pauli ad colossenses. Incipit argumentum in episcopis ad thessalonicenses prima. **T**hessalonicenses sunt macedones: qui accepto verbo veritatis persistenterunt in fiducia etiam in persecutione cunctum suorum. Preterea nec receperunt falsos apostolos: nec ea que a falsis apostolis dicebantur. Hos collaudat apostolus scribens eis ab atthenis per thycum diaconem et onefimum accolytum.

**C**Explicit argumentum. Incipit epistola pauli ad thessalonicenses prima.

**C**L. S. Apis agit gratias de thessalonicensium bona inchoatione atque huius bonitatis diffusione.

multa sicut scitis quales fuerim in vobis, propter vos. Et vos imitatores nostri facti estis et domini ericipientes verbum in tribulacione multa cum gaudio spissantes: ita ut facti sitis forma omnibus credentibus in macedonia et in achaia. A vobis emittamur est sermo domini: non solum in macedonia et in achaia: sed et in omni loco fides vestra quod est ad deum perfecta est: ita ut non sit nobis necesse quocumque loqui. Ipsi enim de nobis annunciat quale introitum habuerimus ad vos, et quoniam praversi estis ad deum a simulacris servire deo viro et vero. et expectas re filium eius de celis quem suscitauit ex mortuis Iesum qui eripuit nos ab ira ventura.

**C**L. S. Consolatur apostolus thessalonicenses in aduersitate per conformitatem ad ipsum atque ad ecclesiam bicosolymitarum.

**I**ntra. Am et ipsi scitis fratres introitum nostrum ad vos: quod non inanis fuit sed ante passum multa et tumultuosa affecti sicut scitis in philippis: fiduciam habuimus in deo nostro loqui ad vos euangelium dei multa sollicitudine. Exhortatio enim nostra non de errore neque de iniurie: neque in dolo: sed sicut probati sumus a deo ut credere nobis euangelium ita loquimur. non quasi hominibus placentes. sed deo quod probat corda nostra. Neque enim aliquis fuit in sermone adulatore sicut scitis: neque in occasione auaricie de testis est: nec querentes ab hominibus gloriam neque a vobis: neque ab aliis cum possemus vobis ostendere ut Christi apostoli. Sed facti sumus pululi in medio vestrum tanquam si nutrit foueat filios suos: ita desiderantes vos cupide: volebam tradere vobis non solum euangelium dei: sed etiam alias nostras quam charissimi nobis facti estis. Memores enim facti estis fratres laboris nostri et fatigati: nocte et die operantes: ne quem vestrum granarem: perdiscauimus in vobis euangelium dei. Vos testes estis et de vestre facte et inserte et sine querela vobis qui credidissestis affutim sicut scitis qualiter unquamque vestrum fuit pater filios suos decantantes vos et consolantes: testificari sumus ut ambularetis dignus deo qui vocauit vos in suum regnum et gloriam. Ideo et nos gratias agimus deo sine intermissione: quoniam cum accepissetis a nobis prophetas auditus dei: accepistis illud non ut verbum hominum: sed sicut est ne prophetum deum qui operatur in vobis qui credidistis. Vos enim imitatores facti estis fratres ecclesiarum dei qui sunt in iudea in Christo Iesu: qui eadem passi estis: et vos a tribulacionibus vestris sicut et ipsi a iudeis qui et dominum occiderunt Iesum et prophetas: et nos persecuti sumus: et deo non placet et oib' hominibus aduersitatem: prophete nos gemitibus vestrum suum ut impleretur propria sua semper. Peruenit enim ira dei super illos usque in finem. Nos autem fratres desolati a vobis ad tempus bore. aspectu non corde abundantia festinavimus faciem vestram videre cum multo desiderio: quia voluimus venire ad vos ego quidem paulus et semel et iterum: sed impediuit nos satanas. Que est enim nostra spes aut gaudium aut corona glorie? Nonne vos ante dominum nostrum Iesum Christum in aduentu eius? Vos enim estis gloria nostra et gaudium.

**P**aulus et filius tunc et timotheus: ecclesia thessalonicensium in deo patre nostro et domino nostro Iesu Christo gratia vobis et patrem. Gratias agimus deo semper per omnes vobis memoriam vestri factores in ordinibus nosteris sine intermissione: memores opis vestrum et laboris et charitatis et sustinentie scientis domini nostri Iesu Christi ante deum et patrem nostrum. Societes fratres dilecti a deo electione vestram quod euangelium nostrum non fuit ad vos in sermone tantum: sed in virtute et in spiritu sancto. et in plenitudine

## Ad Thessalonicenses

**C. L. S.** Ap̄lus mittit timotheū ad cōsolandū  
theſſalonicēſes, ponit vtilitas reuerſiois eius;  
dem cū apli dep̄catione p theſſalonicēſib⁹. III

**P**ropter quod non sustinetes amplius plausum nobis remanere atque bene solis. et missimus timor hebreorum fratrem nostrum ministerum dei in euangelio Christi: ad confirmandos vos et exhortandos per fidem vestram: ut nemo moueat in tribulationibus istis. Ipse enim scitis quod in hoc positi sumus. Nam et cum apud vos esse mus: predicatebamus vobis passuros nos tribulationes. sicut et factum est et scitis. Proterea et ego amplius non sustinemus nisi ad cognoscendum fidem vestram: ne forte temptauerit vos is qui temptat. et in annis fiat labo: noster. Nunc autem veniente timore theo ad nos a vobis et annunciante nobis fidem et charitatem vestram: et quod memoriam nostri babetis bona semper desiderantes nos videre sicut et nos quod vos: ideo consolati sumus fratres in vobis in omni necessitate et tribulacione nostra per fidem vestram quoniam nunc vivimus: si vos statim in domino. Quia enim gratiarum actionem possumus deo retribuere pro vobis in omni gaudio quo gaudemus: propterea vos ante deum nostrum. nocte ac die abundantiter orantes ut videamini faciem vestram. et compleamur ea quae desunt fidei vestre: Ipse autem deus et pater noster et dominus Iesus Christus dirigat viam nostram ad vos. Vos autem dominus multiplicet et abundare faciat charitatem vestram in inuidet in oculis. quemadmodum ad nos in vobis ad confirmanda corda vestra sine qua rela in sanctitate ante deum et patrem nostrum in aduentu domini nostri Iesu Christi cum omnibus sanctis eius. Amen.

**C**L. S. Apostolus increpat thessalonenses  
de virtio fornicationis: cupiditatis: ociositatis:  
imoderatis lucr' mortuorum: C La. III

**D**Ecetero ergo fratres rogamus vos et obsecramus in domino Iesu ut quemadmodum accepistis a nobis quod oporteat vos ambulare et placere deo. sic et am-  
buletis ut abundetis magis. Scitis enim quod prece pra dederim vobis per dominum Iesum. Hec est enim voluntas dei sanctificatio vestra. ut abstineatis vos a fornicatione. ut sciat unusquisque vir-  
tas suum possidere in sanctificatione et honore. non in passione desiderij sicut et genites qui ignorant deum. Et ne quis supergreditur neque circumueniat in negocio fratre suum: quoniam vindex est dominus de his omnibus sicut prediximus vobis et testificari sumus. Non enim vocavit nos deus in immundiciam: sed in sanctificationem. Itaque qui hec spernit non boiem spernit sed deum. qui etiam dedit spiritum suum sanctum in nobis. De charitate autem fraternali non necesse habuimus scribere vobis. Ipsi enim vos a deo didicistis. ut diligatis inuisitatem. Etem illud facitis in oculis fratres: in universa macedonia. Rogamus autem vos fratres ut abundetis magis et operamur detis ut quieti sitis: et ut vestrum negocium agatis et operemini manibus vestris sicut precepimus vobis ut et honeste ambuletis ad eos qui foris sunt: et nulli aliquid desideretis.

Nolumus autem vos ignorare fratres de dormientibus ut non tristemini sicut et ceteri qui spem non habent. Si enim credimus quod Iesus mortuus est et resurrexit ita et de eis quod dormierunt per Iesum adducet cum eo. Hoc enim vobis dicimus in verbis domini: quia nos qui vivimus: qui residui sumus in aduentu domini non permanemus eos qui dormierunt. Quoniam iesus dominus in ipsis iussi et in voce archangeli et in tuba dei descendet de celo et mortui qui in Christo sunt resurgent primi. Deinde nos qui vivimus qui relinquimus simul rapiemur cum illis in nubibus obuiam Christum in aera. et sic semper cum domino erimus: Itaque consolamini inuenientem in verbis istis.

**C**.**E.**.**S.** Apostolus cautos reddit thessalonicē  
ses de die mortis futura: ac de die iudicii gene  
ralis et inducit thessalonicēses ut bene se habe  
ant ad primum et ad deum. **C**.**E.**.**V**

**D**icitur tempore auct et momentis fratres  
nō indigetis ut scribam vobis. Ipsi enim diligenter scitis. quod dies domini sicut  
fur in nocte ita veniet. Cum enim direx-  
runt patet securitas: tunc repentinus eis supueni  
et interitus sicut dolor invetero habebitis et non es-  
fugient. Vos autem fratres non estis in tenebris  
ut vos dies ille tanquam fur apprehendat. O est enim  
vos filii lucis estis: et filii diei. Non sumus noctis  
neque tenebrarum. Igis nō dormiamus sicut et ce-  
teri: sed vigilemus et sobrium sumus. Qui enim dormi-  
unt nocte dormiunt: et qui ebrios sunt nocte ebrios  
sunt. Nos autem qui diei sumus: sobrium sumus: in  
duti loricae fidei et charitatis: et galeam spem  
salutis: quoniam nō posuimus nos deus in iram: sed in  
acquisitionem salutis per dominum nostrum Iesum Christum  
qui mortuus est pro nobis: ut siue vigilemus: siue do-  
miamus simul cum illo vivamus. Propter quod con-  
solamini inimicorum et edificate alterutrum: sicut et fa-  
citis. Rogamus autem vos fratres ut noueritis  
eos qui laborant inter vos. et possunt vobis in domino  
et monent vos ut bateatis illos abundantius  
in charitate propter opus illorum: et pacem bate  
cum eis. Rogamus autem vos fratres: corripite in  
quietos. consolamini pusillanimos. suscipite in-  
firmos. patientes estote ad omnes. Videntes ne quis  
malum per malum alicui reddat: sed semper quod bonum  
est sectamini in inimicorum et in omnibus. Semper gaude-  
te: sine intermissione orate. in omnibus gra-  
tias agite. Hec est enim voluntas dei in regno eius  
suum in omnibus vobis. Spiritum nolite extin-  
guere. prophetias nolite spernere. Omnia autem  
probate. quod bonum est tenete ab omni specie mali  
la abstinetes vos. Ipse autem de pace sanctificet  
vos per omnia ut integer spiritus vester et anima et  
corpus sine querela in aduentu domini nostri Iesu  
Christi seruetur. Fidelis est qui vocavit vos: qui etiam  
faciet. Fratres orate pro nobis. Salutare fra-  
tres omnes in osculo sancto. Adiuro vos per dominum  
in misericordia ut legatur epistola hec omnibus sanctis  
fratribus. Gratia domini nostri Iesu Christi vobis  
biscum Amen.

**C**Erplicet ep̄la Pauli ad Thessalonicenses p̄ma. Incipit argumentus in ep̄lam secundam.

# Ad Thessalonicenses I Fo.CCCLVIII

**A**d Thessalonicenses secundā scribit ep̄stolā apostolus: et notum facit eis de temporibus nouissimis et de aduersarij defectione. Scribit banc ep̄la ab athenis per Timi diaconē: et onesimū acholytū

**E**xplīcit argumētū. Incipit ep̄stola Pauli ad Thessalonicenses secunda.

**C.E.G.** Gratias agit apostolus de bona Thessalonicensium cōuersatione: orando pro meliori consummatione.

**P**

**A**ulus et filia  
nus et Timotheus ecclie thessalonicensiū in deo patre nostro: et dño Iesu Christo. Bravobis et pat a deo patre nro et dño Iesu Christo. Bras a-

gere debem⁹. Semp deo pro vob fratres ita ut dignū ē: qm̄ sup̄crescit fides vestra: et abūdat charitas vniuersitatis vestrū in iniūcē: ita ut et nos ipsi in vobis gloriemur in ecclesijs dei: p patientia v̄ta et fide: et in oībus psecutionib⁹ vestris et tribulatōib⁹ quas sustinet⁹ in etēplū iusti iudicij dei ut digne habeamini in regno dei: p quo et pati mīti: si tñ iustū ē apud deū retribuere retributōbis q̄ vos tr̄bulat. et vobis q̄ tr̄bulamini requiē nobiscū in reuelatōne dñi Iesu de celo cū angelis virtutis et in flāma ignis dant⁹ vīndictā bis q̄ nō nouerūt deū. et q̄ nō obedīt euā gelto dñi nři Iesu Christi. Qui penas dabūt in interitu eternas a facie dñi et a gloria virtutis eius cū venerit glorificari in sanctis suis: et amirabilis fieri oīb⁹ qui crediderūt: qz creditū ē testiō nři nřm sup̄ vos in die illo. In quo etiā oram⁹ semp p vob: ut digneſ vos vocatōe sua de⁹: et impleat oēm volūtatiē bonitatis sue et opus ſi dei in vīrtute: ut clarificeſ nomē dñi nostri Iesu Christi in vobis. et vos in illo. Fm gratiam dei nostri et dñi Iesu Christi.

**C.E.G.** Remouet errore apostol⁹ de adūctu aſſt̄p̄. de quo vlt̄r̄ oīdit veritatē.

**B**ogam⁹ aut̄ vos fr̄es p adūctu dñi nři Iesu Christi nostre cōgregatōis in ipsum ut nō cito moueamini a vestro sensu: neq̄ terreamini. neq̄ p sp̄m. neq̄ per sermonē. neq̄ p ep̄stolā tanq̄ p nos missaz: q̄si instet dies dñi. Ne q̄s vos seducat villo modo. Qm̄ n̄i venerit dissensio p̄mū et reuelat⁹ fuit hō peccati fil⁹ p̄ditionis. q̄ aduersatur et et tollit sup̄ om̄e qd̄ dicif deus: aut qd̄ colif. ita ut in templo dei sedeat. oīdens se tanq̄ sit de⁹. Nō retinetis q̄ cū adhuc essem apud vos: hec dices bā vob. Et nūc qd̄ detineat ſcitis ut reuelef in ſuo tpe. Nam mysteriū iā op̄at iniūtatis tantū ut qui tenet nūc teneat donec de medio fiat. Et nūc reuelabitur ille iniūtus quem dñs Iesu interficiet ſpiritu oris ſui. Et deſtruet illuſtratione aduentus ſui. eum cuius est aduent⁹ fm operationem ſathane in om̄i vīrtute et ſi gnis et prodigijs mendacibus et in om̄i ſedu

ctione iniūtatis bis qui pereunt. eo q̄ charitatem veritatis non receperunt vt ſalvi fierēt. Ideo mittet illis de⁹ op̄ationē erroris vt credat mēdacio. vt iudicētur oēs q̄ nō crediderūt p̄tati: ſz p̄ſenserūt iniūtati. Nos aſit debemus gr̄as agere deo ſemp p vob fr̄es dīlecti a deo q̄ elegerit nos de⁹ p̄mitias i ſalutē i ſcificatio ne ſp̄us et in fide p̄tatis: in q̄ et vocauit vos p euangeliū nřm in acq̄ſitiōe glie dñi nostri Iesu Christi. Itaq̄ fr̄es state et tenete traditiōes q̄s di dicistiſ. ſiue p ſimone ſiue p ep̄lam nřam. Ip̄e aut̄ dñs nř Iesu Christi et deus et p̄ nř q̄ dīletit nos et dedit ſolationē eternam et ſp̄e bonam in gr̄a erboriteſ corda vestra et confirmet in oī opere. et ſermone bono.

**C.E.G.** Petiſ apl̄s theſſalonicensib⁹ ordōnem ſuffragijs: atq̄ informat eos i regeneratiōe ma li. atq̄ incītāt ad laborem manuum.

**D**Ecetero fr̄es orate p nobis. vt ſimo dei currat et clarificeſ ſicut et apōdos et vt liberemur ab iportunis et malis hoībus. Nō em̄ oīm est fides. Fidelis aut̄ de⁹ est q̄ ſirmabit vos: et custodiet a ma lo. Conſidim⁹ aut̄ de vob fr̄es in dñi: qm̄ q̄cū q̄ p̄cipim⁹. et facit⁹ et faciet⁹. Dñs aut̄ dirigat corda v̄ta in charitate dei et patientia Christi. Denūciām⁹ aut̄ vobis fr̄es in noīe dñi nostri Iesu Christi: vt ſubtrabat⁹ vos in oī fratre ambulāte in ordinate et nō ſim traditionē quā acceperunt a nobis. Ip̄i em̄ ſcitis quēadmodū oporteat imitari nos: qm̄ nō inq̄eti fuim⁹ inter vos neq̄ gratis panē māducaſim⁹ ab aliquo ſz in labore et fatigatiōe nocte ac die opantes: ne quēm v̄m grauaremus. Nō q̄ſi nō habuerim⁹ p̄tātem. ſed vt noſmetipos formā darem⁹ vob ad imitandū nos. Nam et cū eſſem⁹ apud vos hoc denūciabim⁹ vobis: qm̄ ſi q̄ ſi nō vult opaſr̄: nec māducet. Audiuim⁹ em̄ inter vos quosdam ambulātes inquiete: n̄iſil opantes ſz curioſe agentes. His aut̄ q̄ eiusmodi ſūt denūciāmus et obſecram⁹ in dñi Iesu Christi vt cū ſilenſio opantes ſuum panē māducent. Vos aut̄ fr̄es nolite deficere bñfaciētes. Qd̄ ſi quis nō obedierit ſho nřo. p ep̄lam banc notate. et nō cōmisseamini cum illorū p̄fundaf. Et nolite q̄ ſi inimicum exiſtimare: ſz corripite ut fratrem. Ip̄e autem de⁹ pacis detvobis pacē ſempiter nam in om̄i loco. Dñs fit cū oībus vobis. Ḡatatio mea manu. Pauli qd̄ est ſignū in oī ep̄la. Ita ſcribo Br̄a dñi nostri Iesu Christi cui om̄i bus vobis. Amen.

**E**xplīcit ep̄la Pauli ad Thessalonicenses ſcda. Incipit argumentum in ep̄ſtolam ad Timotheum p̄iūnam.

**T**imotheum instruit et docet de ordinatione ep̄ſcopat⁹ et dyaconij. et oīs ecclesiastice disciplinē. ſcribens ei a Laodicia p Lybicum dyaconem

**E**xplīcit argumentum. Incipit ep̄la

# Ad Timotheū

I

Pauli ad Timotheum prima.

C. L. S. Timotheum cōmonet aplis ut nō attendat genealogijs ac legalib⁹ obseruantūs: ac gratias agit deo p̄ vocatione ad apostolatum: atq; inducit timotheum ad resistendum doctoribus falsitatis. La. I

**A**

Aulus aposto

lus iesu xp̄i sm imperiū  
dei saluatoris nostri t xp̄i  
iesu spei nře. Timotheo  
dilecto filio in fide grā et  
et misericordia et pat a  
deo p̄fe t r̄po iesu domio  
nostro. Sicut rogaui te  
ut remaneres ep̄b̄si cum irem i macedoniāz  
ut denūciare q̄busdaz ne aliter docerent ne  
q̄ intenderent fabulis t genealogijs intermis  
natis: q̄ questiones p̄stant magis q̄ edifica  
tionem dei q̄ est in fide. Finis aut̄ precepti est  
charitas de corde puro et cōscientia bona: t fi  
de nō ficta. A quibus quidā aberrantes con  
uerſi sunt in vaniloquium: volentes esse legis  
doctores. nō intelligentes. neq; q̄ loquunt̄: ne  
q̄ de quibus affirmant. Scim⁹ aut̄ q̄ bona  
est lex si q̄s ea legitime vtatur. sc̄tēs hoc q̄a  
lex iusto nō est posita. s̄ in iustis t nō subditis  
l̄impijs t peccatorib⁹. sceleratis t ḡtaminas  
tis patricidis t matricidis. homicidis. fornicati  
jōs. masculoy p̄cubitoribus. plagiarijs. mēda  
cibus et periuris: t si quid alio sane doctrinē  
aduersatur. q̄ est sm euangeliū glorie beati dī  
quod creditū est mibi. Gratias ago et q̄ me cō  
fortauit in xp̄o iesu dñd nřo. q̄ fidelē me existi  
mauit ponēs in misterio. Qui prius blasphem  
mus fui t p̄secutor t contumeliosus: s̄ mīam  
dei cōsecutus sum. q̄ ignorās feci in incredulit  
ate. Supabundavit aut̄ grā dñi nostri cuz fū  
de t dilectione q̄ est in xp̄o iesu. Fidelis sm  
et omni acceptiōe dignus q̄r xp̄s iesus venit  
in bunc mundū p̄tōres saluos facere. quouiz  
primus ego sum. Sed ideo misericordiā con  
secutus sum: vt in me primo ostenderet xp̄s ie  
sus omnē patientiam ad informationē eoru⁹  
qui credituri sunt illi in vitam eternam. Regi  
aut̄ seculorū immortali inuisibili soli deo bo  
no: t gl̄ia: in secula seculor̄. Amen. Hoc p̄cep  
tum cōmendo tibi fili timothee sm p̄cedētes  
in te p̄p̄betias vt milites in illis bonam mil  
itiā bñs fidem t bonam p̄sciam. Quā quidā  
repellētes circa fidem naufragauerūt ex q̄bus  
est hymene⁹ t alexāder quos tradidi satbane  
vt discant nō blasphemare. La. II

**O**

Bsecro sigif primū oīm fieri obsecra  
tiones: orōnes. postulationes. gratia  
rūactiones: p̄ oībus hoībus p̄ regib⁹  
et oībus q̄ in sublimitate p̄stituti sūt

vt quietam t tranquillam vitam agamus in  
omni pietate et castitate. Hoc em̄ bonum est t  
acceptum coram salvatore nostro deo: qui om  
nes homines vult saluos fieri t ad agnitiōem  
veritatis venire. Unus em̄ deus: vn⁹ t media  
tor dei t dominus homo christus iesus: qui de  
dit redēptionem semetipm pro omībus. Lūt  
testimonium temporib⁹ suis confirmatum est  
in quo positus sum ego p̄dicator: t apostolus  
Veritatem dico nō mentior: doctor gentiū in  
fide et veritate. Volo ergo viros orare in omī  
loco: leuantes puras manus sine ira t discep  
tatione. Similiter et mulieres in habitu oī  
nato cum verecūdia t sobrietate oīnantes se:  
nō i tortis crinibus aut auro aut magarit⁹ v̄  
veste preciosa. sed q̄ decet mulieres promittē  
tes pietatem per opera bona. Mulier in silen  
tio discat: cum omni subiectione. Docere autē  
mulieri nō permitto neq; dominari in virum  
sed esse in silentio. Adam em̄ primus format⁹  
est. deinde eua. et adam nō est seductus: mul  
ier autem seducta in prevaricatione fuit. Sal  
uabitur aut̄ per filiorum generationem si per  
manserit in fide t dilectione t sanctificatione  
cum sobrietate. La. III

C. L. S. Docetur Timotheus ordinare grad⁹  
ecclesie tam quo ad ep̄scopos q̄ quo ad dia  
cones ac uxores eorum: et ponitur ratio predi  
ctorum. La. III

**E** Idelis sermo. Si quis ep̄scopatum  
desiderat bonū op̄ desiderat. Opo  
tet em̄ ep̄scopum irreprobabilem  
esse: vnius uxoris virum. sobrium. os  
natum. prudentem. pudicum. hospitale. docto  
rem nō vinolētū. nō p̄cissore s̄ modestū. nō li  
tigiosum. nō cupidū s̄ sue domus bñ p̄positū.  
filios bñtem subditos cu oī castitate. Viquis  
aut̄ domui sue p̄esse nescit: quō eccl̄ie dei dilig  
gentiā h̄ebit. Nō neophytū: ne in supbiā elat̄  
in iudiciū icidat diaboli. Op̄z aut̄ t illum testi  
moniū bñe bonū ab his q̄ foris sūt vt nō in ob  
probris incidat t in laqueū diaboli. Diacones  
s̄ fili p̄dicos. nō bilingues. nō multo vino dī  
tos. nō turpe lucru sectātes. bñtes mysterium  
fidei in p̄scia pura. Et hi aut̄ p̄benē p̄inuz. t sic  
mīstrent nullū crīmē bñtes. Mulieres s̄ fili pu  
dicas: nō detrabētes. sobrias. fideles in oībus  
Diacones s̄nt vnius uxoris virti: q̄ filiis suis bñ  
p̄sint: t suis domib⁹. Qui em̄ bñ mīstrauerint  
gradū bonū sibi acq̄rent. t multā fiduciam in  
fide q̄ est in xp̄o iesu. Hec tibi scribo fili Timo  
thee: sperans me venire ad te cito. Si aut̄ tar  
dauero: vt scias quō oporteat te in domo dei  
cōversari: q̄ est ecclesia dei viui. colūna t firma  
mentū veritatis. Et manifeste magnum ē pie  
tatis sacramentū q̄ manifestū est in carne. fu  
stificatum est in spū. apparuit angelis: p̄dica  
tum est gentib⁹. creditū est in mūndo. assump  
tum est in gloria. La. III

C. L. S. Excludit apls modū docendi errone  
um. ac ponit verum docendi modū. La. III

# Ad Timotheum I fo.CCCLIX

**S**p̄it̄us aut̄ man̄ifeste dicit|| q̄r̄ in no-  
uissimis t̄pib⁹ discedent quidam a  
fide attēdentes spiritib⁹ erroris t̄ do-  
ctrinib⁹ demonior⁹ in hypocrisi: loquē-  
tūm mendacium t̄ cauteriatā babentū suam  
p̄scientiā: p̄bentū nubere: abstinere a cibis  
quos dēcreauit ad percipiendū cū gratiarū  
actione fidelib⁹: et bis q̄ cognouerūt veritatem  
Quia oīs creatura dei bona est t̄ nihil reūctē-  
dum qđ cū grārū actione p̄cipitur. Sanctifica-  
tur em p̄ verbū dei t̄ orationē. Hec p̄ponens  
fratrib⁹ bon⁹ eris minister t̄p̄i īesu: enutritus  
verbis fidei et bone doctrine quā assēcutus es.  
Ineptas aut̄ t̄ aniles fabulas deusta. Exerce-  
aut̄ teip̄ ad p̄letatē. Nā corporalis exercitatio  
ad modicū v̄tilis est. Pietas autē ad oīa v̄tilis  
est: p̄missionem bñs vite q̄ nunc est et future.  
Fidelis sermo t̄ oī acceptance dignus. In hoc  
em̄ laboram⁹ t̄ maledicimur q̄ speram⁹ in de-  
um v̄nu⁹ q̄ est saluator oīm boīm: marime fide-  
lum. Precipe hec et doce. Nemo adolescentiā  
tuā p̄temnat: sed exemplū esto fidelū. in p̄bo.  
in p̄uersatione. in charitatē. in fide. in castitate.  
Dūm venio attēde lectioni. exhortationi: t̄ do-  
ctrine. nō negligere grām q̄ in te est. q̄ data ē  
tib⁹ p̄p̄teriā. cū impositiōe manū presbyte-  
rii. Hec meditare. in bis esto: vt p̄fect⁹ tu⁹ ma-  
nifestus sit oībus. Attende em̄ tibi t̄ doctrine  
insta in illis. Hoc em̄ faciēs: t̄ teip̄ salū faci-  
es t̄ eos q̄ te audiūt.

**C.L.G.** Instruit apl̄us timotheū de v̄duis t̄  
dicit que vere v̄due sunt dicendo: ac loquitur  
de p̄missione ministror⁹ ecclesie docens de act⁹  
ministrandi t̄ puniendo subditos.

**S**eniores ne increpaueris: sed obsecra-  
vt patrē. Juuenes vt fratres: anis vt  
matres: suuenculas vt sorores in om̄i  
castitate. V̄duas bonora que vere vi-  
due sunt. Si qua aut̄ v̄dua filios aut̄ nepotes  
bab⁹ discat p̄mū domū suā regere: t̄ mutuā vi-  
cem reddere parentib⁹. Hoc em̄ acceptū est co-  
ram deo. Que autes vere v̄dua est t̄ desolata  
speret in deū t̄ instet obsecrationib⁹ t̄ oratōni-  
bus nocte et die. Nam q̄ in delitiis est viuens:  
mortua est. Et hoc p̄cipe vt irreprobensibiles  
sunt. Si q̄s aut̄ suor⁹ t̄ marime domesticor⁹ cu-  
ram nō habet: fidē negaſt: t̄ est infideli dete-  
rior. V̄dua eligaf nō min⁹ seraginta annor⁹ q̄  
fuerit v̄nus viri v̄ro: in operib⁹ bonis testi-  
num babens si filios educavit. si hospitio rece-  
pit. si sanctor⁹ pedes lauit. si tribulationē patiē-  
tibus sum̄ministraiuit. si om̄e opus bonū subsecu-  
ta est. Adolescentiores autē v̄duas deusta. Eū  
em̄ luxuriate fuerint. in t̄p̄o nubere volunt ba-  
bentes dānationem: q̄r̄ p̄mas fidem irritaz fe-  
cerunt. Simul autē t̄ ociose discūtūt circūire do-  
mos: nō solū ociose sed t̄ verbose et curiose lo-  
quentes q̄ nō oportet. Volo aut̄ iuniores nube-  
re. filios p̄creare. matress familiias esse. nullam  
occasiō dare aduersario maledicti grā. Iaz  
em̄ quedam conuerse sunt retro post satvanā.

Si quis fidelis habet v̄duas sūministret illis  
vt nō grauetur ecclesia vt bis q̄ vere v̄due sūt  
sufficiat. Qui bene p̄sunt presbyteri dupli ci bo-  
no re digni habeant. marime q̄ laborant inver-  
bo et doctrina. Dicit em̄ scriptura. Non infre-  
nabis os boui trituranter. t̄ dignus est operari  
us mercede sua. Aduersus presbyterū accusa-  
tionem nō recipere nisi sub duob⁹ aut tribus  
testib⁹. Peccantes corā oībus argue: vt t̄ cete-  
ri timorez habeant. Testor corā deo t̄ t̄p̄o īesu  
t̄ electis angelis ei⁹: vt hec custodias sine p̄ius  
dicio: nihil faciens in alterā partez declinādo.  
Oīan⁹ cito nemini imposueris neq; cōcaueris  
peccatis alienis. Leip̄m castū custodi. Noli ad  
buc aquā bibere: sed modico v̄no v̄tere. ppter  
stomachū tuū t̄ frequētes tuas infirmitates.  
Quorūdam boīm peccata manifesta sunt p̄ces-  
tentia ad iudicū: quorūdam aut̄ t̄ subsequun-  
tur. Similiter t̄ facta bona man̄esta sunt: et  
que aliter se babent abscondi nō possunt.

**C.L.G.** Inducit apl̄us epos ad custodiā pau-  
peris in fuitio dñor⁹. ac demū inducit ad sectā-  
daz būilitatē. p̄letatē. t̄ cefas p̄tutes. **C.L.VI**

**Q**ui bono dignos arbitren: ne nomē  
dñi t̄ doctrina blasphemef. Qui aut̄  
fideles bñt dños: nō p̄temnat: q̄r̄ fra-  
tres sunt: sed magis seruſant: q̄r̄ fideles sunt t̄  
dilecti. q̄r̄ bñficij p̄ticipes sunt. Hec doce et ex-  
hortare. Si q̄s alīter docet: et nō acquiescit sa-  
nis sermonib⁹ dñi nr̄i īesu t̄p̄i: et ei q̄ fm̄ p̄ie-  
tatem est doctrine supb⁹ n̄ib⁹ sciens: sed lan-  
guēs circa q̄stioēs t̄ pugnas p̄bo: ex q̄b⁹ orū  
tur inuidie: p̄tentioēs. blasphemie: suspitōnes  
male. p̄fictatōnes boīm mēte corruptor⁹. t̄ q̄ a  
p̄itate p̄uati sunt. existimantū q̄stuz esse p̄ieta-  
tem. Est aut̄ q̄stus magn⁹ p̄etas cū sufficiētia  
|| N̄ib⁹ em̄ intulim⁹ in hūc mūdū. band dubiuz:  
q̄r̄ nec auſſerre qđ possim⁹. H̄ntes aut̄ alimen-  
ta t̄ q̄bus regamur: bis p̄tentī simus. Nāz qui  
volunt diuites fieri: incidūt in tēptationē t̄ in  
laqueū diaboli. t̄ desideria multa inutilia t̄ no-  
ciua q̄ mergūt boīes in interitu⁹ t̄ p̄ditionem  
|| Radit em̄ oīm maloꝝ est cupiditas: quā qđā  
appetētes errauerūt a fide t̄ inseruerūt se do-  
lorib⁹ multis. Tu aut̄ oīb⁹ dei hec fuge. Secta-  
re vero iusticiā. p̄letatē. fidē charitatem. patien-  
tiam. mansuetudinem. Lerta bonū certamen  
fidei. apprehēde v̄tā eternā: in qua vocat⁹ es t̄  
confessus bonam confessionem coram multis  
testib⁹. Precipio t̄b⁹ coram deo qui iustificat  
omnia et christo īesu qui testimonium reddidit  
sub pontio pilato bonam confessionem: vt ser-  
ues mandum sine macula irreprobensibile v̄ſ-  
q̄s in aduentum dñi nostri īesu christi: quē suis  
temporibus ostendet beatus et solus potens  
|| ret reguz t̄ dominus dñiantium qui solus ha-  
bet immortalitatē. et lucem habitat inaccessi-  
bilem|| quem nullus boīm v̄dit: sed nec videre  
p̄t cui bono; t̄ imperiū sempiternū Amē. Dis-

**Deu. xix. 3**  
**i. Lor. ix. b**

D

**Deute. xii. 5**

B

Ecc. v. 2

**Job. i. 10**

Ecc. i. 10

L

**ii. Timo. ii. 10**

**Apoca. xiv. 10**

**Jobis. i. 10**

i. Job. iiiij. c

D

# Ad Timotheum

II

uitibus busus secissi p̄cipe non sublime sapere.  
neq; sperare in incerto divitiarū: sed in deo vi-  
uo q̄ p̄stat nobis oīa abūde ad fruēdū bñ age-  
re: diuites fieri in bonis op̄ibus. facite tribue-  
re. cōmunicare. t̄bezaurizare sibi fundamētum  
bonū in futurū vt apprebēdat bonā vitā. O Ti-  
mothee depositū custodi deuitans ppbanasvo  
cū nouitates: et oppositiones falsi noīs sc̄ietie  
quā quidā promittentes cīra fidem exciderūt.  
Bratia tecum. Amen.

**C**Explicit ep̄la Pauli ad Timotheum prima.  
**I**ncipit argumētum in ep̄istolam secundā.

**T**em Timotheo scribit de exhortatōe  
martyrii et de om̄i regula veritatis et  
quid futurū sit temporib; nouissimis  
et de sua passione: scribens ei ab urbe  
roma.

**E**xplícit argumētum. Incipit ep̄stola Pauli  
ad Timotheum secunda.

**C**L. S. Inducit apls Timotheū ad cōstanter  
predicādū euāgeliū xp̄i et p̄tificali dignitate  
ac predictantium paucitate. **E**api. I

**D**atus Iesu i xp̄i per voluntatē  
dei fīm p̄missionē vīte q̄ ē  
i xp̄o Iesu Timotheo chā-  
rissimo filio: grā et mīa et  
pat a deo patre nostro et  
xp̄o Iesu dño n̄o. Bratias  
ago deo meo: cui fūio a p  
genitorib; meis in cōscia  
pura: q̄ fine' intermissiōe  
babeā tuī memorī in oratōibus meis nocte ac  
die desiderans te videre. Oemo: lacrymarū  
tuarū: vt gadio implear. Recoridatōez accipiēs  
ei' fidei q̄ ē in te nō ficta: q̄ t̄ habitauit p̄mū in  
anīa tua loide: t̄ matrē tua eunice: cert' sum au-  
tē q̄ et in te: Prop̄t quā cām āmoneo te vt resu-  
scites grām dei que est in te p̄ impositionē mas-  
nuū mearū. Non em̄ dedit nobis deus sp̄m t̄  
moris: sed virtutis et dilectionis et sobrietatis  
Noli itaq; erubescere testimonīū dñi nostri: ne  
q̄ me vīnctū eius: s̄z collabora euāgeliō fīm vīr-  
tutē dei: q̄ nos liberavit et vocauit vocatōe sua  
sancta nō fīm opa nostra. sed fīm propositū suū  
et gratiā q̄ data est nobis in xp̄o Iesu aī tēpora  
secularia. Omanifestata ē aut̄ nunc per illumina-  
tionē saluatoris nostri Iesu xp̄i q̄ destruxit q̄deꝝ  
mortē. illuminauit aut̄ vītā t̄ incorruptionē per  
euāgeliū in quo positi' sum ego p̄dicator t̄ apo-  
stolus t̄ magister gentiū. Ob quā cām etiā bec-  
patior: sed nō cōfundor. Scio em̄ cui credidi et  
certus sum. q̄ potens ē depositū meū seruare  
in illū dīc. Formā babe sanor v̄boꝝ q̄ a me au-  
disti in fide et dilectione in christo Iesu. Bonum  
depositū custodi p̄ sp̄m sanctū: q̄ni habitat in no-  
bis. Hcas etiā hoc q̄ auerſi sunt a me om̄s q̄ in  
asia sunt: et quibus est p̄bilet' t̄ bermogenes.  
Et miā dñs oneſtori domui. q̄ sepe me re-  
frigerauit: t̄ catenā meā nō erubuit. sed cum ro-

mā venisset sollicite me quesuit t̄ inuenit. Det  
illi dñs inuenire miā a deo in illa die. Et quā  
ta ep̄bēti ministravit mihi. tu melius nosti.

**C**L. S. Sollicitat apostol⁹ Timotheū ad etes  
quēdū p̄dicationis officiū: ac monet ipsū ſuue  
nilia defideria fugere. **E**la. II

**T**u ergo fili mi cōfortare in grā q̄ est in  
xp̄o Iesu. t̄ que audisti a me p̄ multos  
testes: hec cōmēda fidelib; hoib; qui  
idonei erūt t̄ alios docere. Labora ſi-  
cut bonū miles xp̄i Iesu. Nemo militās deo impli-  
cat ſe negocīs ſecularib;: vt ei placeat cui ſe p̄  
bauit. Nā t̄ qui certat in agone: nō coronabitur  
niſi q̄ legitime certauerit. Laborantē agricultorū  
oportet p̄mū de fructib; accipe. Intellige q̄ di-  
co. dabit em̄ tibi dñs in omnib; intellectū. De-  
mor esto dñm Iesum xp̄z resurrexisſe a mortuis  
ex ſemine dauid fīm euāgeliū meū in quo labo-  
ro vſq; ad vīncula q̄ſi male operans: ſed verbū  
dei nō est alligatū. Ideo oīa ſuſtineo ppter ele-  
ctos. vt et ip̄i ſalutē p̄sequant que ē in xp̄o Iesu  
cum gloria celeſti. Fidelis ſermo. Nā ſi cōmo-  
tuī ſumus: et cōuinem⁹: ſi ſuſtinebim⁹ t̄ conre-  
gnabim⁹: ſi negauerim⁹ et ille negabit nos. ſi  
non credimus: ille fidelis p̄manet negare ſeip-  
ſum non p̄t. Heſ cōmōne teſtificans corā deo  
Noli cōtendere verbis. ad nībū em̄ vīle eſt niſi  
ad ſubuerſionē audiētiū. Sollicitate aut̄ cura te  
ipsum p̄babile exhbere deo. opariū incōfufib; i  
lem recte tractantē verbū veritatis. Propbana  
aut̄ et vaniloquia devita. Oultū em̄ p̄ſciunt  
ad imp̄ietatem: et ſermo eorum vt cācer ſerp̄it  
Ex quib; eſt hymeneus et p̄bilet' quia a verita-  
te erciderūt: dicemtes resurrectōe ſam factaz  
et ſubuerterūt quorūdā fidem. Sed firmū fun-  
damentum dei ſtat: babens ſignaculū hoc. Lo-  
gnouit dominus qui ſunt eius: et diſcedit ab il-  
quitate omnis qui inuocat nomen domini. In  
magna aut̄ domo nō ſolū ſunt vasa aurea t̄ ar-  
gētea: ſed et lignea et fictilia. et quedam quidē  
in honorem. quedam autem in contumeliam.  
Si quis ergo mundauerit ſe ab iſtis: erit vas  
in honorem ſanctificatum. et vīle domino: ad  
omne opus bonum paratum. Juuenilia autē  
defideria fuge. ſectare iuſticiam. fidem. ſpem.  
charitatē. et pacem cum bis qui inuocant do-  
minum de corde puro. Stultas autem et ſine  
diſciplina queſtiones deuulta: ſciens quia gene-  
rant lites. Seruum autem domini non oport̄  
litigare: ſed ſemper mansuetum eſſe ad om̄i-  
nes docibilem patientem cū modestia corripiē-  
tem eos qui rēſiſtunt veritati. ne quando det il-  
lis penitentiam ad cognoscendā veritatem. et  
refiſſicant a diaboli laqueis: a quo captiui re-  
tent ad ipſius voluntatem.

**C**L. S. Horitur apostolus Timotheum ad p̄-  
dicandum: ppter falſorum p̄dicatorum multi-  
plicationem futurā et ſā inchoatā: ac ponit Ti-  
mothei monitio de firmitate. **E**la. III

**T**unc scito quod in nouissimis diebus instabunt tpa picolosa: et erunt hoies seipos amates. cupidi. elati. superbi. blasphemati. parati sed non obediens. in gratia. scelesti. fine affectione. fine pace. criminatores. incotinentes. imitantes. fine benignitate. paditores. pterui. tumidi. et voluptatibus amatores magis quam debitis spem quidem pietatis. virtus enim aut est abnegatus. Et hos deuita. Et his enim sunt qui penetrant domos et captivas ducunt mulierculas oneratas patris qui ducunt variis defideriis. sp discetes et nunc ad sciam pietatis peruenientes. Quocadmodum autem tamen et mabres restirunt moysi. ita et bis resistunt veritati. homines corrupti mente. reprobi circa fidem. syltra non perficiunt. Insipientia enim eorum manifesta erit omnibus. sicut illos fuit. Tu autem assecutus es mea doctrinam. institutionem. ppositum fidem. longanimitatem. dilectionem. patientiam. persecutions. passiones: quia miseri facta sunt. Antiochie. iconi. listris quales persecutions sustinuit. et ex omnibus eripuit me dominus. Et omnes qui pie volunt vivere in christo iesu persecutionem patient. Omnes autem hoies et seductores perficiunt in peius: errantes et in errore mittentes. Tu vero permane in his qui didicisti credita dita sunt tibi: sciens a quo didiceris. Et quia ab infantia sacras litteras nosti qui te perdidit instruere ad salutem per fidem qui est in christo iesu. Omnis enim scriptura divinitus inspirata utilis est ad docendum ad arguendum. ad corrispondendum. ad erudiendum in iusticia ut perfectus sit homo dei ad omne opus bonum instructus.

**C**. L. G. Predictit apostolus multiplicationem malorum auditorum cui denuntiatione sui martyrii: et aduentum Timothae ad se flagitat: et amicos salutat.

**T**estificor coram deo et iesu Christo qui iudicatur est viuos et mortuos et per aduentum ipsius et regnum eius. predicit vobis: in ista oportune impetrare: argue obsecra increpa in omni patientia et doctrina. Erit enim tempus cum sanam doctrinam non sustinebunt sed ad sua desideria coaceruabunt sibi ingenos. puritatem auribus. et a veritate quidem auditum auertent. ad fabulas autem pertinent. Tu vero virginia. in omnibus labora. operis fac euangeliste. mysterium tuum imple sorbis esto. Ego enim iam delibero: et tempus resolutionis mee instat. Bonum certamē certavi. cursum per summam fidem suauis. In reliquo reposita est mihi corona iusticie: quam reddet mihi dominus in illa die iustus fuderet. Non solum autem mihi sed et bis qui diligenter aduentum eius. Festina ad me venire cito. Demas enim me reliquit diligens boc seculum et abiit thessalonicanum. cresces in galatiam. titus in dalmaciā. lucas est me cuius solus. Marcius assume et aduc tecum. est enim mihi utilis in mysterio. Tychicum autem misi episcopum. Penulam quam reliquias troade apud carpam venientes affer te cum: et libros maxime autem et membranas. Alexander erarius multa mala mihi ostendit. reddet illi dominus secundum opera eius que et tu deuita. Valde enim restitit verbis nostris. In prima mea des-

cenfione nemus mihi assuit. sed omnes me dereliquerunt. non illis imputef. dominus autem mihi astitit et confortauit me: ut per me predicatio impleatur et audiant omnes gentes. et liberatur sum de ore leonis. Liberavit me dominus ab omni ope malo. et saluus faciet in regnum suum celeste. cui gloria in secula seculorum. Amen. Saluta priorem et aequaliter et onescitorum dominum. Erastus remansit corinthi. tropheum autem reliquum infirmum myleti Festina annus venire. Salutant te eubulus et pudens et linus et claudia et fratres omnes. dominus iesus christus cum spiritu tuo. Gratia vobiscum. Amen.

**C**Explicit epistola pauli ad timothem secunda.

Incipit argumentum in epistola ad Titum.

**T**itum promone facit et instruit dominum constitutum psonae psonae et in spirituali pueratione et bere tunc vitadis quod traditionib. iudicis credunt: scribentes ei a nisi copoli.

**C**Explicit argumentum enarratum. Incipit epistola pauli ad Titum.

**C**. L. G. Titum instruit apostolus quales debeant eos ordinare: et quoniam mali sunt increpandi.

**A**ulus seruus dei. apostolus autem iesu christi secundum fidem electorum dei. et agnitionem pietatis qui secundum pietatem est in spe vite eternae: quam promisit qui non metitur deus annis tpa secularia manifestavit iustitiam autem tuis suis pibum suum in predicatione. qui credita est mihi secundum perceptum saluatoris nostri dei. Tuto dilecto filio secundum secundum fidem gratia et pars a deo per christo iesu saluatorem nostro. Huius rei gratia reliquum te crete ut ea qui desunt corrigan. et constituas p ciuitates presbyteros sicut et ego disposui tibi si quis sine crimine est unius virorum viri: filios beneficii fideles: non in accusacione luxurie: aut non subditos. Oportet enim episcopum fine crimine esse sicut dei dispensatorem non superbum. non fracidum. non ruminatum. non pessimum. non turpis lucrum cupidum. sed hospitalis. benignum. sobrium. iustum. sanctum. continentem. amplectentem eum qui secundum doctrinam est fidelis sermonem: ut potens sit exhortari in doctrina sana. et eos qui secundum arguere. Sunt enim multi etiam inobedientes. vaniloqui et seductores maxime qui de circuncisione sunt. quos oportet redargiri qui universas domos subvertunt: docentes qui non oportet turpis lucrum gratia. Dicit quidam ex illis pribus ipsorum prophetam. Cretenses pessimales. male bestie vestris pigri. Testimonium hoc verum est. Quam ob causam increpatos dure ut sanis sint in fide: non intendentes iudicis fabulis: et maledicentes boim auersantibus se a veritate. Omnia munda mundis. coinqnatis autem et infidelibus nibus est mundum: sed iniquitate sunt eorum et mens et conscientia. Confitentur se nosse deum, factis autem ne-

i. Timo. iiiij. a

Ro. xiiij. b

# Ad Philemonem

gant: cū sint abominati et incredibiles. t ad oē opus bonum reprobi.

C. G. Apostolus Titū instruit ad informādū ex̄entes in statu sensili. suuēnili ac seruili. Cap. II

**A** Cū autem loquere que decent sanā doctrinā. Genes vt sobriū sint pudici. prudentes. sancti in fide. in dilectōe. in patiēntia. Anus similiē in habitu sancto: nō criminatrices. nō multo vino seruientes. bene docentes ut prudentiā doceant. Adoiescētulas ut viros suos amēt. filios suos diligant prudentes castas. sobrias. dom' curā habētes benignas. subditas viris suis: vt nō blasphemetur p̄bū dei. Iunenes similiē bortare ut sobriū sint.

In oībus teipsum prebe exemplū bonorū operū in doctrina. in integritate. in grauitate. Tervū

**E** sanū irrefribensibile: vt bis qui et aduerso est reaf nihil hñs malū dicere de nobis. Seruos dñis suis subditos esse in om̄ib⁹ placentes: nō cōtradicētes. nō fraudantes. s̄ in omnibus fidē bonā ostēdetes: vt doctrinā saluatoris nostri

dei oment in oībus. Apparuit em̄ ḡra dei et saluatoris nostri oībus hoībus erudiens nos. vt abnegantes impietatē et secularia desideria. sobrie et iuste et pie vivamus in hoc seculo: et peccantes beatā spem et aduētū glorie magni dei et saluatoris nostri iusu xp̄i: qui dedit semetip̄sum pro nobis: vt nos redimeret ab om̄i iniq̄itate: et mundaret sibi populū acceptabiliē sectatores honoꝝ operū. Nec loquere et exhortare. et argue cū om̄i imperio. Nemo te cōtemnit.

C. G. Quidit apostolus quō ppl's debeat se

babere erga p̄ncipes cū ratione dicti: arḡa er̄ga hereticos: et annexit salutationē.

C. a. III

**A** Dmone illos p̄ncipibus et p̄tātibus subditos esse. dicto obedire. ad omne opus bonū paratos esse. neminē blasphemare. nō litigiosos eē: sed modestos: oēm ostēdentes mansuetudinē ad oēs homines. Eram' em̄ aliqui et nos insipientes et in creduliſ. errantes. fuit̄tes desiderihs et voluptatib⁹ varijs. in malicia et inuidia agentes odibiles. odier̄tes inuidē. Tu aut̄ benignitas et bu-

**B** manitas apparuit saluatoris nostri dei nō et operibus iusticie que fecimus nos s̄ fin mīam suam saluos nos fecit per lauacrum regenerationis et renouatōis spūssanci quē effudit in nos abūde per iesum xp̄m saluatōre nostrū: vt iustificati ḡra ipsi beredes sim̄ fin spem vite eterne.

**E** Fidelis sermo est. Et de his volo te confirmare ut curēt bonis opib⁹ presesse qui credūt deo.

Nec sunt bona et utilia hoībus. Stultas aut̄ questiones et genealogias et cōtentiones et pugnas legis deuita. Sūt enim inutiles et vane. Hereticū hominē post ynā et secūdā cor̄ceptionē deuita. sciens q̄ subuersus est qui eius modi est. et delinquit cū sit p̄prio iudicio condēnatus. Cum misero ad te artemā aut typhicū festina ad me venire nicopolim. Ibi enim stas tui byemare. Zenā legisperitū et appollo sollicite p̄mitte: vt n̄ib⁹ illis desit. Discant autē et

vestri bonis operibus presesse ad usus necessarios ut non sint infructuosi. Salutat te qui me cū sunt omnes. Saluta eos qui nos amant in fide. Gratia dei cū omnibus vobis. Amen.

C. Explicit epistola Pauli ad Titū. Incipit argumentum in epistolā ad Philemonem.

**P** Philemoni familiares litteras facit p̄ onefimo seruo eius: scribens ei ab urbe Roma de carcere per suprascriptū onefimum.

C. Explicit argumentū. Incipit epistola Pauli ad Philemonem.

C. G. Apls scribit Philemoni formans ad eum petitionem de recipiendo onefimo: et ad fungit salutationem.

C. a. I

## Aulusvinctus

**P** xp̄i iusu et timotheus frater: philemoni dilecto ad fuit̄ori nostro: et appie sorori charissime et archippo p̄militoni nostro: et ecclesie q̄ in domo tua est. ḡra vob̄ et par a deo patre nostro et dño iusu xp̄o Br̄as ago deo meo: sp̄ memoriam tuū faciēs in oratōib⁹ meis audiēs charitatē tuā et fidē quā babes in dño iusu et in oēs sanctos: vt cōmunicatio fidei tue evidens fiat in agnitione oīis opis boni in xp̄o iusu. Haudiu em̄ magnū habui et cōsolatiōnem in charitate tua. q̄: viscera sanctorū requeunt p̄ te frat̄. Propter qđ multā fiduciā hñs in xp̄o iusu imperādi tibi qđ ad rē p̄tinet: p̄p̄t charitatē magis obsecro cū sis talis vt paulus scriber: nūc aut̄ et vñct̄ iusu xp̄i. obsecro te p̄ meo filio quē genui invinculis onefimo q̄ tibi aliqui inutilis fuit: nūc aut̄ et mibi et tibi utilis quez remisi tibi. Tu aut̄ illū vt mea viscera suscipe. Quē ego voluerā mecum detinere: vt pro te mibi ministraret in vinculis euāgeliū. Sine consilio aut̄ tuo n̄ib⁹ volui facere: vt̄ ne velut et necessitate bonū tuū eēt: s̄ voluntariū. Forsan em̄ iō discessit ad horā a te: vt̄ in eternū illū recipes. iam nō vt seruū: sed p̄ seruo charissimū fratrez marūme mibi. Quāto aut̄ magis tibi. et in carne et in dño. Si ergo babes me sociū: suscipe illuz sicut me. Si aut̄ aliquid nocuit tibi aut̄ debet hoc mibi imputa. Ego paul⁹ scripsi mea manu. ego reddā vt nō dicam q̄ et teipm mibi debes. Ita frater ego te fruar in dño: refice viscera mea in christo. Confidens in obedientia tua scripsi tibi: sciens qm̄ et sup̄ id quod dico facies. Simul et para mibi hospitiū. nā spero p̄ orationes vñcas donari me vobis. Salutat te epapbras cōcaptiūus me⁹ in xp̄o iusu. marcus. aristarch⁹. demas et lucas adiutores mei. Br̄a dñi nostri iusu xp̄i cum spiritu vestro. Amen.

C. Explicit epistola Pauli ad Philemonem.

**I** Incipit argumentū i ep̄laz ad Hebreos. N̄ primis dicēdū est cur apostol⁹ paul⁹ in hac epistolā scribēda nō fuius

re more suum: ut vel vocabulū noīs sui vel ordi  
nūs describeret dignitatem. Hec causa est q̄ ad  
eos scribēs q̄ ex circūcisione crediderant quasi  
gētiū apl's et nō hebreorū: sciens q̄ eoꝝ super  
biā: suāq̄ būnilitatē ipe demonstrans meritū  
officii sui noluit anteferre. Nā simili modo etiā  
Jobānes apl's ppter būnilitatē in epistola sua  
nomen suum eadē rōe nō prulit. Hanc ḡ ep̄laꝝ  
fertur apostolus ad hebreos cōscriptā hebraica  
lingua misisse: cuius sensum et ordinē retinens  
Lucas euangelista post excessū apostoli pauli  
greco sermone composuit.

**E**xplícit argumētum. Incipit  
epistola Pauli ad Hebreos.

**C**L. S. Ponitur etcellentia xp̄i q̄ est dator no  
ne legio. qz est patrī coeterū et cōsubstantialis  
eq̄lis in potestate et dignitate. et q̄ in his xp̄s  
prefertur angelis.

**T**a. I

### Altipharie mul

tisq̄ modis olim d̄ens lo  
quēs patrib̄ i prop̄betis no  
uissime diebus istis locut̄  
est nobis in filio quē consti  
tuit beredē vniuersorū: per  
quē fecit et secula. Qui cuꝝ  
sit splendor glorie et figura

substantie eius: portansq̄ omnia verbo virtut̄  
sue: purgationē peccatorū faciens: sedet ad dex  
terā maiestatis eius in excelsis: tāto melior an  
gelis effect̄. q̄to differenti p̄ illis nomen be  
redistauit. Eui enim dicit aliquā angelorū filius  
meus es tu ego hodie genui te. Et rursus. Ego  
ero filiū in patrē. et ipse erit mībi in filiū. Et cum  
sterūz introducit primogenitū in orbē terre: dicit.  
Et adorent eū omnis angelū dei. Et ad ange  
los q̄dē dīc. Qui facit angelos suos spiritus: et  
ministros suos flāmā ignis. Ad filiū aut̄. Tbro  
nus tuus deus in seculū seculi: virga eq̄tat̄ vir  
ga regni tui. D̄leristi iusticiā: et odisti iniquita  
tem: propterea vñxit te deus: deus tuus oleo  
exultationis pre participib⁹ tuis. Et tu in p̄n  
cipio domine terram fundasti: et opera manū  
tuarum sunt celi. Ipsi persibūt: tu autem pma  
nebis: et omnes ut vestimentum veterascent.  
Et velut amictum mutabis eos et mutabūt:  
tu autem idem ipse es et anni tui non deficiēt.  
Ad quem autem angelorū dicit aliquando: se  
de a dertrī meis: quo ad usq̄ ponā inimicos tu  
os scabellum pedū tuorum. Nonne oēs sunt  
administratorū spūs in ministerium missi pro  
pter eos qui hereditatem capiunt salutis.

**C**L. S. Ostendit apostolus noue legi esse obe  
diendum dato a christo: et q̄ nō obstat būnili  
tas passionis eius.

**T**api. II

**P**ropterea abūdāt̄ oꝝ obseruare nos  
ea q̄ audiuim⁹ ne forte pessuam⁹. Si  
enī qui per angelos dictus est sermo  
fact̄ ē firm⁹. et si oīs preparatō et ins

obedientia accepit iusta mercedis retributio  
nem q̄uo nos effugiem⁹ si tantam neglexeris  
mis salutē? Que cū initū accepisset cnarran  
di p̄ dñm ab eis qui audierūt in nos cōfirmata  
est p̄testātē deo signis et portētis rvarīs vir  
tutib⁹ et spūsancti distributionib⁹ fīm suā  
voluntatem. Nō enī angelis subiecit deus or  
bem terre futurū: de quo loquimur. Lestat⁹ est  
autē in quodāz loco q̄s dices. Quid est homo  
q̄ memor es et⁹: aut filius hoīs: qm̄ vīscas eū  
Omnist̄ eum paulo in⁹ ab angelis: gloria et  
honore coronasti eum et cōstituisti eū eum sup  
opera manū tuarū. Omnia subiecisti sub pe  
dibus eū. In eo enī q̄ oīa ei subiecīt: nībil di  
misit nō subiectum ei. Nūc aut̄ nec dum vides  
mus omnia subiecta ei. Eum aut̄ qui modico q̄  
angeli minoratus est vīdem⁹ iſesum ppter pas  
sionem mortis gloria et honore coronatum: vt  
gratia dei p̄ omib⁹ gustaret mortem. Dece  
bat enī eum ppter quē omnia: et per quem oīa:  
qui multos filios in gloriā addurerat autores  
salutis eorum p̄ passionem consummari. Qui  
enī sanctificat et qui sanctificant ex uno omēs  
Propter quam cam nō confiditūr frātres eos  
vocate: dicens. Nunc iabo nomē tuum fratrib⁹  
meis: in medio ecclesie laudabo te. Et iterum.  
Ego ero fidens in eum. Et iterum. Ecce ego et  
puerī mei quos dedit mībi deus. Quia ergo  
puerī cōmunicauerunt carnī et sanguīnī: et ipe  
similiter participauit eisdem. vt per mortē de  
strueret eum qui babebat mortis imperium: id  
est diabolus. Et liberaret eos qui timore mor  
tis per totaz vitā obnoxij erant seruitū. Nū  
q̄ enī angelos apprehendit: s̄ semē Abrae ap  
prehendit. Unde debuit p̄ omnia fratrib⁹ simi  
lari: ut misericors fieret et fidelis pontifer ad  
deum: ut repropiciaret delicta populi. In eo  
enī in quo passus est ipe et temptatus potens  
est: et eis qui temptantur auxiliari.

**C**L. S. Ostendit q̄ Odoysen excedit christus  
cū firmiter est obediendum.

**T**a. III

**V**nde frātres sancti: vocationis cele  
stis participes: considerate apostolū  
et pontificem confessionis nostre ie  
sum: qui fidelis est et qui fecit illum  
sicut et Odoyses in omni domo eius. Amplio  
ris enim glorie iste pre Odoysē dignus habit⁹  
est quanto ampliorem honorem habet dominus  
qui fabricauit illam. Omnis nāq̄ dominus fa  
bricatur ab aliquo. Qui autem omnia creauit  
deus est. Et moyses quidem fidelis erat in to  
ta domo eius tanq̄ famulus in testimonium  
eorum que dicenda erant. Christus vero tanq̄  
filius in domo sua. Que dominus sumus nos  
si fiduciam et gloriam spei vsq̄ ad finem fir  
mam retineamus. Quapropter sicut dicit sp̄  
ritus sanctus. Hodie si vocem eius audieri  
tis: nolite obdurare corda vestra: sicut in era  
cerbatione fīm diem temptationis in deserto.  
Ubi temptauerunt me patres vestri, probas

Num. xii. b

B

p̄. cciiij.  
J. iii. b

Zij

# Ad Hebreos

prope interitum est.

**E.** S. Tangit apostolus ea que fuerūt in ministerio veteris testamenti. et et bis arguit dignitatē xp̄i ac noue legis.

A

**H**abuit q̄dē et p̄mis iustificationes culturet sc̄m seculare. Tabernaculū em̄ factū est p̄mū: in quo erāt cādelabra et mēsa et p̄positio panū q̄ d̄: sancta. post velamētū autē sc̄dm tabernaculū qd̄ d̄: sancta sanctor̄ aureū bñs thuribulū et arcā testamēti circūtectā et om̄i parte auro in quavna aurea bñs mānat v̄rga aaron q̄ frōduerat. et tabule testamēti sup̄ q̄ erāt cherubin glie obtūrantia xp̄icitorū de quib⁹ nō est modo dicēdū p̄ singula. His nō ita cōpositis in priori q̄dē tabernaculo sem̄ introibant sacerdotes sacrificiorū officia cōsummātes in secūdo autē semel in anno solus p̄tifer nō sine sanguine quē offerret p̄ sua et populi ignorantia. hoc significante spū sanctor̄ nōdū p̄palatā esse sanctor̄ vñā adhuc p̄ ore tabernaculo bñte statū. Que parola ē t̄pis instātis: fūt quā munera et hostie offerunt que nō p̄fit iurta cōsciam p̄fectū facere seruientē. solummodo in cibis et in potib⁹ et in varijs baptis matib⁹ et iusticiis carnis vſc̄ ad t̄pis correctiōnīs impositis. X̄ps autē assistēt p̄tifer futuro rū bonor̄ p̄mplius et perfecti tabernaculum nō manufactū. i. nō busius creatōis. neq; p̄ sanguinē bñrcor̄ aut v̄stulor̄. sed p̄ p̄prīum sanguinē introiūt semel in sancta: eterna redēptione innēta. Si em̄ sanguinis bñrcor̄ aut tauror̄ et cīnis v̄stule asp̄sus: inq̄natos sanctificat ad em̄ dationē carnis q̄t̄omagis sanctis t̄pi q̄ p̄ sp̄i ritūsanctū sc̄m et ip̄sum obtulit īmaculatū deo: emundauit cōsciam nostrā ab opib⁹ morū ad sermēdū deo r̄uēcti. Et id noni testamēti media tor est: vt morte intercedētē in redēptionē eaz p̄uarisationis que erant sub priori testamēto re promissionē accipiāt q̄ vocati sunt eterne hereditatis. Ubi em̄ testamētū ē: mors necesse est intercedat testatoris. Testamētū em̄ i mortuis cōfirmatū est. alsoq; nōdū valet: dū vñit q̄ testatus ē. Tisi nec p̄mū q̄dē sine sanguine dedicatū est. Lecto em̄ offiī mādato legis a moysē vñi uerso pp̄lo: accipiēs sanguinē v̄stulor̄ et bñrcor̄ cū aq̄ et lana coccinea et hysopo: ip̄m q̄ librum et oēm populu asp̄sit: dīcēs. Hic sanguinis testamenti qd̄ mādauit ad ros de⁹. Ettā tabernaculū et oīa vasa ministerii sanguine filtr asp̄sit. Et om̄ia pene in sanguine fm̄ legē mundant. et si ne sanguinis effusione nō sit remissio. Necesse est ergo etēplaria q̄dē celestī bis mundari: ipsa autē celestia meliorib⁹ hostiis q̄ istis. Non em̄ in manufacta sancta iesus ītroīt etēplaria veror̄: sed in ih̄m celum. vt appareat nūc vultus dei p̄ nob̄is. Neq; vt sepe offerat semetip̄sum: quēadmodū pontifex intrat in sancta p̄ singulos in sanguine alieno. Alsoq; oportebat eū frequenter pati ab origine mīdi. Nūc autē semel in consummatione seculor̄ ad destitutionē p̄cti p̄ hostiā suam apparuit. Et quēadmodū statutū est

boībus semel mori. post hoc autē iudicium sic t̄ps semel oblatus est ad multorū exaurienda peccata. secūdo fine p̄ctō appēbit omnibus expectantibus se in salutē.

**E.** S. Ōndit apl's veterē legē nō posse auferre p̄cti: declarādo excellētiā sacerdotij xp̄i: atq; ei sacerdotio eē firmē obediēdū.

**L**a. X

**O**bras em̄ babens let futurop̄ bonorum nō ip̄am imaginē rerū p̄ singulos annos eisdem ip̄fis hostiis quas offrūt indefinēt nūq̄ potest accedētes perfectos facere. Alioquin cessassent offerritō q̄ nullam haberent v̄ltra cōscientiā peccati cultores semel mūdati. sed in ip̄fis cōmemoratio peccatorū per singulos annos fit. Impossibile em̄ est sanguinez tauror̄ et bñrcor̄ auferrī peccata. Iō ingrediēs mūdū dicit. Hostiā et oblationē nolūst̄: corp⁹ autē mībi aptasti. Holocau stomata et p̄ peccato nō tibi placuerūt. Tūc dīri. Eccevenio. In capite libri scriptū est de me vt faciam deus volūtātē tuā. Superflus dīces. q̄r hostias et oblationes et holocaustomata et p̄ p̄ctō nolūsti. nec placita sunt tibi q̄ fm̄ legez offerunt tūc dīxi. Eccevenio: vt faciāt deus volūtātē tuā aufert p̄mū vt sequēs statuat. In qua voluntate sanctificati sumus per oblatōes corporis christi iessi semel. Et om̄is qd̄em sacerdos presto est quotidie ministrās et easdē sepe offerens hostias q̄ nō p̄fit auferre p̄ctā. Hic autē vñā p̄ peccatis offerens hostiam in semp̄ternū: sedet in dētēra dēt: de cetero expectas donec ponant insimici eius scabellū pedum ei⁹. Una em̄ oblatōe p̄summauit in semp̄ternū p̄mū sanctificatos. Contestaf autē nos et sp̄ūsctūs. Post q̄ em̄ dīxit. Hoc autē testamētū qd̄ testabor p̄mū ad illos post dies illos dīcit dñs. dabo leges meas in cordib⁹ eoz: et i mētib⁹ eoz sup̄scribā eas et p̄ctō et iniquitatē eoz lām nō recordabor al̄pliū. Ubi autē hor̄ remissio. iā nō est oblatio p̄ peccato. Habētes itaq; fratres fiduciā in ītroi tu sc̄tōx in sanguine t̄p̄l quā īitiauit nob̄ vñaz nonā et v̄lentē: per velamē. i. carnē suā: et sacerdotē magni sup̄ domū dei accedam⁹ cū vñō corde in plenitudine fidei aspersi corda a cōsciētia mala et abluti corpus aq̄ munda: teneam⁹ sp̄i nostre cōfessionē īdeclinabilē. Fidelis em̄ est q̄ reprobūt. Et cōsiderem⁹ trūscē in p̄uocatio nē charitatis et bonorū operū: nō deserētes collectionē nosītū sicut p̄suetudīnis ē quib⁹ usdā: cōsolātes et tantomagis q̄t̄o v̄lderūt appropi quantē dītē. Volūtarie em̄ peccantib⁹ nob̄ post acceptā noticiā p̄stat̄: iā nō relinquit p̄ peccatis hostia. terribilis autē q̄dā expectatio iudicūt et ignis em̄ulatio. q̄ cōsumptura est aduersari os. Irritā q̄s faciēs legē moyſi sine vlla miseratione dñob⁹ vel tribus testib⁹ morit. q̄t̄omagis putatis deteriora mereri supplicia q̄ filiū dei cōculauerit: et sanguinē testamēti pollutū dixerit: in quo sanctificatus est. et sp̄ū ḡrē contumeliā fecerit. Scimus em̄ qui dīxit mībi in dictā et ego retribuyam. Et iterū q̄s iudicabit dō

D

i. Def. i. d  
i. Job. i. c  
i. Apoc. i. b

E

Gala. iii. b

F

Ero. iii. b

G

**S**ed misericordia tua summa. Horrendum est incidere in manus dei viuentis. Rememoramus autem postmodum dies in quibus illuminati magnam certam sustinuerunt passionem. et in altero quidem opprobriis et tribulatis spectaculum factum. in altero autem socii taliter conuersantur effecti. Nam et vincitibus con passi estis. et rapinam bonorum vestrorum cum gaudio suscepistis cognoscetes vos habere meliorem et manente substantiam. Nolite itaque amittere confidentiam vestram: quia magna bene remuneratores. Patientia enim vobis necessaria est. ut voluntate dei facientes reportet permissionem. Adhuc enim modicū aliquātulūq; qventurnis est veniet et non tardabit iustus autem meus erit fidei visitus: quod si substraterit se: non placebit anima mee. Nos autem non sumus subtractis filiis in pditione: sed fides in acquisitionem animae.

**C**L. G. Ap̄l's ostendit quod subiecti tamen sit per fidem: ac eadem describēs multipliciter comedat. Cap. XI  
**E**t autem fides speradatur subha rerum argumentū nō apparentiū. In hac enim testimonium consecuti sunt senes. Fide: intelligimus aptata esse secula verbo dei ut et inuisibilibus visibilia fierent. Fide plurimam hostiam abel et caym obtulit deo. et quam testimonium consecutum est esse iustus: testimonium perhibente munierunt ei deo: et ver illa defunctus adhuc loquitur. Fide enoch translatus est ne videret mortem: et non inueniebat quod transstulit ilū dñs. Ante translationem enim testimonium habuit placuisse deo. Sine fide autem impossibile est placere deo. Credere enim oportet accedentes ad deum quia est: et inquisientibus se remunerator sit. Fide: noe rūso accepto de his quod adhuc non videbant metuens aptauit arcā in salutē domus sue ver quam dānauit mundum et iusticie que per fidem est heres est institutus. Fide: qui invocatur abraā obediuit in locū etire quem accepturus erat in hereditate et exiit nesciens quo faret. Fide: demoratus est in terra reprobationis tanquam in aliena. in casulis habitando cum ysac et iacob coheredibus reprobationis eiusdem. Expectabat enim fundamenta habentes cūnitatem cuius artifex et cōditor deus. Fide: ipsa sara sterilis virtutem in cōceptione semis accepit etiam p̄ter tūs etatis: quoniam fidelem credidit esse eum qui reprobiserat. Propter quod et ab uno orti sunt: et hoc emortuo tanquam fidera celi. in multitudinem: et sicut arena que est ad orā maris innumerabilis. Iuxta fidem defuncti sunt omnes isti: non acceptis reprobationibus: sed a longe eas aspicientes et salutantes et confitentes. quod peregrini et hospites sunt super terram. Qui enim hoc dicunt: significant se patriam inquere. Et si quides ipsius meminissent de qua ererunt: habebant utique tempus revertendi. Nunc autem meliorem appetunt: id est. celestem. Ideo non confunditur deus vocari deus eorum. Paravit enim filii ciuitatem. Fide: obtulit abraam ysac cum temptaretur: et unigenitum offerebat in quo susperat reprobationis

nes: ad quē dictum est. quod in ysagococabis tibi semen: arbitrante quod et a mortuis suscitare potens est deus. Unde omnis et in parabolam accepit. Fide: et de futuris bñdit in ysagoc Jacob et esau fide. Jacob mortuus singulos filiorum ioseph bñdit: et adorauit fastigium virge et. Fide ioseph mortuus de perfectione filiorum israel memoratus est et de ossibus suis mādauit. Fide: moyses natus etultus est mensibus tribus a parentibus suis. eo quod vidissent elegantem infantem: et nō timuerunt regis edictum. Fide: moyses grandis factus negauit se esse filium filie pharaonis. magis eligens affligi cum populo dei quod temporalis peccati habere iocunditatem. maiores diuinitas estis mās thesauro egyptiorum improveriū tibi. Aspicebat enim in remunerationem. Fide: reliquit egyptum nō veritatem animositatem regis. Invisibilē enim tanquam vidēs sustinuit. Fide: celebravit passa et sanguinis effusione ne quod vastabat pīmitis ua tangeret eos. Fide: transferunt mare rubrum tanquam per aridā terram quod erupti egypti denotati sunt. Fide: muri hiericho coruerunt circumstū dierum septem. Fide: raab merestris nō periret cum incredulis excipiens exploratores cum pace. Et quod adhuc discam. Deficiet enim me tempore enarrantem: de gedeon barach. samson. septe. dauid. samuel. et prophetis qui per fidem vicerunt regna opati sunt iusticiā. adepti sunt reprobationes. Obtulerunt ora leonum et inveniunt impetum ignis. Effugauerunt aciem gladii. Qualuerunt de infirmitate: fortes facti sunt in bello. Castra verterunt et teroruū: acceperunt mulieres de resurrectione mortuos suos. Alij autem discenti sunt nō suscipientes redēptionem ut inuenirent meliorem resurrectionem. Alij pro ludibria verbēra erupti insuper et vincula et carceres. lapidati secti sunt. temptati sunt. in occisione gladii mortui sunt. Circuerunt in melioris in pellib; capris: egentes. angustiati. afflicti. quibus dignus nō erat mundus. in solitudinib; errantes. in montib; et speluncis: et in cauernis terre. Et bi omnes testimoniū fidei probati: nō acceperunt reprobationem. deo per nobis melius aliquid prudenter: ut nō sine nobis consumarentur.

**C**L. G. Inducit ap̄l's ad mala pene toleranda: ac mala culpe vitanda: ostendens conditio nes legis veteris atque noue.

**XII**  
**I**deoque et nos tantā bñtes impositam nubem testū deponēs omne p̄dū et circūstans nos veccatum per patientiam curramus ad p̄positum nobis. et tamen: aspicientes in autores fidei et osūm natiores iesum quod p̄posito sibi gaudio sustinuit crucem: cōfusione contempta atque in dererta sedis dei sedet. Recogitate enim eū qui talē sustinuit a p̄cōrribus aduersus semetipm h̄ictionem ut ne fatigemini aies vestris deficitates. Nōdum enim usq; a sanguine restitisti aduersus peccatum repugnantes: et oblitū estis consolationis: que vobis tanquam filiis loquitur dicens. Fili mi nō li negligere disciplinam domini; neque fatig

**G**esi. xxvij. e  
ibidem. clvij. c  
et. xl. a  
**B**en. l. d

**E**xod. iiij. a

**E**xod. xij. b  
**F**  
**E**xod. x. iii. 3  
**A**osue. vi. c  
**I**bidem. ii. 3  
et. vi. d

**B**

**E**p̄b. iii. f  
**L**olos. iii. b  
i. p̄e. ii. a

**B**

**F**rouer. iii. b

**Z** iii

## Ad Hebreos

uerūt et viderūt opa mea quadriginta annis.  
Propter qd̄ infensus sui generationi huic: et di  
semp errant corde|| Ipsa autē nō cognouerūt vi  
as meas: qbus iuraui in ira mea si introibunt  
in requiem meā. Vlde fratres ne forte sit in  
aliquo vestrū cor malū incredulitatis discedē  
di a deo viuo. Sed abortamini vosmetipso  
p singulos dies donec hodie cognomiatur: vt  
non obduretui quis erit vobis fallacia peccati.  
Participes enī xp̄i effecti sumus: si tamē instiū  
substantie ei⁹ vsc⁹ ad finē firmuz retineamus.  
dum dicis. Hodie si vocem eius audieritis no  
lite obdurare corda vestra: quēadmodū in illa  
exacerbatione. Quidā enī audientes exacer  
bauerūt: sed nō vniuersi q pfeci sunt ab egypto  
p moysen. Quib⁹ autē infensus est quadra  
ginta annis. Nōne illis q peccauerūt: quorū ca  
dauera pstrata sunt in deserto. Quib⁹ autē iura  
uit nō introire in requiem ipsius nisi illis q incre  
duli fuerunt. Et videmus: q nō potuerunt in  
troire in requiem ipsius ppter incredulitatem.

C. S. Ostendit apostolus nobis similitudine  
sollicitudinē intrandi in requiem celestem et con  
cludit q est festinandum ad ipsam ppter ercel  
lentiam diuinitatis et humanitatis r̄pt. III

**A**imeamus ergo ne forte relicta pollū  
ciratione introeundi in requiez eius.  
existimēt alioq et nobis desse. Etenim  
et nobis nūciatū est quēadmodū et il  
lis: sed nō pfuit illis sermo audit⁹ nō admitt⁹  
fidei et bis q audieſt. Ingrediemur enī in re  
quiem q credidimus quēadmodū dicit. Sicut  
iuraui in ira mea si introibūt in requiez meā. Et  
quidem operibus ab institutiōe mūdi pfectis  
dixit enī in quodā loco de die septia sic|| Et re  
quieuit die septima ab oībus opībus suis. Et i  
sto rursum|| Si introibūt in requiem meā. Om̄i  
ergo supēst introire quosdaz in illā. et bī qbus  
operibus annūciatū est: nō introiserūt ppter in  
credulitatem. iterū terminat dīē quēdam bo  
die in dauid dicēdo post tñ temporis sicut su  
pradicatum est|| hodie si vocē eius audieris no  
lite obdurare corda vestra. Nā si eis fesus re  
quiem prestisset nunq̄ de alia loquereſ post  
bac die. Itaq̄ relinquis sabbatism⁹ ppl̄i dei.  
Qui enī ingressus est in regem eius: etiā ipse  
requeuit ab operibus suis sicut et a suis deus.  
Festinemus ergo ingredi in illā regem: vt ne  
in idipsum quis incidat incredulitatis etem  
plum. Ulius est enī sermo dei et efficac et pene  
trabilis omni gladio ancipiti. et ptingens vs  
q ad divisionem aie ac spūs. compagnum quo  
q ac medullarū. et discretor cogitationū et intē  
tionū cordis|| Et non est vlla creatura inuisibilis  
lis in cōspectu eius. om̄ia autē mīda et aperta  
sunt oculis eius: ad quē nobis sermo|| Haben  
tes ergo pontificē magnū q penetrauit celos  
Jesum filium dei teneamus spei nostre cōfes  
sionē. Non enī dabem⁹ pontificez q non possit  
compati infirmitatibus nostris; temptatū au

tem per om̄ia p similitudine absq̄ peccato.  
Adeamus ergo cum fiducia ad tronum grā  
tie eius vt misericordiam consequamur: et gra  
tiam inueniamus in aurilio oportuno.

C. S. Declarat apostolus quid in pontifice  
requiritur: ac ea r̄po cōuenire: insinuando dis  
cendorū de r̄po difficultatē. **L. V**

**O**mnis nanq̄ pontifer et hominibus  
assumptus p hominibus constituitur  
in his que sunt ad deū vt offerat dos  
na et sacrificia p peccatis. Qui cōdo  
lere possit bis qui signo: ant et errant: qm̄ et ipse  
circūdatus est infirmitate: et ppter ea dī quem  
admodum p ppl̄o: ita etiam et p semetipso of  
ferre p peccatis. Nec quisq̄ sumit sibi honore:  
sed qui vocatur a deo tanq̄ aaron. Sic et r̄ps  
non semetipm clarificavit ut pontifer fieret: s  
qui locutus est ad eū|| Filius me⁹ es tu. ego ho  
die genui te. Quēadmodū et in alio loco dicit  
|| Tu es sacerdos in eternū sīm ordinem melchi  
sedech. Qui in diebus carnis sue preces suppli  
cationesq̄ ad eum qui possit illum saluum fa  
cere a morte cū clamore valido et lacrymis of  
ferens: et auditus est p sua reverentia. Et qui  
dez cū esset filius dei: didicit et bis que passus  
est. obedientiam et consummatus factus est oī  
bus obtemperantibus sibi causa salutis eter  
ne: appellatus a deo pōtifet: iurta ordinē mel  
chis edech. De quo nobis grandis sermo et in  
terpretabilis ad dicendum qm̄ imbecilles fa  
cti estis ad audiendum. Etenim cum deberet  
magistri esse ppter tempus: rursus indigetis  
vt vos doceamini que sint elemēta et ordī ser  
monum dei: et facti estis quibus lacte opus fit  
non solido cibo. Om̄nis enim qui lactis ē par  
ticeps et pers est sermonis iusticie. Parvulus  
enī ē. Perfectoru autē est solidus cibus: eoz q  
p ipsa cōsuetudine exercitatos habent sensus  
ad discretionē boni ac mali.

C. S. H̄p̄s addit ea que vult dimittere: ac  
quibus acceptio sue doctrine est impossibilis:  
et quibus sit conueniens et utilis. **L. VI**

**Q**uapropter intermissiones inchoatio  
nis xp̄i sermonem ad pfectiōem fe  
ramur non rursus facientes funda  
mentū penitentie ab operibus mor  
tuis et fidei ad deum. baptismatum doctrine  
impositionis quoq̄ manū: ac resurrectionis  
mortuorū et iudicii eternī. Et hoc faciemus: siq̄  
dem permisit deus. Impossibile enī est eos  
qui semel sunt illuminati: gustauerunt etiā do  
num celeste et participes facti sunt spūsancti.  
Gustauerunt nūlomin̄ bonum dei verbuzvir  
tutesq̄ seculi venturi et plapsi sunt rursus re  
nouari ad penitentiam. rursus crucifigentes  
sibimetipſis filium dei et ostentū habentes.  
Terra enim sepe vententez sup se bibens im  
brem et germinans herbam oportunas illis q  
bus colitur accipit benedictionem a deo. vfe  
rens autem spinas ac tribulos reproba est et

maledictio prima cuius summatio in cōbustione. Cōfidimus aut de vobis dilectissimi meo hora et viciniora saluti: tam et si ita loquimur. Non enim iniustus deus ut obliuiscat opes vestras et dilectionis quam ostendistis in noīe spūis: quia misericordia sanctis et misstratis. Supponimus autem unū quicq; vīm eandē ostentare sollicitudinē ad expectationē spei vscq; in finē ut non segnes efficiamini. verū imitatores eorum qui fide et patientia hereditabūt permissiones. Abrae nāq; pmittēt deus quoniam nemine babuit p quā iuraret maiorem: iurauit p semetipm dīces: nisi bñdicēs bñ dicam te. et multiplicans multiplicabo te: et sic lōganimis serēs adepr' est re-promissionē. Hominis enim p maiore sui iurāt: et oīs p trouersie eorum finis ad pfirmationē est iuramentū. In quā abundātius volēs de' oīdere pollicitationes hereditib' immobilitatē filij sui iterposuit ius surandum ut p duas res immobiles qd' imposibile est mētiri deū fortissimū solatium bēam' qui p̄fugim' ad tenendā ppositā spem: quā sicut anchorā habem' aīe tutam ac firmā et incendentē vscq; ad interiora velaminis: ubi p̄cursor p nobis introiuit. Jesus hīm ordinē melchise dech: pontifex factus in eternum.

**C. L. S.** Ondit excellētiā sacerdotiū tpi com parādo tpm ad melchisedech. cuius sacerdotiū oīditur excellētius esse sacerdotio leuitico: cū eiusdem necessitate.

**H**ec enim melchisedech rex sales sacerdos dei summi qui obuiavit abrae regresso a cede regū: et bñdirit ei. cui et decimas oīm diuisit abraā. pīmū qdes qui interpretat ret iusticie. Deinde aut et ret salem qd' est ret pacis sine p̄re. sine matre. sine genealogia. neq; initū diez nec finē vite habens. assimilat aut filio dei manet sacerdos in perpetuū. Intuemini aut quātus sit hic: cui et decimas dedit de p̄cipiis abraā patriarcha. Et quidem de filiis leui sacerdotiū accipiētes māda tumbn̄t decimas sumere a poplo hīm legē. id ē. a fratribus suis. qd' et ipi exierint de lumbis abrae. Unus aut generatio nō annuerat in eis decimas sumpsit ab abraā et hīc qui habebat re-promissiones bñdirit. Sine villa aut p̄dictioē qd' minus est a meliore bñdicitur. Et hic quidem decimas moriētes hoīes accipit. ibi autem constat qd' viuit. Et ut ita dictum sit: p abraam et leui qd' decimas accipit: decimat' ē. Adhuc enim in lumbis p̄ris erat: quā obuiavit ei melchise dech. Si ergo p̄summatio p sacerdotiū leuiti cum erat. populus enim sub ipso legē accepit: qd' adhuc necessarium fuit hīm ordinē melchisedech alium surgere sacerdotē et nō hīm ordinē aarō dici. Translato enim sacerdotio: necesse est et yit legis translatio fiat. In quo enim bec dicunt d' alia tribu est de qd' nullus altario p̄ito fuit. Manifestum est enim qd' ex iuda ortus sit dñs noster in qd' tribu nihil de sacerdotib' moyses locut' est. Et amplius adhuc manifestū est si hīm summa lititudinē melchisedech exurgat: ali⁹ sacerdos

qui non habet legem mandati carnalis factus est sed virtutem vite isolabilis. Cōtestat enim: quoniam tu es sacerdos in eternum hīm ordinē melchise dech. Reprobatio quidem sit pcedētis mandati ppter infirmitatē ei⁹ et inutilitatem. Nihil enim ad pfectum addurit lex. Introductio p̄ melioris spei p̄ quam p̄tman⁹ ad deū. Et quantum est: nō sine iure iurando. Alij quidem sine iurando sacerdotes facti sunt. Hic autem cum iure iurando p̄ eū qui dicit ad illum. Jurauit dominus et non penitebit eū tu es sacerdos eternum. Intantū melioris testamēti sp̄sor fūs est jesus. Et ali⁹ quidem plures facti sunt sacerdotes: idcirco qd' morte prohiberent p̄manere. hic autem eo qd' maneat in eternū sempiternū hīc sacerdotium. Unū et salvare in ppetuū potest accedens p̄ semetipm ad deū semper vivēs ad interpellandum p̄ nobis. Tali⁹ enim decebat ut nobis esset pontifer. sancti innocētiū impoluit. segregatus a p̄torib⁹ et excellentior celis fūs. Qui nō habet necessitatem quotidie quēadmodū sacerdotes prius p̄ suis delictis hostias offerre. deinde p̄ populi. Hoc enim fecit semel se offerēdo. Lex enim p̄stituit hoīes sacerdotes infirmitatem hītites. Homo autem iuris iurādī: qui post legē est filium in eternum pfectum.

**C. L. S.** Ondit et p̄m esse meliorū sacrorū ministeriū misericordis veteris testamēti.

**C.** Apitulum aut sup ea qui dicuntur. Talez habemus p̄tificem: qui p̄sedit in dextera sedis magnitudinis in celis sctōrū minister et tabernaculi veri quod firmitas deus et non homo. Omnis enim pontifex ad officium munera et hostias p̄stituīt. Unū necessitatem est et hunc habere aliquid quod offerat. Si ergo esset sup terram nec esset sacerdos cum essent qui offerret hīm legem munera qui exemplari et vim bre de seruit celestium: sicut rūsum est moysi cum p̄summaret tabernaculū. Vide inquit omnia facito hīm exemplar quod tibi oīsum est in me. Nunc aut melius sortitur est mīsteriū p̄to et melioris testamēti mediator est. quod in melioribus re-promissionib' sanctū est. Nam si illud prīus culpa vacasset: nō vīq; scđi locus in querere. Tituperas enim eos dicit. Ecce dies venient dicit dñs: et p̄summabo sup domū israel et sup dominū iuda testamentū nouū: nō hīm testamentū quod feci p̄ribus eorum in die quod apprehēdi manum eorum ut educerē illos de terra egypti: quoniam ipi nō permanerūt in testamēto meo: et ego neglexi eos dicit dñs. quod hoc est testamentū quod disponam domui israel post dies illos dicit dñs dando leges meas in mente eorum: et in corda eorum supscribam eas: et ero eis in deum: et ipsi erunt mībi in populum. Et nō docebit unusquisque proximum suum: et unusquisque fratrem suum dicens. cognosce dñm. quoniam omnis scient me a misericordia vīq; ad maiorem: quod propitiatus ero iniquitatibus eorum et peccatorum eorum iam non memoraber. Dicendo autem nouum veteras uit p̄iūs. Quod autem antiquatur et sensescit Z iii

**Erod.** xxv. b  
**Act.** viii. f

**Hiere.** xxxi. e

**Apoca.** xxi. b  
**Hiere.** xxxi. f

## Ad Hebreos

**H**oc. iii. d geris dū ab eo argueris! Quē em̄ diligis domi-  
nus castigat. flagellat autē omnē filiū quē reci-  
pit. In disciplina pseuerate. Lanq̄ filiis vobis  
offert se de⁹. Quis em̄ filius quē nō corripit pa-  
ter: Qd̄ si erra disciplinā estis: cui⁹ p̄incipes fa-  
cti sunt oēs. ḡ adulteri et nō fili⁹ estis. Deinde  
patres qdē carnis nostre eruditores habuim⁹  
et reuerebamur eos. Nō multomag⁹ obtēpera-  
bimus patri spūm et viuemus? Et illi quidez  
in tpe paucor⁹ dierā s̄m voluntatē suam eruditie-  
bant nos hic autē ad id qd̄ utile est in recipiēdo  
sanctificatōem eis. Ois autē disciplina in p̄nti  
qdē videf nō esse gaudi⁹ s̄ meroris. postea autē  
fructū pacatissimū exerūtatis per eā reddet iū-  
sticie. Propt̄ qd̄ remissas man⁹ et soluta genua  
erigite: et gressus rectos facite pedib⁹ vestris:  
vt nō claudicans q̄ erret: magis autē sanef Pas-  
cem sequim⁹ cū oībus et sanctimoniā: sine q̄ ne  
mo videbit deū. Lōteplantes ne quis desit ḡre  
des: ne qua radis amaritudinis sursum germis-  
nās impeditat. et per illā inqnenf multi! Ne q̄s  
fornicator aut ppban⁹ vt esau: q̄ pp̄tynā escā vē-  
didit primitua sua. Scitote em̄ q̄i ⁊ postea cu-  
piens hereditare bñdictionē reprobat⁹ est! Nō  
em̄ inuenit penitētie locū. q̄q cū lachrymis in-  
quisisset eā. Nō em̄ accessistis ad tractabilem ⁊  
accessibilē ignē et turbinē et caliginē ⁊ pcellaz  
et tube sonū et vocē verbor⁹ quā qui audierūt  
excusauerūt se ne eis fieret verbū. Nō em̄ por-  
tabāt qd̄ dicebas! et si bestia tetigerit montes  
lapidabif. Et ita terribile erat qd̄ videbatur.  
Moyses dixit. Exterritus sum et tremebūdus  
q̄ accessistis ad syon mōtē ⁊ ciuitatē dei vīnē-  
tis birlin celestē: et multor⁹ miliū āgelor⁹ freqn-  
tiā: ⁊ eccliam p̄mitiuor⁹ qui p̄scripti sunt in cel.  
et iudicē oīm deū ⁊ sp̄m iustor⁹ pfector⁹ ⁊ testa-  
mēti noui mediatorē iesum. et sanguinis asper-  
fionē. melli⁹ loquētē q̄ abel. Videntē ne recuset⁹  
loquētē. Si em̄ illi non effugerūt recusantes  
eū qui sup terrā loquebas. multomagis nos q̄  
de celis loquētē nobis auertim⁹: cui⁹ vor mo-  
vit terrā tūc: nūc autē repromittit: dicēs. Adhuc  
semel et ego mouebo: nō solū terrā: s̄ et celum  
Qd̄ autē adhuc semel dicit: declarat mobilium  
trāslatōnē tanq̄ factor⁹. vt maneat ea que sunt  
imobilia. Itaq̄ regnū imobile suscipiētes ba-  
bemus grām p̄ quā seruam⁹ placētes deo cu-  
meru ⁊ reverētia etem⁹ de⁹ nī ignis p̄sumēs ē  
E. G. Mortar⁹ apostolus ad operādū bonum  
erga primos: seipos: atq̄ platos. ac p̄ se orādū  
petit et sue orationis bñficiū impartif cum sa-  
lutatione.

**A**  
**Roma. xii. c**  
**. Pet. iii. b**

**C**haritas fraternitas maneat in vobis  
et hospitalitatē nolite obliuisci. Per  
bāc em̄ placuerūt qdā angelis hospis-  
tio receptis. Demētote vinctor⁹ tāq̄  
simul vinctis: ⁊ laborantiū tāq̄ et ihs in corpore  
morātes. Honorabile onubū in oīb⁹: et tho⁹ i-  
maculat⁹. Fornicatores em̄ et adulteros iudica-  
bit de⁹. Sint mores fine avaricia p̄cepti p̄fici  
Iosue. i. a. b. c. Ipse em̄ dixit! Nō te deserā neq̄ derelinq-

quam ita vt cōfident̄ dicam! H̄is mihi adiutor⁹  
tor est: nō timebo qd̄ faciet mihi bō. Demētore  
te p̄posito⁹ vestro⁹ qui vobis locuti sunt p̄būz  
det: quor⁹ intuentes eritū p̄uersatōis imitam-  
ni fidē. Jesus r̄ps beris et bodie ipse et in sc̄la.  
Doctrinā varijs et peregrinis nolite abduci.  
Optimū est em̄ gratia stabiliter cor: nō escis q̄  
nō pfuerunt ambulantibus in eis. Habem⁹ al-  
tare: de quo edere non bñt potestatē qui taber-  
naculo deseruit! Quor⁹ em̄ aīaltū inferē sans-  
guis, p̄ peccato in sancta p̄ pontificē: horū co-  
pora cremanf ex castra. Propter qd̄ et iesus vt  
sanctificaret per suū sanguinē ppl̄m ex portam  
passus est. Ereamus igit̄ ad eu extra castra: im-  
properiū eius portantes! Nō em̄ habem⁹ h̄ ma-  
nentem ciuitatē sed futurā inqr̄im⁹. Per ipz ḡ  
offeram⁹ hostiā laudis semp deo. i. fructū labio-  
rum confitētū noi⁹ eius. Bñficientie autē et cō-  
munionis nolite obliuisci. Ialsibus em̄ hostijs  
pmeref deus. Obeditē preposit⁹ vestris: ⁊ sub-  
facete eis. Ap̄si em̄ per uigilāt̄ quasi rationem  
pro aiab⁹ vestris reddituri: vt cum gaudio hoc  
faciat: et nō gemētes. Hoc em̄ nō expedit vob.  
Orate p̄ nobis. Lōfidim⁹ em̄: qr̄ bona cōsciam-  
bēm⁹ in oībus bñ volētes cōuersari. Amplius  
autē dep̄cor vos hoc facere: quo celerius restitu-  
ar vobis. De⁹ autē pacis q̄ edutit de mortuis pa-  
storē magnū ouītū in sanguine testamēti eternū  
dñm nīm iesum r̄pm. aptet vos in om̄i bono ut  
faciat̄ eis per iesum r̄pm: cui⁹ est gl̄ia in se-  
cula seculor⁹. Amē. Rogo autē vos fratres vt  
sufferatis p̄bū solaci⁹. Item per paucis scripsi  
vobis. cognoscite fratrē vestrū timothēū dñmis-  
sum: cū quo si celer⁹ venerit videbo vos. Salu-  
tate oīs p̄positos vestros ⁊ oīs sc̄tōs. Salutat̄  
vos de italia fratres: ḡra cū oīb⁹ vobis. Amen  
¶ Erudit̄ ep̄la Pauli ad hebreos. Incipit p̄fa-  
tio bt̄ Hieronymi p̄bri in librū Actiū ap̄lorū.

**C**Unit psalmista l̄abulabūt devītutib⁹ p̄.  
in virtutes. Post ap̄li Pauli ep̄las du-  
dū vobis vno volumie trāslatas dom-  
mont rogatiāne charissimā act⁹ ap̄lor⁹  
cōpellit̄ ut trāfrā in latīnū: quē librū nulli du-  
biū est a luca antiocheno arte medico. q̄ postea  
inseruens Paulo apostolo r̄pi fact⁹ ē discipul⁹  
fuisse editū. Eruices p̄mit̄ imposta sepi⁹ one-  
ris magnitudo: qr̄ studia inuidor⁹ rehbenione  
digna putat ea q̄ scribim⁹. Illo⁹ nūq̄ odio et  
detractōe: iuuāte t̄pō meū filebit eloquīū. Act⁹  
ap̄lor⁹ nudā qdē videnf sonare bystoriā: et na-  
scētis ecclie infantia terere: s̄ fi nouerim⁹ scri-  
ptorē eorū lucā eē medicū. cūsus laus est in euā  
gello animaduertim⁹ p̄pter om̄ia verba illius:  
quāme languēris esse medicinam.

**C**Item aliis prologus.  
Ucas antiochenis natione syr⁹: cui⁹  
lans in enāgelio canif. apud antio-  
chiam medicine artis egreg⁹ et apo-  
stolorū r̄pi discipulus fuit postea vīc⁹  
ad cōfessionē paulū secutus apostoliū fine. cr̄m.

ne in virginitate permanēs: deo maluit seruire. Qui septuaginta et quatuor annos etatis agēs in bitbynia obiit plenus spūsancto: quo instigāte in achase p̄tibus euangeliū scribens grecis fidelib⁹ incarnationē dñi fideli narratione oī dit: eūdēq; ex stirpe dauid descēdisse mōstrauit. Lui nō īmerito scribendorū actū apostolice: uiz p̄tās in misterio daf: vt deo ī deū pleno. et filio perditionis extincto oratōe ab apostolis facta sorte dñice electionis nūerus cōpleret. Sicq; paulus ī summationē ap̄licis actib⁹ daret: quē diu cōtra stimulū calcitrantē dñis elegisset. Qd legētib⁹ et requirentib⁹ deū breui potius voluit ondere sermone: q̄ plieius aliqd fastidientib⁹ pdidisse. sciens q̄ opantē agricolā oporteat p̄ mū de suis fructibus edere. Quē ita diuina subsecuta est gratia: vt nō solum corporib⁹. sed etiā aiabus eius pficeret medicina.

**E**xplicit plogus. Incipit liber actuum apostolorum beati Luce euangeliste.

**C**L. G. Precepit xp̄s discipulis ne discedat ab bīrlm. ac ponitur ascensio xp̄i in celum: et elec̄cio matthie ī locū fude.

Lapi. I

## R̄imum quidē

sermonē feci de omnibus o Theophsle q̄ cepit iesus facere et docere vsq; ī diē qua p̄cipiens aplis p̄ sp̄s ritūsanctū quos elegit as sumptus est. Quib⁹ et p̄buit seip̄s vnuū post passione suā in mult̄ argumētis. p̄ dies quadragita ap-

parēs eis. t̄ loquens de regno dei. Et cōvescēs p̄cepit eis ab bīerosolymis ne discederent: sed expectarēt p̄missionē patris: quā andistis inq̄t per os meū. q̄ lobes qdē baptizauit aq; vos at batizabimini sp̄sctō: nō post multos hos dies Aḡr q̄ p̄uenerāt interrogabāt eū dicētes. H̄nī si i tpe hoc restitues regnū isrl̄. Dicēt at eis. Nō ē v̄z nosse tpa v̄l momēta q̄ p̄ posuit ī sua p̄tā te. q̄ accipiet̄ p̄tutē supuētē sp̄ssci ivos. t̄ eri t̄ mibi testes ī bīrl̄ t̄ i oī iudea t̄ samaria t̄ v̄sc̄ adyltimū t̄ tre. Et cū h̄ dicit̄ p̄vidētib⁹ ill̄ eleuat̄ ē: t̄ nubes suscepit eū ab oclis eoz. Enīq; intues rēf ī celū eūtē illū: ecce duoviri astiterūt iūt ill̄os ī vestib⁹ alb: q̄ t̄ dixerūt. Ulri galilei qd stat̄ asp̄c̄tēs ī celū: H̄sc ief̄ q̄ assūpt̄ ē avob ī celū: sic v̄c̄t̄ quēadmodū v̄dīst̄ eū eūtē ī celū. Tūc resūc̄t̄ bīerosolymā a mōte q̄ vocat̄ olineti q̄ ē suē bīrl̄: sabbati bīs t̄. Et cū it̄roiss̄t̄ ī cenacū ascēderūt: vbi manebat petr⁹ t̄ iobes t̄ iacob⁹ t̄ adreas p̄philipp⁹ t̄ thomas bartholomeus. et matthei iacob⁹ alphēt̄ symō zelotes t̄ iudas iacob⁹. bī oēs erāt p̄seuerātes vnanimēt̄ ī orōne cū mulierib⁹ t̄ maria m̄re iesiū t̄ fr̄ib⁹ ei⁹. In dī eb⁹ ill̄ erurgēs petr⁹ ī medio fr̄m dīrit̄. Erat at turba boī simul fere cētū vigīt̄. Ulri fratres: oportet ipleri scripturā quā p̄dic̄it sp̄ssanc̄t̄ p̄ os dō de iuda q̄ fuit dux eoz q̄ cōp̄ebenderunt.

iesum q̄ p̄numerat̄ erat in nob̄ t̄ sortit̄ ē sortē mīsterij bīi⁹. Et h̄ qdēm possedit agrū dē mēr cede iniquitatis. t̄ suspēsus crepus medi⁹: t̄ diffusa sunt oīa viscera ei⁹. Et notū fc̄m est om̄ib⁹ bitantib⁹ bīrlm. ita vt appellaref aget ille lingua eoz acheldemach. hoc est aget sanguis. Scriptū est em̄ in libro psalmoꝝ. fiat p̄mora p̄s. lcvii. t̄ eoꝝ def̄ta. t̄ nō sit q̄ inhibit̄ in ea. Et episco patum ei⁹ accipiat alter. Oportet ḡ et bis vir⁹ p̄s. crū. q̄ nobiscū sūt p̄gregati ī oī tpe q̄ intranit t̄ eti uit inter nos dñs iesus incipiēs a baptissimā tobis v̄sc̄ in diem q̄ assumpt̄ est a nob̄: testez resurrectiōis ei⁹ nobiscuz fieri vnuū ex istis. Et statuerūt duos: ioseph q̄ vocat barsabas: q̄ cognomiat̄ est iust⁹: t̄ matthiā. Et orātes dixerūt Tu dñe q̄ corda nosti oīm onde quē elegerēt et bis duob⁹ vnuū accip̄e locū mīsterij bīi⁹ t̄ apostolatus. de quo p̄uaricat̄ est Judas vt abir̄ in locum suū. Et dederūt sortes eis. Et cecidit fors sup̄ Odattbiam. t̄ annumeratus est cū yn decim apostolis.

**C**L. G. Omittif sp̄ssanc̄t̄ in ap̄los: q̄ loquuntur varijs linguis: mirant̄ iudei: ac Petr⁹ dīclarat veritatem inuitādo iudeos ad fidē atq; bāt̄ p̄zant̄ tria mīlia iudeorum

**E**cum cōplerent̄ dies penthecostes erāt om̄is parit̄ in eodē loco. Et sc̄us est repente de celo son⁹ tanq̄ aduenit entis sp̄s v̄bemētis: t̄ repleuit totam domū v̄bi erāt sedētes. Et apparuerūt ill̄ disptite lingue tanq̄ ignis: sediq̄ sup̄ singlōs eoz. Et repleti sunt om̄is sp̄ssanc̄t̄. t̄ ceperunt loq̄ varijs linguis put sp̄ssanc̄t̄ dabat eloq̄ s̄lis. Erant aut̄ in bīrlm bitātes iudei viri reli giosi: ex om̄i natione q̄ sub celo est. Facta autē bacvoce p̄uenit multitudō t̄ mēte p̄fusa est qm̄ audiebat vnuisq; lingua sua illos loquentes. Stupebāt aut̄ om̄is t̄ mirabant̄: dicētes. Nō ē eo. ne ecce om̄is isti q̄ loquunt̄ galilei sūt. Et quō nos audiūm̄ vnuisq; lingua n̄az ī q̄ nati su mis: partib⁹ t̄ medi et clamite t̄ q̄ bitant̄ me sopotamīā. iudeā. t̄ cappadociā pontū et asiaz p̄brygiam t̄ p̄pbylā egyptū t̄ p̄ces lybie. que ē circa cīrenē t̄ aduene romanī īndēt̄ q̄ t̄ p̄se litī ch̄retēs t̄ arabes: audiūm̄ eos loquentes nostris linguis magnalia dei. Stupebāt autē om̄is t̄ mirabant̄ adīnūcē: dicētes. Quidnāz vult hoc esse? Alij aut̄ irridētes dicebāt. q̄ mu sto pleni sunt isti. Stās aut̄ petrus cū vndeци eleuauit vocē suā t̄ locutus est eis. Ulri iudei t̄ q̄ bitatis bīrlm vnuuersi: hoc vobis notū sit: t̄ aurib⁹ p̄cip̄e p̄ba mea. Nō eīt̄ sicut vos estis matis bī ebr̄i sunt cū fit hora die tertia. Sed h̄ est qd̄ dictum est p̄ pp̄ham Jobel. Et erit ī nō viſſimis diebus dicit dñs: effundā de spū meo sup̄ oēm carnē. Et pp̄betabūt̄ filij vestri t̄ filie v̄re: t̄ tuenes v̄t̄ v̄ſſiones videbūt̄. t̄ seniores vestri somnia somniabūt̄. Et qdēm sup̄ seruos meos t̄ ancillās meas ī diebus illis effundā de spū meo t̄ pp̄betabunt̄: t̄ dabo p̄digia ī ce lo sursum: et signa ī terra deosūm sanguinez.

L  
Jobel. g

# Actus apostolorum

Job. n. g et signem et vaporem fumi. Sol uerteret in te nebras et luna in sanguinem anteque veniet dies dominus magnus et manifestus. Et omnes qui cum eis inuocauerit nomen domini saluus erit. Tunc Israelite audite verba mea. Jesus nazarenus virum approbatum a deo in vobis virtutibus et prodigiis et signis quod fecit deus per illum in medio vestri sicut scitis: huc definito concilio et prescientia dei traditum per manus iniquorum affigentes interemistis. Quem deus suscitauit solutis doloribus inferni. uitta quod impossibile erat teneri illum ab eo. David enim dicit in eius propositu: quoniam a deo est misericordia nostra. Propter hoc letatum est cor meum: et exultauit lingua mea: insuper et caro mea requiesceret in spe. Quid non dare linques animam meam in inferno: nec dare sanctum tuum videre corruptionem. Notas misericordia viae replebis me iocunditate cuius facie tua. Uiri fratres: licet audenter dicere ad vos de patriarcha David: quoniam defunctus est et sepultus est. et sepulcrum eius est apud nos usque in hodiernum diem. Prophetarum igitur cum esset et sciret. quod iure iurando iurasset illi deus dominus fructu lumbis eius sedere super sedem eius prudens locutus est de resurrectione Christi. quod neque dixerat sed in inferno neque caro eius vidit corruptionem. Hunc iesum resuscitauit deus. cuius nos omnes testes sumus. Deuxa ergo dei exaltatus: et permissione spiritus sancti accepta a patre: effudit hoc donum quod vos videtis et auditis. Non enim dauid ascendit in celos. Dicit autem ipse: Dixi dominus deus meus: sede a deo meis. Donec possum inimicos tuos scabellum pedum tuorum. Certissime sciat ergo omnis dominus israel. quod et dominus eum et Christum fecit deus huc iesum quem vos crucifixistis. His autem auditis compuncti sunt corde: et dixerunt ad petrum et ad reliquos apostolos. Quid faciemus viri fratres. Petrus autem ad illos. prius inquit agite et baptizet unusquisque vestrum in nomine Iesu Christi in remissionem peccatorum vestrorum et accipietis donum spiritus sancti. Tobis enim est reprobatio et filii vestris et omnibus qui longe sunt quoscumque aduocauerit dominus deus noster. Aliis etiam probis plurimis testificatur est. et exhortabat eos dicens. Saluamini a generatione ista prava. Qui ergo receperunt sermones eius baptizati sunt; et apposite sunt in die illa aie circiter tria milia. Erant autem perseverantes in doctrina apostolorum et canticatione fractio nis panis et orationibus. Siebat autem omni aie timor. Multa quoque prodigia et signa per apostolos in bierum fiebant: et metus erat magnus in uniusquis. Omnes etiam quod credebant erant pariter et babebant omnia communia. Possessiones et substantias vendebant et dividiebant illa omnibus prout cuius opus erat. Quotidie quoque perdurantes una nimirum in templo: et frangentes circa domos panem: sumebant cibum cum exultatione et similitate cordis collaudantes deum et babentes gratiam ad omnem plebem. Dominus autem

tem augebat qui salvi fiebant quotidie in fidem.

¶ L. S. Sanat petrus claudum docet israelitas de glorificatione Christi ac eius resurrectione.

L. III.

**D** Etrus autem et sobanes ascendebant in templum ad horam orationis nonam. ¶ Et quodam vir qui erat claudus et vetero matris sue batulabat: quem ponebat quotidie ad portam templi quod dicat speciosus sicut peteret elemosynam ab introeuntibus in templum. Is cum vidisset petrum et iohannem: incipientes introire in templum rogabat: ut elemosynam acciperet. Intuens autem in eum. Petrus cum iohanne dicit. Respice in nos. At ille intendebat in eos: sperans se aliquid accepturum ab eis. Petrus autem dicit. Argentum et aurum non est mihi: quod autem habeo hoc tibi do. In nomine Iesu Christi nazareni surge et ambula. Et apprehensa manu eius dertera alleuavit eum: et propitiatus solidate sunt bases eius et plantae. Et crilius stetit et ambulabat. et ita uit cum illis in templum ambulans et etsi laudans deum. Evidet omnis populus eum ambulante et laudante deum. Cognoscabant autem illum quod ipse erat qui ad elemosynam sedebat ad speciosam portam templi. Et impletus est stupore et extasi in eo quod contigerat illi. Eius teneret autem petrum et iohannem. Eucurrerunt omnes populi ad eos ad porticos quod appellat Galomonis stupentes. Videntes autem petrus respondit ad populum. Uiri israelite quid miramini in hoc. aut nos quid intuemini. quasi nostra virtute aut potestate fecerimus hunc ambulare. Deus abraham et deus isaac et deus iacob deus patrum nostrorum glorificauit filium suum iesum quem vos quidem tradidistis et negastis ante faciem prophetarum iudicante illo dimitti. Uos autem sanctum et iustum negastis: et peristis virum homicidum donari vobis. autem vero vite interfecistis. Quem deus suscitauit a mortuis: cuius nos testes sumus et in fide nominis eius hunc quem vos videtis et nostis confirmavimus nomine eius: et fides que per eum est dedit integrum sanitatem istam in conspectu oium vestrum. Et nunc fratres scio: quod per ignorantiam fecistis: sicut et principes vestri. De autem qui prenunciavist per os omnium prophetarum patrem christum suum: sic impleuit. Penitenti igitur et conuertimini ut delectetur peccata vestra: ut cum venerint tempora refrigeriorum a conspectu domini. et miserit eum qui predictus est vobis iesum Christum quem oportet quod dem celum suscipere usque in tempora restitutions omnium quod locutus est deus per os sanctorum suorum a seculo prophetarum. Odoyles quidem dicit. Quoniam prophetam suscitabit vobis dominus deus vester de fratribus vestris tanquam meipsum audietis: iuxta omnia quaecumque locutus fuerit vobis. Erit autem omnis anima que non audierit prophetam illum: exterminabitur de plebe.

Et oēs p̄pbete a Samuele et deinceps q̄ locuti sunt annūciantes dies istos. Vos estis filii p̄beterū et testamētū: qd̄ dispositi de⁹ ad patres vestros dices ad abraā. Et in semine tuo b̄fidi centur om̄is familię terre. Vobis p̄mū de⁹ su sc̄itans filiū suū misit eū b̄fidicentez vobis; vt cōuertat se vñusquisq; a ne quīta sua.

C. S. Ponitur inuidia sa cerdotū cōtra apōstolos ac petri respnsio cū deuota orōne credētū: ac sancta p̄uersatione

**L**iquentibus autē illis ad pp̄lm: sup uenerunt sacerdotes et magistratū tēpli et saducet: dolentes q̄ doceret populum et annūciarent in iesum resurrectionem ex mortuis: et insecerūt in eos manū et posuerūt eos in custodiā in crastinū. Erat autē tam vespera. Multū autē eoz q̄ audierant verbū crediderūt: et factū est numer⁹ eoz q̄nq; mīlia. Factū est autē in crastinū ut p̄gregarent p̄ncipes eoz et seniores et scribē in bierlm: et annas p̄nceps sacerdotū et carphas et lobes et aleander. et quotquot erant de genere sacerdotali. Et statuentes eos in medio interrogabant. In qua virtute aut in quo noīe fecisti h̄ vos. Tunc replet sp̄sancto petr̄ dicit ad eos. P̄ncipes pp̄li et seniores israel audire: si nos bōdie dījudicamur in benefacto bōis infirmi i quo iste salu factū est. notum sit oībus vobis et oī plebi israel. q̄ in noīe dīi n̄i iesu xpi nazareni quē vos crucifixisti: quē dēns suscitauit a mortuis: in hoc iste astat coraz vobis sanū. H̄c est lapis q̄ reprobatus est a vobis edificantib; q̄ factus est in caput anguli: et nō est in alio ali⁹ quo salu. Nec em̄ aliud nomē est sub celo datum bōibus in quo oporteat nos saluos fieri.

Videntes autē petri p̄stanti et lobānes cōperto q̄ homines essent sine litteris et idiote ammirabantur: et cognoscēbant eos q̄m̄ cū iſeu fuerāt bōiem quoq; videntes stantem cum eis q̄ curātus fuerat: n̄ib; poterāt cōtradicere. Iussit autē eos foras ertra cōclūm secedere: et offerebant ad iñscē dicētes. Quid faciem bōib; isti? Qm̄ quidē notū signi factū est p̄ eos oīb; habitantib; biermsale. Manifestū est: et nō possumus negare. Sed ne ampli dīvulgef in populum: communemur eis ne vltra loquātur in noīe hoc vlli bōimū. Et vocātes eos denūcia uerunt ne oīno loquerent neḡs docerent in nomine iſeu. Petrus vero et lobānes respondētes dicerūt ad eos. Si fuitū est in p̄spectu dei vos potius audiēre q̄ deū: iudicāte. Non enim possimus q̄ vñdū et audiūmus nō loqui. At illi cōminātes dimiserūt eos: nō inueniētes quō p̄nūrent eos ppter pp̄lm: q̄ om̄es clarificabant id quod factū fuerat in eo q̄ acciderat. Annorum enim erat ampli quadraginta homo in quo factū fuerat signū istud sanitatis. Dismissi autē uenerūt ad suos. et annūciantes eis quāta ad eos p̄ncipes sacerdotuz et seniores dīrisserūt. q̄ cū audisse n̄t vñanimiter leuauerūt vocē ad deūm et dīxerūt. H̄c tu q̄fecisti celū et terrā ma-

re et om̄ia que in eis sunt quis sp̄sancto per os patrī nostri dauid p̄neri cui dīxisti. Quare tre p̄s. s. muerunt gentes et p̄pli meditati sunt inania.

H̄stiterunt reges terre et p̄ncipes cōnenerunt in vñū aduersus dīm et aduersum xpm ei⁹. Et nenerūt em̄ vere in ciuitate ista aduersus sanctum puerum tuū iſem quez vñtisti herodes et pontius pilatus cum gentib; et p̄plis israel facere que manū tua et consilium tuum decreuerunt fieri. Et nūc dñe respice in miseras eoz: et da seruis tuis cū om̄ni fiducia loquiverbū tuū in eo q̄ manū tuā extēdas ad sanitates et signa et pdigia fieri p̄ nomē sancti filiū tui iſem. Et cū orassent mot⁹ est locus in quo erant cōgregati. Et repleti sunt oēs sp̄sancto. et loquebantur p̄bum dei cū fiducia. Multitudinis autē credētū erat cor vñū et aia vna nec quisq; eoz que possidebat aliquid suū esse dicebat sed erant ilīs om̄nia cōia. Et virtute magna reddebat apostoli testimoniū resurrectionis iſeu xpi domini nostri. et gratia magna erat in omnib; ilīs. Nec enim quisq; egens erat inter illos. Quotquot em̄ possessores agrorū aut domorū erant vendentes afferebant p̄cia eoz que vēdebant: et ponebant ante pedes apostolorum. Dividebat autē singulis put cuiq; opus erat.

**J**osepb autē qui cognominatus est barnabas ab apostolis: quod est interpretatum filius consolationis. leuites cyprius genere cū haberet agrum vendidit eū: et attulit p̄ciū et posuit ante pedes apostolorum.

C. S. Moritur ananias ppter fraudem de p̄recio agrī cū sapientia vrore sua: sanans egrip ap̄los p̄ iudeos increpantur apostoli quos gamaliel excusat.

**L**a. V

**A**tr autē quidam noīe ananias cum sapientia vrore sua vendidit agrū et fraudauit de p̄cio agrī p̄sciat vrore sua et afferens partē quandā ad pedes apostolorum posuit. Dicit autē petr̄ ad ananiam. Ananias: cur tēptauist satanas cor tuū mētiri te sp̄sancto: et fraudare de p̄cio agrī? Nōne manus tibi manebat: et vendidatum in tua erat p̄tāre. Quare posuisti in corde tuo banc rē. Nō es mentitus bōib; sed deo. Audiens autē ananias hec verba: cecidit et expirauit. Et factū est timor magnus super oēs qui audierunt. Vr̄s gentes autē iuuenes amoverunt eum. et efferentes sepelierunt. Factum est autē quasi horarum trīum spaciū. et vro: ipsius nesciens qd̄ factū fuerat introiuit. Dicit autē ei petrus. Dic m̄bi mulier si tanti agrū vēdidi. At sūla dicit. Etiā tanti. Petrus autē ad eā. Quid v̄t̄ q̄ conuenit vobis temptare sp̄ritum dñi? Ecce pedes eorum qui sepelierunt virum tuū ad ostium: et efferrēt te. Confestim cecidit ante pedes eius et expirauit. Intrantes autē iuuenes inuenierunt eam mortuam et extulerāt et sepelierunt ad virū suū. Et factū est timor magnū in vñuersa ecclia et in om̄es q̄ audierūt hec. Per

# Actus apostolorum

**E** manantes apostolorum siebant signa et predigia multa in plebe. Et erant unanimiter omnes in portu salomonis. Ceterorum autem nemo audebat se coniungere illis. sed magnificabat eos populus. Nam quis autem angebat credentium in domino multitudo viatorum ac mulierum: ita ut in plateas ejerent infirmos: et ponerent in lectulis ac grabatis ut vidente petro saltu umbra illius obubraret quemque illorum et liberarent omnes ab infirmitatibus suis. Concurrebat autem et multitudo vicinarum ciuitatum bierusalē afferentes egros et veratos a spiritibus imundis qui curabant omnes. Eruges autem principes sacerdotum et omnes qui cum illo erant qui est heresis saduceorum repleti sunt zelos et iniecerunt manus in apostolos et posuerunt eos in custodia publica. Angelus autem dominus per noctem avebant ianuas carceris et educens eos dixit. Ite et stantes loquimini in templo plebi omnia verba vestrum et bus. Qui cum audissent intrauerunt diluculum in templum: et docebant. Adueniens autem princeps sacerdotum et qui cum eo erant: provocaverunt preciliū et omnes seniores filiorum israel: et miserunt ad carcerem ut adducerentur. Cum autem venissent ministri et apto carcere non inuenissent illos: reversi nunciauerunt: dicentes. Carcerem quidem inuenimus clausum cum omni diligentia. et custodes statutes ante ianuas: aperientes autem neminem intus inuenimus. Ut autem audierunt hos sermones magistratus templi et principes sacerdotum: ambigebant de illis quid nam fieret. Adueniens autem quidam nunciavit eis: quia ecce viri quos posuistis in carcerem sunt in templo stantes et docentes populum. Tunc abiit magistratus cum ministris et adducit illos sine vi. Tinebat enim populum ne lapidaretur. Et cum adduxissent illos statuerunt in concilio. Et interrogauit eos princeps sacerdotum: dicens. Precipiendo precepimus vobis ne doceretis in nomine isto: et ecce repletis bierusalem doctrina vestra: et vultis inducere super nos sanguinem hominis istius. Respondens autem petrus et apostoli dixerunt. Obedire opem deo magis quam hominibus. De patru vestro suscitauit iesum: quem vos interemistis suspendentes in ligno. Hunc principem et salvatorem de exaltauit determina sua ad dandam priam israel et remissionem peccatorum: et nos sumus testes hominum et spissanci qui dedit deus omnibus obedientibus sibi. Hec cum audissent dissecabantur et cogitabant interficere illos. Surgens autem quidam in concilio phariseus nomine gamaliel legisdoctor honorabilis uniuersitate plebis missus foras ad breue homines fieri. Dicitque ad illos. Giri israelite: attendite vobis super hominibus istis: quod acturi sitis. Ante hos enim dies extitit theodas dicens se esse aliquem: cui respondens numerus viorum circiter quadringentorum: qui occisus est et omnes qui credebant ei dissipati sunt: et redacti ad nibilum. Post hunc extitit iudas galileus in diebus professionis: et auerterit populum post se. Et ipse periret et omnes qui erat responderunt ei dispersi sunt. Et nunc itaque dico vobis: discedite ab hominibus istis: et

finite illos. Quoniam si est et hoīus consilium hoc atque dissolueat: si vero ex deo est: non poterit sed dissolueat me forte et deo repugnare videamini. Eō senserunt autem illi: et provocantes apostolos ceteris denuntiaverunt ne oīno loqueretur in nomine iesu et dimisserunt eos: et illi quidem ibat gaudet et spectu preciliū: quoniam digni habebit se per nomine iesu contumeliam pati. Omnes autem die non cessabant in templo et circa domos docentes et euangelizantes regnum iesum.

**C. L. S.** Eliguntur septem diaconi ab apostolis et quibus stephanus accusatur iudeis. **VI**

**T**odiebus autem illis crescente numero discipulorum factus est murmur greco et aduersus hebreos eo quod despiceretur in ministerio quotidiano videtur eorum. Conocentes autem duodecim multitudinem discipulorum dixerunt. Non est equum nos dereliqueremus verbū dei: et misstrare mens. Considerate ergo fratres viros et vobis boni testimonij septem plenos nos spissanci et sapientia quos constitutam super hoc opus. Nos vero oratione et misterio verbi instantes erimus. Et placuit sermo coram omnibus multitudine. Et elegerunt stephani virum plenum fidem et spissanci et philippum et pchorum et nicanae et thimonem et parmenam et nicolaum adueniam antihoc ocenum. Hos statuerunt ante spectum apostolo eorum: et orantes imposuerunt eis manus. Et probus dominus crescebat: et multiplicabatur numerus discipulorum in bierusalē valde. Multa etiam turba sacerdotum obediebat fidei. Stephanus autem plenaria gratia et fortitudine faciebat prodigia et signa magna in populo. Surrexerunt autem quidam de synagoga que appellat libertinos et cyrenensium et alexandrinos: et eorum qui erant a cilicia et asia disputantes cum stephano: et non poterant resistere sapientie et spiritui qui loquebatur. Propter quod redarguebatur ab eo cum omni fiducia. Tunc sumus misserunt viros qui dicentes se audiuisse eum dicentem verba blasphemie in moysen et deum. Conmouerunt itaque plebem et seniores et scribas et concurrentes rapuerunt eum et adduxerunt in concilium: et statuerunt falsos testes qui dicebant. Homo iste non cessat loqui verba aduersus locum sanctum et legem. Audiuimus enim eum dicentes: quoniam iesus nazarenus hic destruet locum istum. et mutabit traditores: quas tradidit nobis moyses. Et intuentes eum omnes qui sedebant in concilio viderunt faciem eius tanquam faciem angeli. Dixit autem princeps sacerdotum si bec ita se haberent. Qui ait.

**C. L. S.** Respondit stephanus iudeis de quibus accusatur: fuit omnibus rebellioni iudeorum contra deum et ponit lapidatio stephani iniuriam ac eius patientiam perfectam. **VII**

**A**bi fratribus et pres audite. De glorie apariuit prius abrae cum esset in mesopotamia prospicere morare in carra: et dixit ad illum. Eri de terra tua et de cognatione tua et veni in terram quam monstrauero tibi. Tunc exiit de terra chaldeorum et habitavit in carra. Et inde postquam mortuus est pater eius transstulit illum in

**S. lvi. a. lvi. e** est heresis saduceorum repleti sunt zelos et iniecerunt manus in apostolos et posuerunt eos in custodia publica.

**D**omiens ianuas carceris et educens eos dixit. Ite et stantes loquimini in templo plebi omnia verba vestrum et bus. Qui cum audissent intrauerunt diluculum in templum: et docebant. Adueniens autem princeps sacerdotum et qui cum eo erant: provocaverunt preciliū et omnes seniores filiorum israel: et miserunt ad carcerem ut adducerentur.

**J. viii. a. lvi. e** nunciauerunt: dicentes. Carcerem quidem inuenimus clausum cum omni diligentia. et custodes statutes ante ianuas: aperientes autem neminem intus inuenimus. Ut autem audierunt hos sermones magistratus templi et principes sacerdotum: ambigebant de illis quid nam fieret.

**E** Adueniens autem quidam nunciavit eis: quia ecce viri quos posuistis in carcerem sunt in templo stantes et docentes populum. Tunc abiit magistratus cum ministris et adducit illos sine vi. Tinebat enim populum ne lapidaretur. Et cum adduxissent illos statuerunt in concilio. Et interrogauit eos princeps sacerdotum: dicens. Precipiendo precepimus vobis ne doceretis in nomine isto: et ecce repletis bierusalem doctrina vestra: et vultis inducere super nos sanguinem hominis istius.

**S. llii. d** Respondens autem petrus et apostoli dixerunt. Obedire opem deo magis quam hominibus. De patru vestro suscitauit iesum: quem vos interemistis suspendentes in ligno.

**F** Hunc principem et salvatorem de exaltauit determina sua ad dandam priam israel et remissionem peccatorum: et nos sumus testes hominum et spissanci qui dedit deus omnibus obedientibus sibi. Hec cum audissent dissecabantur et cogitabant interficere illos.

**J. xlii. a** Surgens autem quidam in concilio phariseus nomine gamaliel legisdoctor honorabilis uniuersitate plebis missus foras ad breue homines fieri. Dicitque ad illos. Giri israelite: attendite vobis super hominibus istis: quod acturi sitis.

**S. lii. c** Ante hos enim dies extitit theodas dicens se esse aliquem: cui respondens numerus viorum circiter quadringentorum: qui occisus est et omnes qui credebant ei dissipati sunt: et redacti ad nibilum. Post hunc extitit iudas galileus in diebus professionis: et auerterit populum post se. Et ipse periret et omnes qui erat responderunt ei dispersi sunt. Et nunc itaque dico vobis: discedite ab hominibus istis: et

**B**

terrā istam: in qua vos nunc habitatatis. Et non  
 dedit illi hereditatē in ea nec paſſim pedis: s̄  
 reprobuit dare illi eā i possētione et semini ei⁹  
 post ipm cū nō baberet filiū. Locutus est autē et  
 de: q̄ erit semen eius accola in terra aliena. et  
 seruituti eos subiſſient et male tractabūt eos  
 annis quadringentis: et gentē cui seruerint su⁹  
 dicabo ego dicit dñs. Et post hec et ibūt: et ser⁹  
 uent mis̄i in loco isto. Et dedit illi testamētū  
 circūfisionis et sic genuit isaac et circuncidit eū  
 die octauo et isaac iacob: et iacob duodeci⁹ pa⁹  
 triarchas. Et patriarche emulātes ioseph vens⁹  
 diderunt in egyptū: et erat de⁹ cum eo. Et erūt  
 p̄iū et omnibus tribulationib⁹ eius: et des⁹  
 dit ei grām et sapiaz in cōspectu pharaonis re⁹  
 gis egyptor⁹ et cōstituit eum p̄positū sup egyptū  
 et super oēm domū suā. Venit autē famē i  
 yniuersam egyptū et cbanaā et tribulatio ma⁹  
 gna: et non inueniebat cibos patres nostri. Eū  
 audisset autē iacob esse frumentū in egypto misit  
 patres nostros p̄mū et in secūdo cognit⁹ ē ioseph  
 a fratribus suis: et manifestatū ē pharaon⁹  
 gen⁹ eius. Mittens autē ioseph accersuit ia⁹  
 cob patrē suū et oēm cognitionē suā in anima⁹  
 bus septuagintaq̄nq̄. Et descēdit iacob in egyptū  
 et defunctus est ipse et patres nostri. Et  
 translati sunt in sichebem: et positi sunt in sepul⁹  
 cro qđ emit abraā p̄cio argēti a filiis emo: fili⁹  
 iacob. Eū autē appropinquaret t̄ps p̄missionis  
 quā p̄fessus erat deus abrae. creuit ppl̄s et m̄l⁹  
 tipicatus ē in egypto quoadusq̄ surrexit alius  
 rex in egypto q̄ nō sciebat ioseph. Hic circūne⁹  
 nsens gen⁹ nostrū affirmit patres nostros: ut et  
 ponerent infantes suos ne vniſcarenf. Eodē  
 tpe natus est moyses: et fuit gratus deo q̄ nu⁹  
 tritus est trib⁹ mēſibus in domo patris sui. Ex  
 posito autē illo sustulit eū filia pharaonis: et nu⁹  
 trivit eū ſibi in filiū. Et eruditus est moyses oī  
 sapiā egyptor⁹. et erat potēs in verbis et in opib⁹  
 bus suis. Eū autē implereſ ei q̄draginta annoz⁹  
 t̄ps: ascēdit in cor ei⁹ ut vifitaret fratres suos fi⁹  
 lios iſrl̄. Et cū vidisset quēdā iniuriā patientez⁹  
 vindicauit illū: et fecit vltionē ei⁹ q̄ iniuriā ſusti⁹  
 nebat p̄cuso egyptio. Existimabat autē intellige⁹  
 gere fratres: q̄m de⁹ p̄ manū ipſius daret ſalutē illis. At illi nō itellererūt. Sequēti vero die  
 apparuit illis litigātib⁹ et recōciliabat eos i pa⁹  
 ce dicēs. Viri frēs eſtis. Ut quid nocetis alter⁹  
 utrū. Qui autē iniuriā faciebat, primo: repulit  
 eū dicēs. Quis te p̄ſtituit p̄ncipē et iudicē ſup  
 nos. Nūquid iterficere me tu viſ: quēadmodū  
 interfecisti beri egyptiū? Fugit autē moyses i ver⁹  
 bo iſto: et fact⁹ eſt aduenia in terra madian: vbi  
 generauit filios diuos. Et expletis annis q̄dra⁹  
 ginta: apparuit illi in dēſerto montis ſina āge⁹  
 lus in ſigne flāme rubi. Moyses autē videntis am⁹  
 miratus eſt viſum. Et accedente illo ut cōſideraret:  
 facta eſt ad eum vōt dñi: dicēs. Ego ſum  
 deus patrus tuorum: deus abraam: deus isaac  
 et deus iacob. Tremefactus autē moyses: non  
 audiebat conſiderare, dicit autem illi deus.

Solue calciamentū pedū tuor⁹: locus eſt in q̄ Erod. vii. b  
 ſtas terra ſctā eſt. Vides vidi afflictionē popu⁹ Josue. v. d  
 li mei q̄ eſt in egypto et gemituz eor⁹ audiuſ et  
 descēdi liberare eos. Et nūc veni et mittā te in  
 egyptū. Hunc moysen quē negauerūt dicentes  
 q̄s te p̄ſtituit p̄ncipem et iudicē: hūc deus p̄ncipem et redēptore ſiſit cū manu angelī q̄ appa⁹  
 ruit illi in rubro. Hic eduxit illos faciēs pdigia⁹  
 et signa in terra egypti et in rubro mari. et in deſerto annis q̄dragita. Hic eſt moyses q̄ dixit ſi  
 iſs israel. Propbam iſſitabit vob⁹ de⁹ de fra⁹ Deut. xvij. c  
 tribus v̄ris: tanq̄ meipm audietis. Hic eſt q̄  
 fuit in ecclesia in ſolitudine cum angelo q̄ loq⁹  
 batur ei mōte ſina et cū p̄ribus v̄ris q̄ accepit  
 p̄ba vite dare vob⁹. Lui noluerūt obedire p̄es  
 v̄ri: ſed repulerūt et auerſi ſunt cordib⁹ ſuis in  
 egyptū: dicētes ad aaron. Fac nobis deos q̄  
 p̄cedant nos. Omoysi eſt buic q̄ eduxit nos de Eod. xxvij. a  
 terra egypti: nescim⁹ quid ſcī fit ei. Et vitulū  
 fecerūt in dieb⁹ illis: et obtulerūt hōſtī ſimula⁹  
 cro: et letabant in opib⁹ manuū ſuaz. Lōuer  
 tit autē deus et tradidit eos fuire militie celi: ſi  
 cut ſcriptum eſt in libro ppbar⁹. Nunqđ vici⁹ Amos. v. g  
 mas autē hōſtias obtuliftis mihi ānis q̄draginta  
 in deſto dom⁹ iſrael. Et ſuſcepitſis taberna⁹  
 culum moloch et fidus dei v̄ri remphā: figuraz⁹  
 q̄s feciſtis adorare eas: et traſſerā vos trās ba⁹  
 bylonem. Labernaculū testimonij fuit cū p̄ri Eod. xxv. d  
 bus v̄ris in deſto: ſicut diſpoſuit illis deus lo⁹ Hebie. viii. b  
 quens ad moysen ut faceret illō ſm formā quā  
 viderat. Qđ et induxerūt ſuſcipientes p̄es v̄ri  
 cum leſu in poſſeſſionē gentiū: q̄s expulit deus  
 a facie patrum v̄tor⁹ vſq̄ in dieb⁹ dō. Qui iue⁹  
 nit grām aī deum: et petiūt ut iucentret taber⁹  
 naclum deo iacob. Salomon autē edificauit  
 illi domū. Gz nō excelsus in manufactis bitat Eſaie. lvi. a  
 ſicut p̄ ppbetā dicit celū mihi ſedes eſt: terra  
 autē ſcabellum pedū meor⁹. Quā domū edifica⁹  
 bitis mihi dicit dñs. aut q̄s locus rejeſtionis  
 mee eſt. Nonne man⁹ mea fecit hec oia: Dura  
 ceruice et incircūcifi cordib⁹ et auribus vos ſp⁹  
 ſpiritui ſcō reſtitiftis: ſicut p̄es v̄ri ita et vos.  
 Quē ppbetaz nō ſunt pſecuti p̄es v̄ri. Et occi⁹  
 ciderunt eos q̄ p̄nūciabāt de aduētu iuſti: cui⁹  
 vos nūc pditores et homicide fuiftis. q̄ accepitſis  
 legem in diſpoſitione angelor⁹ et nō custodiſtis || Audiētes autē hec diſſecabant cordib⁹ ſu⁹ ſ. vi. d  
 is. et ſtridebāt dentib⁹ in eū. Eū autē eſſet plen⁹  
 ſp̄sancto: intēdens in celum v̄dīt glām dei:  
 et ieuſi ſtantē a dext̄is virtutis dei. Et ait. Ecce  
 video celos aptos et filiū bois ſtantē a dext̄is  
 virtutis dei. Erclamātes autē voce magna  
 p̄tinuerūt aures ſuas: et impetu ſecerūt ynanſi  
 miter in eum. Et efficiētes eū extra ciuitatē laſi. reg. xxi. b  
 p̄idabant: et testes depoſuerūt vſtimēta ſua ſe  
 cua pdes adoleſcētis. q̄ vocabat ſaulus. Et laſi  
 p̄idabāt ſtephanū inuocantē et dicentē. Dñe ſe  
 ſu ſuſcipere ſp̄m meū. Posit is auez genib⁹: cla⁹  
 mauit voce magna dicēs. Dñe ne ſtatuaſ illis  
 hoc p̄cm. Et cum b̄ dixiſſ odormiuuit in dño.  
 ¶ E. S. post ſepulturā ſtephanī ſoniſ pdicas

# Actus apostolorum

rio philippi tam i samaria q̄ in ethiopia q̄ in terra maritima. Et interponit missio spūsceti in gētiles cū increpatiōe symonis magi. VIII

**S**aulus aut̄ erat p̄scentiē nec ei⁹. Facta est aut̄ i illa die p̄secutio magna in ecclia q̄ erat bierolymis: t om̄is di s̄yfi sunt p̄ regiones iudee t samarie p̄ter ap̄los. Eurauerūt aut̄ stephanū viri timorati: t fecerūt planctū magnū sup̄ eū. Saulus p̄o deuastabat eccliam p̄ domos intrās t trahens viros ac mulieres tradebat in custodias. Igit̄ q̄ disp̄si erant p̄transibāt euāgelizantes p̄bus dei. Philippus aut̄ descendēs in ciuitatē samarie p̄dicabat illis r̄pm. Intēdebāt aut̄ turbe his q̄ a philippo dicebant vnanimē audiētes t vidētes signa q̄ faciebat. Multe enīz eoz q̄ bēbant sp̄us immūdos: clamātes voce magnā cribāt. Multe aut̄ palitici t claudi cū rati sunt. Fctm̄ est ergo gaudiū magnū in illa ciuitate. Vir aut̄ q̄daz noīe symon q̄ aīi fuerat in ciuitate magus seducēs gentem samarie dicens se esse aliquē magnū: cui auscultabāt oēs a mīmo usq; ad marīmū dicētes. H̄est virtus dei q̄vocat magna. Attēdebant aut̄ eū: ppter qd̄ multo tpe magicis suis demētasset eos. Lū p̄o credidissent philippo euāgelizāti de regno dei: in noīe fesu r̄pi baptizabant viri ac mulieres. Lūc symon t ip̄e credidit: t cū baptizatus esset adberebat philippo. Tidēs etiam signa t virtutes marimas fieri: stupēs amirabat. Lūc audissent apli q̄ erāt i bierolymis q̄ rece p̄isset samaria p̄bu dei, miserūt ad eos petrum et iobem. Qui cū venissent orauerūt, p̄ ip̄is vt acciperēt sp̄m̄sc̄m̄. Nōdum em̄ in quenq̄ illoꝝ supuenerat s̄ baptizati tm̄ erāt in noīe dñi fesu. Lūc imponebant man⁹ sup̄ illos t accipiebant sp̄m̄sc̄m̄. Lūc vidisset aut̄ symon, q̄ p̄ im positionē man⁹ aplor⁹ daref sp̄m̄sc̄m̄ obtulit eis pecunia: dicēs. Date t mibi hanc ptātez vt cuiusq; imposuero man⁹ accipiat sp̄m̄sanctuz. Petrus aut̄ dixit ad eū. Pecunia tua tecum sit in pditionē quoniam domū dei existimasti pecunia possideri. Nō est eū tibi pars neq; sors in sermone isto. Lor em̄ tuū nō est rectū corā deo p̄niaꝝ itaq; age ab hac neqtia tua. t roga deū si forte remittas tibi hec cogitatio cordis tui. In felle em̄ amaritudinis t obligatione iniquitatis video te esse. R̄nidens aut̄ symon dicit p̄camini vos p̄ me ad dñm̄vt nūbil veniat super me box q̄ diristis. Et illi qdem testificati et locuti p̄bus dei redibant bierolymā t multis regionibus samaritanor⁹ euāgelizabant. Angelus aut̄ dñi locut⁹ est ad philippi dicēs. Surge t vade p̄ meridiānū ad viam q̄ descendi ab bierl⁹ in gazā hec est deserta. Et surgēs abiit. Ecce vir etiops eunuchus potēs cādaciis regime etiopū q̄ erat sup̄ om̄is gazas ei⁹ venerat adorare in bierlm̄: t reuertebat sedēs supra currū suū. legensq; esatam pp̄ham. Dicit aut̄ sp̄us philippo. Accede t adiūge te ad currum istū. Accurrit̄ aut̄ philippus: audiuit eūz

legentē esatam pp̄ham t dicit. Putasne int̄ ligis q̄ legis? Qui ait. Et quō possum: si nō ali q̄s offiderit mibi. Rogauitq; philippū vt ascenderet: t sederet secū. Locus aut̄ scripture quā legebat erat bic. Lanq; ouis ad occisionē dūctus est t sicut agnus corā tondēte se sine voce sic nō aperuit os suum. In būli te iudicis eius sublatū est. Generationē eius q̄s enarrabit. Qm̄ tollef de travita et⁹. R̄nidens aut̄ enuchus dicit philippo. Obsecro te de quo p̄p̄eta dicit hoc: de se an de alio aliquo. Ap̄cōs aut̄ philippus os suū: t incipiens a scriptura ista. euāgelizauit illi iesum. Et dū irent p̄ vias venerunt ad quandā aquā. Et ait eunuch⁹. Ecce aqua. Quis p̄fbet me baptizari? Dicit aut̄ tem philippus. Si credis et toto corde licet. Et r̄nidens ait. Eredo filium dei esse fesū r̄pm. Et iussit stare currum. Et descēderunt vterq; i aquam philippus t eunuchus. t baptizauit eū. Cum autem ascendisset de aqua sp̄us dñi r̄spuit philippum t amplius nō vidit eum eunuchus. Ibat autem p̄ viam suam gaudens. Philippus autem inuentus est in azoto t p̄transiens euāgelizabat ciuitatibus cunctis donec veniret cesaram.

**C**L. S. Ponit sauli querio miraculosa cū ei⁹ batismali regeneratiōe. q̄ p̄dicās. r̄pm p̄secutō nem patif; t ponunt duo miracula petri. IX

**S**aulus aut̄ adbuc sp̄rās minarūz et cedis in discipulos dñi accessit ad p̄n̄. p̄p̄em sacerdotuz. t petijt ab eo eplas in damascū ad synagogas. vt si quos ēm̄ inuenissem̄ būi⁹ vie viros ac mulieres vincitos p̄duceret in bierlm̄. Et cum iter faceret: cōtigit vt appropiaret damasco. Et subito circūful fit cum lux de celo. Et cadens in terram audiuīt vocem dīcentem sibi. Gaule saule qd̄ me persequeris. Quis dicit. Quis es dñe? Et ille Ego sum iesus quē tu persequeris. Durum est tibi cōtra stimulū calcitrare. Et tremēs ac stu pens dicit. Dñe quid me vis facere. Et dñs ad eum. Surge t ingredere ciuitatem. t sibi dicitur tibi quid te oporteat facere. Viri aut̄ illi qui cōmitabantur cum eo stabant stupefacti: audientes qdem vocē neminem aut̄ vidētes. Surrexit aut̄ saulus de terra. apertisq; oculis nūbil videbat. Ad man⁹ aut̄ illum trabētes: introixerunt damascū. Et erat ibi trib⁹ dieb⁹ nō videns: t nō manducauit neq; bibit. Erat autem qdem discipulus damasci nomine ananias. Et dicit ad illum in visu dñs. Ananias. At ille ait. Ecce ego dñe. Et dñs ad eū. Surge t vade in vicum qui vocatur rectus. t quere in domo inde saulum nomine tharsensem. Ecce em̄ orat. Et vides virum ananiam nomine introētem t imponentē sibi manus vtvisū recipiat. R̄nidit autē ananias. Dñe audiui a multis de viro hoc quāta mala fecerit sanctis tuis in bierusalē. Et hic b̄z ptātez a p̄ncipib⁹ sacerdotū aligandi om̄s qui inuocant nomē tuū. Dicit aut̄

ad eum dñs. Vade qm̄ vas electionis est mibi iste. vt portet nomen meū corā gentibꝫ et regibus et filiis israel. Ego em̄ oñdaz illi: q̄nta oporteat eū p noīe meo pati. Et abiit ananias et in troiuit in domiñz: et imponens ei manus dixi t. Gaule frat̄ dñs misit me iesus: q̄ apparuit tib̄ in via q̄ veniebas: vt videas et ap̄pearis spū sc̄to. Et confessum ceciderūt ab oculis ei tanq̄ squame. et vissum recepit. Et surgens baptizat̄ est: et cū accepisset cibū confortat̄ est. Fuit autē cū discipulis q̄ erant damasci p dies aliquod. Et p̄tinuo ingressus in synagogas p̄dicabat iesus qm̄ hic est fili⁹ dei. Stupebat autē oēs q̄ eū audiebant et dicebāt. Nōne hic est q̄ expugnabat in bierlm̄ eos q̄ innocabāt nōmē istud. Et buc ad hoc venit: vt vñctos illos duceret ad principes sacerdotū. Saul⁹ autē multomagis pualebat et p̄fundebat iudeos q̄ hitabāt damasci affirmās qm̄ hic est xps. Cū autē implerent dies multi et illū fecerūt in vñū iudei: vt eū interficerent. Note autē facte sunt saulo infidie eoz. Luctodiebat autē et portas die ac nocte vt eū interficeret. Accipientes autē eū discipuli ei⁹ nocte p murū dimiserūt eū: summittentes in sponta. Cū autē venisset in bierlm̄ temptabat se iunge gere discipulis: et oēs timebat eū: nō credentes q̄ esset discipul⁹. Barnabas autē app̄bensum illum durit ad ap̄los: et narravit illis quō in via vidisset dñm. et q̄ locut⁹ est ei. et quō in damasco fiducialiter egerit in noīe iesu. Et erat cū illis intrās et eriens in bierusalem fiducialiter agens in noīe dñi. Loquebatur q̄s gentibꝫ et desp̄tabat cū grecis: illi autē q̄rebant occidere eū. Quod cū cognouissent frēs deduxerūt eum cesaream et dimiserūt tharsum. Ecclesia quidē p totā iudeā et galileā et samariā babebat pacē et edificabat ambulans in timore dñi et cōsolatione sanctispūs replebat. Factū est autē vt petrus dū transiret vñiversos deueniret ad sanctos q̄ hitabant lydde. Inuenit autē ibi boiem quēdam noīe enean ab annis octo facientē in grabato: q̄ erat paralyticus. Et ait illi petrus. Enea: sanet te dñs iesus xps. Surge et sterne tibi. Et p̄tinuo surrexit. Et viderūt eū oēs q̄ habitabant lydde et sarone. q̄ pueri sunt ad dñm. In ioppe autē fuit q̄dam discipula noīe thabitā. q̄ interpretata dicit̄ dorcas. Hec erat plena operibus bonis et elemosynis quas faciebat. Factū est autē in diebus illis: vt infirmata moreret. Quam cū lauissent: posuerūt eā in cenculo. Cū autē p̄pe esset lydda ab ioppe: discipuli audiētes: q̄ petrus esset in ea: miserūt duos viros ad eū: rogātes ne pigriteris venire vñq; ad nos. Eruges autē petr⁹ venit cū illis. Et cū aduenisset: duxerūt illū in cenaculum. et circumsteterunt illum omēs vñde flentes et ostendentes ei tunicas et vestes. quas faciebat illis dorcas. Electis autē omnibus foras: petrus ponēs genua orauit. et cōuersus ad corpus dixit. Ihabita surge. Et illa aperuit oculos: et viso petro resedit. Daus autē illi manū erexit eā. et cū ro-

casset sanctos et vñduas assignauit eā vñiam. Notum autē factū est per vñiversam ioppen. et crediderunt multi in dño. Factū est autē vt dies multos moraretur in ioppe apud symonē quendam coiariū.

**C. S.** Vident angelum cornelius. qui mittēs ad petrū visionem de celo habentem: ab eo cōuertitur. et descendit spiritus sanctus in gētis qui et baptizant.

**U**trum autē quidam erat in cesarea noīe cornelius centurio cohortis q̄ dicitur italica religiosus et timens deum cū omni domo sua. faciens elemosynas multas plebi et deprecans deū semp. Is vident in visu manifeste quasi hora diei nona angelū dei introeuntez ad se et dicentem sibi. Cornelius. At ille intuens eū: timore corrept⁹ dixit. Quis es dñe. Dicit autē illi. Orationes tue et elemosyne tue ascenderūt in memoriam in cōspectu dei. Et nunc mitte viros in ioppen. et accersi symonē quendam q̄ cognominatur petrus. Hic hospitatur apud symonē qundam coiariū cuiē domus iuxta mare. Hic dicet tibi: quid te oporteat facere. Et cum discessisset angelus q̄ loq̄batur illi vocauit duos domesticos suos: et misit item metuentē dñm ex his his q̄ illi parebant. Quibus cum narrasset omia: misit illos in ioppen. Postera autem die iter illis facientibus appropinquantibꝫ cū uita ascendit petr⁹ in superiora vt oraret circa horam sextaz. Et cū esuriret voluit gustare. Paratibꝫ autē illis: cecidit super eum mentis excessus. Et vident celum aperatum: et descendens vas quoddam velut lumen theum magnū quattuor instiūs submitti de celo in terram: in quo erant omnia quadrupedia et serpentia terre: et volatilia celi. Et facta est vor ad eum. Surge petre: occide et manduca. Hic autē petrus. Absit dñe: q̄ nunq̄ manduca nisi omne cōmune īmundum. Et vor iterum secundo ad eum. Quod deus purificauit: tu commune ne dixeris. Hoc factū est per ter. Et statim receptum est vas in celum. Et duz ira se besitaret petrus: quidnam esset visio quam videsse: ecce viri qui missi erant a cornelio inquiringentes domū symonis: astiterunt ad fanuam. Et cum vocassent interrogabant: si symon qui cognominatur petrus illuc haberet hospitium petro autem cogitante de visione: dixit spirit⁹ ei. Ecce viri tres querūt te. Surge itaq; et descendere et vade cū eis nūbil dubitans: quia ego misi illos. Descendens autē petrus adviros dixit. Ecce ego sum quem queritis. Que causa ē ppter quam venistis. Qui dixerint. Cornelius centurio viriustus et timens deū et testimoniu bñs ab vñiversa gente iudeoz. iſſum accepit ab angelo sancto accersiri te in domū suā: et audiſtre p̄ba abs te. Introducens ergo eos recepit hospitio. Sequenti autē die surgēs: pfect⁹ cū illis et quidae ex fratribꝫ ab ioppe comitati sunt eū. Altera autē die introiuit cesaream. Lor

Lobie. tij. c

i. xi. a

B

D  
Lu. ii. 8

# Actus apostolorum

nellus vero expectabat illos: cōuocat̄ cognat̄ suis et necessariis amicis. Et factū est cū intrōisset petr⁹: obui⁹ venit ei corneli⁹. et p̄cidens ad pedes ei⁹ adorauit eū. Petr⁹ p̄o eleuauit eū dīcēs. Surge et ego ipse bō sum. Et loquēs cū illo intrauit: et inuenit multos qui cōuenerāt: dīcēs q̄ ad illos. Vos scitis quō abominatus sit viro iudeo cōiungī aut accedere ad alienigenā.

**E** mibi oñdit deus nemine cōem aut immūdū dīcere boiem ppter qđ fine dubitatione veni ac̄cerſit⁹. Interrogo ḡ quā ob cām ac̄cerſit⁹ me⁹. Et corneli⁹ ait. A nudisq̄ta die vsc̄ ad bāchorā orās erā hora nona in domo mea. et ecce vir stētit añ me in veste candida et ait. Corneli⁹: et aūdita est oratio tua; et elemosyne tua cōmemorate sunt in cōspectu dei. Omitte ḡ in ioppē: et ac̄cerſi symoneq̄ cognominaf petr⁹: hic hospitatur in domo symonis coriarij iuxta mare. Confestī ḡ misi ad te et tu benefecisti veniēdo. Nūc ergo oēs nos in cōspectu tuo adsum⁹: audire oia quecūq̄ tibi p̄cepta sunt a dñi. Aperiens autē petr⁹ os suum dīcīt⁹. In p̄itate cōpert⁹: q̄ nō est psonarū acceptor de⁹ s̄ in orbi gēte q̄ timet eū et opaf iusticiā: accept⁹ est illi. Verbu⁹ misit de⁹ filijs isrl̄: annūciās pacē per iesum xp̄m: hic est oim dñis. Vos scitis qđ factū ē p̄bū p̄ vniuersaz iudeā. Incipiēs emi a galilea post baptismū qđ pdicauit iobānes: iesum a nazareth quō vnr̄it eū deus sp̄sancto et virtute: q̄ p̄trāsijt bñfacie⁹ do et sanādo oēs opp̄ssos a diabolo: qm̄ deus erat cū illo. Et nos testes sum⁹ oim q̄ fecit in re gione iudeoz et bierusalē: quē occiderūt suspēdentes in ligno. Hūc de⁹ suscitauit tertia die et dedit eū manifestū fieri nō om̄i pplo: s̄ testib⁹ p̄ordinatis a deo. nobis q̄ māducaim⁹ et bibimus cū illo postq̄ resurrexit a mortuis. Et p̄cepit nobis pdicare populo et testificari. q̄ ip̄e ē qui cōstitut⁹ ē a deo iudex vnoz et mortuorum.

Roma.ii.6  
Eph.vi.6  
Coloſ.iii.6

**F**

s.1.a

s.ij.e

B

s.viii.g

A

Hūc oēs p̄p̄bere testimoniu⁹ pbibent remissio nē p̄ctōz accipere p̄ nomē ei⁹ oēs q̄ credūt i eū. Adhuc loquēte petro p̄ba bec. cecidit sp̄sanctus super oēs qui audiebant verbū. Et obstupuerūt et circūcisione fideles q̄. venerāt cu⁹ petro. q̄ et in nationes gratia sp̄sancti effusa ē. Audiebāt emi illos loquētes linguis et magnificātes deū. Lūc r̄ndit petrus. Nūquid aquaz quis pbibere p̄ot̄t non baptizen⁹ h̄i q̄ spiritū sanctū accepert⁹: sicut et nos. Et iussit eos baptizari in noīe dñi tenui xp̄i. Lūc rogauerūt eum ut maneret apud eos aliquid diebus.

**C. G.** Disceptat iudei aduersus petrū q̄ ad incircūcisos se p̄uertit: atq̄ dispergunt discipu⁹ li ad predicandū gentib⁹: et predict⁹ agab⁹ famē in vniuerso orbe.

**L. XI**

**A** dixerūt autē apostoli et fres q̄ erant in iudea qm̄ et gentes receperūt verbū dei. Lūc autē ascēdiss⁹ petrus bierosolymā: disceptabāt aduersus illum q̄ erat et circūcisiō dicētes. Quare introisti ad viros preputiū habētes et māducasti cū illis. Incipiēns autē petrus exponebat illis ordinē: dīcēs.

**L. XII** || Ego erā in ciuitate ioppē orāns: et vidi in er⁹ cōfessu⁹ mentis mee visionē descendēs vas quod dāvelut lintheū magnum q̄ttuor initias summi ti de celo et venit vsc̄ ad me. In quod intuens considerabā. et vidi quadrupedia terre et bestias et reptilia et volatilia celi. Audītū autē et vōce dīcentē m̄bi. Surge petre: occide et māduca. Dīcī autē. Nequaq̄ dñe. q̄ cōmune aut imun dū nūq̄ introiuit in os meū. Respōdīt autē vōsc̄ de celo. Que de⁹ mundauit tu ne cōe dīcīris. Hoc autē factū ē per ter: et recepta sunt oia rursum in celū. Et ecce viri tres cōfestim astite rūt in domo in qua erā: missi a cesarea ad me. Dīcī autē sp̄us m̄bi vt irem cum illis. nibil besitans. Cenerūt autē meū et sex fratres isti: et ingressi sum⁹ in domū vīri. Narrauit autē nobis quō vidiſſet angelū in domo sua. stantē et dīcētem fibi. Omitte in ioppē: et ac̄cerſi symonez q̄ cognominaf petr⁹: qui loquef tib̄ verba in quibus saluus eris tu et vniuersa dom⁹ tua. Cum autē cepisse loq̄. cecidit sp̄sanctus sup eos: si cut et in nos in initio. Recordat⁹ sum autē versi⁹ dñi: sicut dicebat⁹. Iobānes quidem baptizauit aqua: vos autem baptizabimini sp̄sancto. Si ergo eandē gratiā dedit illis de⁹ sicut et nobis q̄ credim⁹ in dñm iesum xp̄m: ego q̄s eram q̄ possem p̄b̄bere deū. His auditis tacuerūt: et glorificauerūt deū dicētes. Ergo et gētib⁹ pententiam dedit de⁹ ad vitā. Et illi quidē q̄ disperfi fuerant a tribulatiōe que facta fuerat sub iste pbano: pambulauerūt vsc̄ pbenicē et cyp̄um et antiochīa: nemini loquētes verbū nisi solis iudeis. Erant autē quidā et eis vīri cyprī et cyp̄renē. q̄ cū introiissent antiochīa loquebantur et ad grecos annūciātes dñi iesuz. Et erat manus dñi cū eis: multusq̄ numerus credētiū cōuersus est ad dñm. Peruenit autē sermo ad aūres ecclesie q̄ erat bierosolymis sup̄ istis. et m̄serunt barnabam vsc̄ ad antiochiam. Qui cū peruenisset et vidiſſet gratiam dei: gauiſſus est et portabatur omnes in p̄posito cordis permanere in domino quia erat vir bonus et plenus spiritus sancto et fide. et apposita est multa turbā domino. Profectus est autem tbarsum vt q̄ reret saulū. quem cu⁹ inuenisset perduxit antiochiam. Et annū totum conuersati sunt ibi in ecclesia: et docuerūt turbā multā: ita vt cognoscinaren⁹ p̄imum antiochīe discipuli christia ni⁹. In his ante⁹ diebus superuenerunt abbie rosolymis prop̄bete antiochiam: et surgēs vī⁹ et eis nomine agabus significabat per spiritum famē magnam futuram in vniuerso orbe terraruz: que facta est sub claudio. Discipuli autē prout quisq̄ habebat proposuerunt in mīsterium mittere habitantibus in iudea fratribus: quod et fecerunt mītentes ad seniores p̄ manus barnabe et sauli.

**C. G.** petri persecutio ab Herode ponit. ac eiusdem per agelum liberatio. cum punitione Herodis.

**L. XII**

**E**odes autem tempore misit herodes rex manus: ut affligeret quosdam de ecclesia. Occidit autem Iacobum fratrem Iohannis gladio. videlicet quod placeret iudeis apposuit appubendere et petrum. Erat autem dies azimorum. Quem cum apprehendisset misit in carcere tradicimus quattuor quaternionibus militum ad custodiendum eum. volens post pascha pducere eum populo. Et petrus quodam suabatur in carcere. oratio autem fiebat sine intermissione ab ecclesia ad dominum per eum. Et auctoritate predicta eum esse herodes. in ipso nocte erat petrus dormiens inter duos milites vi catus chatensis duabus et custodes anno ostium custodiebant carcere. Et ecce angelus domini astigit. et lumen respluit in bicculo pcessu quo latere petri excitauit eum dicens. Surge velocius. Et cecidit cathene de manibus eius. Dixit autem angelus ad eum. Pretingere. et calcia te caligas tuas. Et fecit sic. Et dixit illi. Circumdatib[us] vestimentu tuu et seq[ue]re me. Et exiens sequitur eum. et nesciebat quod verum est quod fiebat per angelum. Existimabat autem se visum videre. Trascuntes autem proximam et secundam custodiā venerunt ad portam ferram quod ducit ad civitatem quod ultra apta est eis. Et exeruntur processerunt vicuum unum. et continuo discessit angelus ab eo. Et petrus ad se reuersus dicit. Nunc scio vere quod missit dominus angelum suum: terripuit me de manu herodis et de omni expectacione pleb[us] iudeorum. Considerans venit ad dominum marie matris iobis: qui cognominatus est marcus ubi erat multis congregati et orantes. Pulsante autem eo ad ostium ianuam. processit puella ad videndum nomine rhode. Et ut cognovit vocem petri per gaudio non apuit ianuam sed intro curreret nunc auit stare personum anno ianuam. At illi dixerunt ad eam. Insanis illa autem affirmabat sic se benevoli. Illi autem dicebant Angelus enim est. Petrus autem perseverabat pulsans. Eum autem aperuit ostium: viderunt eum et obstiterunt puerum. Annues autem eis manu ut tacerent: narravit quod dominus eduxisset eum de carcere. Dixitque. Non ciate Iacobum et fratribus h[ab]e. Et egressus abiit in alium locum. Facta autem die erat non pauca turbatio inter milites: quod nam fuisse esset de petro. Herodes autem cum requisisset eum et non inuenisset: inquisitione facta de custodibus iussit eos duci. descendens a iudea in cesaream ibi p[ro]morat[ur]. Erat autem frater tyrius et sydonius. Ad illi vnamimes venerunt ad eum: et p[ro]suafo blasto qui erat super cubiculum regis postulabat pacem: eo quod alerent reges eo per ab illo. Statuto autem die herodes vestitus in ueste regia sedit per tribunalium: et actionabatur ad eos. Populus autem acclamabat deum voces et no[n]e bois. Considerans autem pcessit eum angelus dominus eo quod non dedisset honorem deo: et consumpsit a summis expirauit. Verbum autem domini crescebat et multiplicabatur. Barnabas autem et paulus reveri sunt ab iudeis iherosolymis: expleto misterio: assumpto Iobanne qui cognominatus est marcus.

**C**L. G. Describit vocatio pauli ad apostolatum cui et per predicationem in cypro et antiochia: cuius inde perdidit incitatem in eum p[ro]secutionem. La. XIII

**E**rat autem in ecclesia quod erat antiochiae p[ro]p[ter]e et doctores in quibus barnabas et simoni vocabatur niger. et lucius cyrenensis et manaben qui erat herodis tetrarche col lactane: et saul. Discretis autem illis domino et ieiunatis. dicit illis sp[iritu] sanctus. Segregate mihi saulum et barnabam in opere ad quod assupsi eos. Tunc ieiunantes et orantes: iponentesque eis manus: dimisserunt illos. Et ipsi quodam missi a spiritu sancto abiuerunt se leuciā: et inde navigauerunt cypri. Et cum venissent salaminā. predicabant perib[us] dei in synagogis iudeorum. Debant autem et iobem in misterio. Et cum perambulassent universaz insulā usq[ue] ad paphe: inuenierunt quondam virum magum pseudo prophetam usq[ue] deum: cuius nomen erat barium: qui erat cum p[ro]consule sergio paulo viro prudenter. Hic accersit barnabam et paulo: desiderabat audire perib[us] dei. Reflexebat autem illis elymas magus: sic enim interpretat nomen eius: quod renens auertere p[ro]consule a fide. Paulus autem qui et paulus repletus spiritu sancto intuens in eum dicit. O plene oī dolo et oī fallacia filii diaboli: sumice oī iusticie: non definis subiuertere vias domini rectas. Et nūc ecce manus domini super te: et eris cecidis. non vidēs sole usq[ue] ad tempora. Et profectus cecidit in eum caligo et tenebre: et circuiles quererat qui ei manū daret. Tunc p[ro]consul cuius vidisset factum credit: amirans super doctrinam domini. Et cum a papbo nā uigasset paulus et qui cum eo erat inuenierunt p[ro]genem patr[is] p[ro]p[ter]ilem. Jobes autem discedens ab eis reuersus est bierosolymā. Illi vero præseuit p[ro]geni p[ro]venierunt antiochianis p[ro]fide: et ingressi synagogas die sabbato sederunt. Post lectionem anno legi et prophetarum miserunt principes synagoge ad eos dicentes. Viri fratres: si quis est in vobis falso exhortationis ad plebē: dicite. Surgens autem paulus et manus silentium indicans ait. Viri israelites qui timet deum audite deus plebē israel elegit prius nos et plebē exaltavit qui cum essent incole in terra egypti: et in brachio excelso eduxit eos et ea et per quadraginta annos tempore mores eorum sustinuit in deferto. Et destruxit gentes septem in terra canaan: sorte distribuit eis terrā eorum qui post quadraginta et quinquaginta annos et per h[ab]e dedit iudices usq[ue] ad samuel prophetas. Et exinde postulauerunt regem et dedit illis saul filium cuius virum de tribu beniamini annis quadraginta. Et amoto illo suscitauit illis. David regem. cui te stimoniū p[ro]sibens dicit. Inuenit dominus filium iesse. virum f[ac]tum cor meum qui faciet oīs velutates meas. Huius deus ex semine f[ac]tum p[ro]missione eduxit israel salvatorem iesum p[ro]dicante iobe anno facie aduentus eius baptizans p[ro]p[ter]e oī populo israel. Eum impleret autem cursus suu: dicebat. Quem me arbitrami esse: non sum ego: sed ecce venit p[ro]p[ter]e me: cuius non s[er]u dignus calciamenta pedum soluere. viri fratres: filii generis abraham et qui in vobis timet deum: vobis perib[us] salutis habuimus est. qui enim habebat bierlm et principes eius b[ea]tū ignorantes et voces prophetarum qui per oī sabbatum legunt: iudicantes iplerunt. Et nullā cām mortis innenientes in eo: petierunt a pylato ut interficerent eum. Eumque p[ro]summassent oīa qui de eo scripsit et deponentes eum d[omi]nū ligno: posuerunt eum in

f. Reg. viij. a

D  
f. Reg. xvij. c

Mar. i. a  
Joban. i. d

j. xv. d  
L. xxij. b

s. iii. c  
Ha

# Actus apostolorum

monumento. Deus aut suscitauit eū a mortuis  
tertia die: q̄ visus est p̄ dies multos his qui fil  
ascenderāt cū eo de galilea in bīrlīm q̄ vsq̄ nūc  
sunt testes eius ad plebē. et nos vobis annūcia  
mus eā q̄ ad patres nostros re promissio facta  
est qm̄ hac de' adimpleuit filijs vestris resusci  
tans iēsum sicut et in psalmo scđō scriptū est.

P̄s.ij

Heb.eo.f.b

P̄s.rv.

S.ij.d

F

Abacuc.1.b

B

Esa.xlii. b

Q̄at.r.c

Ōar.vi.b

Zuc.it.a

A

S.vic

monumento. Deus aut suscitauit eū a mortuis  
tertia die: q̄ visus est p̄ dies multos his qui fil  
ascenderāt cū eo de galilea in bīrlīm q̄ vsq̄ nūc  
sunt testes eius ad plebē. et nos vobis annūcia  
mus eā q̄ ad patres nostros re promissio facta  
est qm̄ hac de' adimpleuit filijs vestris resusci  
tans iēsum sicut et in psalmo scđō scriptū est.

¶ Filius me' es tu. ego hodie genui te. Qd̄ autē  
suscitauit eū a mortuis ap̄l' fāt' reuersurum  
in corruptionē. ita dicit. Qd̄ dabo vobis sc̄iā dō  
fidelia. Ideoq̄ et alias dicit. Nō dab sc̄iā tuū  
videre corruptionēz. David em̄ in sua ḡnatōne  
cū āministrass̄ volūtati dei. dormiuit et apposi  
tus ē ad patres suos. t̄vidit corruptionēz. Quiē  
po de' suscitauit a mortuis. nō vidit corruptōez.  
Notū iḡ sit vob̄ viri frēs. q̄ p̄ būc vobis remis  
sio p̄tōr̄ ānūciāf ab omib̄ q̄b̄ nō potuistis  
in lege moysi iustificari. In hoc ois q̄ credit iu  
stificaf. Tidete ḡ ne supueniat vob̄ qd̄ dictū ē i  
pp̄hetio. Tidete cōtemptores t̄ āmiramini et  
d̄isp̄dimini. q̄ op̄ operor̄ ego in dieb̄ vestris.  
op̄ q̄ nō creditis si q̄s enarrauerit vobis. Ereū  
tib̄ aut illis. rogabant ut sequenti sabbato lo  
querent̄ sibi verba h̄. Lūq̄ dimissa eſſ̄ synago  
ga. securi sunt in ulti iudeor̄ t̄ colentii dēū ad  
uenarū paulū t̄ barnabā. q̄ loq̄ntes suadebant  
eis ut p̄manerēt in ḡra dei. Sequenti po sab  
bato pene vniuersa cūnitātē cōuenit audire ver  
bum dei. Tidētes aut turbas inde repleti sunt  
zelo. et dicebant his q̄ a paulo dicebant̄ blas  
phemātes. Lūc̄ p̄stāter paulus t̄ barnabas di  
cerūt. Vob̄ oportebat p̄mū loq̄ p̄bū dei. s̄z quo  
nā repellitis illud t̄ indignos vos iudicat̄ et  
ne vite ecce pertimur ad ḡtētes. Sic em̄ p̄ce  
rit nobis dñs. Posui te in lucē ḡtū: vt sis in fa  
lūte vſq̄ ad extremū terre. Audientes aut gen  
tes gauise sunt: et glorificabāt verbū dñs: et cre  
diderūt quod q̄ erāt p̄ordinati ad vitā eternāz.  
Disseminabāt aut p̄bū dñs p̄ vniuersam regio  
nē. Iudei aut cōcitanerūt mulieres religiosas  
et honestas et p̄mos cūnitatis et excitauerūt  
p̄secutionē in paulū t̄ barnabā: et etecerūt eos  
de finib̄ suis. At illi ercuso puluere pedum in  
eos venerunt iconiū. Discipuli q̄s replebantur  
gandio et spiritu sancto.

¶ L. S. Ponit apostoli p̄dicatō i lōcō ac alijs  
locis p̄pinq̄s: atq̄ sanas claud' t̄ egredit̄: apo  
stol' ad cōfirmādū credētes in xp̄m. L. XIIII

¶ L. S. Zicū est aut in iconiort siml̄ introit̄t  
synagogā iudeor̄ t̄ loq̄rent̄: ita ut cre  
deret iudeor̄ t̄ grecor̄ copiosa multis  
tudo. Qui po icreduli fuerūt iudei: sus  
citauerūt ad tractūdā cōcitanerūt aias ḡtūz  
adversus fratres. Multo iḡ t̄pe demorati sunt  
fiducialit̄ agētes i dñō. testimoniu p̄bibēte ver  
bo ḡre sue: dāte signa t̄ pdigia fieri p̄ man' eo  
rū. Dūisa est aut multitudo ciuitat̄. t̄ qdā qui  
dē erāt cū iudeis. quidā vero cū aplis. Lū autē  
factus esset impet̄ gentiliūt iudeor̄ cū p̄ncipi  
bus suis ut cōtumelijs afficerēt et lapidarent  
eos; intelligentes p̄fugerūt ad ciuitates lycō

ne lystram et derben t̄ vniuersaz s̄i circūitu re  
gionē. t̄ ibi euāgelizātes erāt. Et cōmota ē ois  
multitudo in doctrina eoꝝ. paul' aut et barnabas  
bas morabātur lystris. Et quidā vir lystris ifir  
mus pedib̄ sedebat claud' ex vtero matri sue  
q̄ nūq̄ ambulauerat. Hic audiuit paulū loquē  
tē. Qui intuitus eū et vſdēs q̄ fidē baberet ut  
salinus fleret dixit magna voce. Surge sup̄ pes  
des tuos rectius. Et exiluit t̄ abulabat. Turbe  
aut cū vidissent qd̄ fecerat paul' leuauerūt vob  
cē suā lycaonice dicētes. Dñs filēs facti boībus  
descēderunt ad nos. Et vocabāt barnabā ionē  
paulū p̄ mercuriū. qm̄ ip̄e erat dux verbi. Sa  
cerdos q̄ tonis q̄ erat an ciuitatē: tauros et co  
ronas ante ianuas afferens cū pplis volebat  
sacrificare. Qd̄ vbi audierūt apli barnabas et  
Paulus p̄cissis tunicis suis exilierūt in turbas  
clamantes et dicentes. Uri qd̄ hec facitio. Et  
nos mortales sum̄ similes vob̄ boies: annūciā  
tes vobis ab his vanis cōueriti ad dēū viuū q̄  
fecit celū t̄ terrā et mare et omia q̄ in eis sunt:  
qui in p̄teritis ḡnātionib̄ dimisi oēs ḡtētes in  
gredit vias suas. Et qdā non sine testimonio se  
met ip̄m reliqt bñfaciēs de celo dans pluias  
et t̄p̄a fructifera implēs cibo t̄ leticia corda eo  
rū. et bec dicētes v̄t sedauerūt turbas ne sibi  
imolarēt. Sup̄uenerūt aut qdā ab antiochia et  
iconio iudei. t̄ p̄suas turbis lapidātes pauluz  
traterūt et cīuitatē estimātes eū mortuū eē. Cir  
cūdātib̄ aut eū discipulis: surgēs intravit ciuit  
atē. et postera die p̄fect'ē cū barnaba i derbē  
Lūq̄ euāgelizassent ciuitati illi: t̄ docuissēt ml̄  
tos: reuerfi sunt lystrū t̄ iconiā t̄ antiochīā: cō  
firmātes aias discipulor̄. eebortātesq̄ ut p̄ma  
nerēt i fide. t̄ qm̄ p̄ multas tribulatōes oīz nos  
intrare in regnū dei. Et cū cōlītūssent illi p̄ fin  
gulas ecclias p̄sbyteros t̄ orāssent cum ieuina  
tionib̄: cōmēdauerūt eos dñō in quē credide  
rūt. Trāseūtesq̄ p̄scidiā venētūt in p̄ap̄yliaz  
et loquētes p̄bū dñi in pergen. descenderūt in  
italiā: et inde nānigauerūt antiochīā: vñ erant  
traditi ḡre dei in opus qd̄ cōplēuerūt. Lū at ve  
nissent t̄ cōgregassent ecclām: retulerūt quāta  
feciss̄ de' cñ illi: t̄ q̄ aperuisset ḡtib̄ ostiū si  
dei. Operati sunt aut t̄p̄s nō modicū discipul'.

¶ L. S. Per accessum aplor̄ in bīrlīz q̄stio de le  
galitū obseruatōe p̄ponit ac soluif: atq̄ publi  
catōe demandat̄: ac sepaf barnabas a paulo  
et p̄bile cōiungitur.

L. XX

¶ qdā descendētes de iudea docebāt  
frēs. q̄ nīa circūcidamini s̄i morem  
moysi nō potestis saluari. Facta ḡ se  
ditione nō mīma paulo t̄ barnabe ad  
uersus illos: statuerūt ut ascēderēt paul' t̄ bar  
nabas: t̄ qdā alijs ad aplos t̄ p̄sbyteros  
in bīrlīz: sup̄ bac q̄stione. Illi ḡ deducti ab eccl  
ia p̄transiabant phenicē et samariā: narrantes  
cōuersationē ḡtū. t̄ faciebāt gaudiū magnus  
oībus fratrib̄. Lū aut venissent bīerosolymaz  
suscepti sunt ab ecclia et ab apostolis et seni  
oribus: annūciantes quāta de' fecisset cū illis.

**S**urrexerunt autem quidam de heresi phariseos  
rum qui crediderunt dicentes quod opus circuncidendi eos est: per-  
cipere et seruare legem moysi. Eouenienturque apli et  
seniores videre de propheta hoc. Eum autem magna con-  
quiritio fieret: surgens petrus dicit ad eos. Viri  
fratres vos scitis quoniam ab antiquis diebus deo-  
rum in nobis elegit per os meus audire gentes ver-  
bus euangelij et credere. Et qui nouit corda de  
us: testimonium perhibuit dans illis spiritum si-  
cuit et nobis et nibil discrevit inter nos et illos  
fide purificans corda eorum. Nunc ergo quod tempta-  
tis deum imponere iugum super cervices disciplo-  
rum quod neque nos neque patres nostri portare  
potuimus: sed per gratiam domini Iesu Christi cre-  
dimus saluari quemadmodum et illi. Tunc autem om-  
nis multitudo et audiebant barnabam et paulum  
narrantes quanta deus fecisset signa et prodigia  
in gentibus propter eos. Et postquam tacuerunt respondit Iacobus dicens. Viri fratres audite me. Simone nar-  
rauit quicquidem primum deo visitavit sume-  
re et gentibus populum nominis suo. ut huic con-  
cordant verba prophetarum: sicut scriptum est. Post  
hoc reuertar et reedificabo tabernaculum datus  
quod decidit et diruta ei reedificabo et erigam  
illud: ut requiratur ceteri hominum dominum. et oculi gen-  
tes super quas inuocatum est nomen meum dicunt  
deus faciens haec. Non a seculo est domino opus  
suum. Propter quod ego iudico non iquietari eos  
qui ex gentibus conuertunt ad deum: sed scribere ad  
eos ut abstineant se a contumaciam simula-  
chrorum et fornicatione et suffocatione et sanguine.  
**G**noyses enim a tribus antiquis ibi in singulis  
civitatibus qui eum predicent in synagogis. ubi  
per omne sabbatum legunt. Tunc placuit apostolus  
et senioribus cum omnibus ecclesia eligere viros et  
eis: et mittere antiochiam cum paulo et barnaba  
Iudam qui cognominabat barnabas et sylam. vi-  
ros primos in fratribus. scribentes per manus eo-  
rum. Apostoli et seniores fratres vobis qui sunt an-  
tiochiae et syrie et cilicie fratribus et gentibus salu-  
tem. Quoniam audiimus quia quidam ex nobis ex-  
euntes turbaverunt vos verbis euertentes ani-  
mas vestras. quibus non mandauimus. placuit no-  
bis collectis in unum eliger viros. et mittere ad  
cum charismis nostris barnabam et paulum boiibus  
qui tradiderunt alias suas pro nomine domini Iesu Christi.  
Odisimus ergo iudam et sylam. qui et ipsi vobis ver-  
bis referent eadem. Vobis est enim spiritus sancto et nobis nibil ultra imponere vobis onerum  
quam bec necessaria. ut abstineatis vos ab immo-  
latis simulachrorum et sanguine et suffocatione  
et fornicatione a quibus custodientes vos bene as-  
getis. Valete illi ergo dimissi descendenterunt an-  
tiochiam: et congregata multitudine tradidere-  
runt epistolam. Quam cuicunque legissent gaudisi sunt  
super consolatione. Iudas autem et sylas et ipsi cum  
essent prophete verbo plurimo solitati sunt fra-  
tres. et confirmauerunt. Facto autem ibi aliquando  
tempore dimissi sunt cum pace a fratribus  
ad eos qui miserant illos. Vobis est autem syle  
ibi remanere. Iudas autem solus abiit birem. Paulus

auct et barnabas demorabantur antiochie docen-  
tes et euangelizantes cum aliis pluribus peribum domini.  
Post aliquot autem dies dicit ad barnabam paulus  
Reuertentes vobis item fratres per universas civitas  
tes in quibus predicauimus perum domini: quoniam se debeat  
Barnabas autem yolebat secum assumere et iobez  
quoniam cognominabat marcus. Paulus autem rogabat  
eum: ut quod discessisset ab eis de paphyria: et cum esset  
cum eis in opus non debere recipi. Facta est autem  
dissensio ita ut discederent ab iniuncto. et barna-  
bas quodammodo assumpto marco nauigaret cyprum.  
Paulus vero electo syla prefectus est: traditor gre-  
dei a fratribus. Perambulabat autem syrias  
et ciliciam confirmans ecclesias: principiens: cui  
stodie pcepta apostolorum et sentorum.  
**L.** **G.** Paulus iunctus timoteo predicat in ma-  
cedonia in civitate philippi: et exinde oritur eius  
persecutio propter peritoniam a demonio libera-  
tam: qui eum mittunt in carcere et liberantur.  
**E**ruerunt autem in derben et listrum XVI  
Et ecce discipulus quidam erat ibi no-  
mum timoteum: filius mulierum videlicet fi-  
lius gentilium. Hunc testimonium  
bonum reddebat quod in lytris erat et icono fratres.  
Hunc voluit paulus secum perfici: et assumens cir-  
cundit eum propter indeos quod erat in illis locis.  
Sciebant enim omnes quod pater eius erat gentilis. Cum  
autem praetulerent ciuitates tradebatur eis cuiusdam  
re dogmata quod erat decreta ab apostolis et seniori-  
bus qui erant bicosolymis. Et ecclie quidem  
perfirmauerunt fidei: et abundabat numero quotidie  
transientes autem per phrygiam et galacie regionem  
verati sunt a spiritu locorum peribum dei in alia. Eum ve-  
nissent autem in mysiam temptabatur ire in bythiniam  
et non permisit eos spiritus Iesu. Eum autem transiissent  
mysiam descendenter troade: et visio per noctem pau-  
lo ostensa est. Vir marcedo quidam erat stans et dep-  
cans eum et dicens. Transiennes in macedoniā adiu-  
ua nos. Ut autem visum vidit: statim quoniam pfecti  
fici in macedoniā certi facti quod vocasset nos  
deus euangelizare eis. Nauigantes autem a troade  
recto cursum venimus samothraciam: et sequenti die  
neapolim: et inde philippis: quod est prima partis  
macedonie ciuitas colonia. Eramus autem in bac-  
virbe diebus aliquot consistentes. Die autem sabbato  
rum egressi sumus foras portam iuxta flumen ubi  
videbatur ostendere esse: et sedentes loquebamur mulieri-  
bus quoniam auenerat. et quidam mulier nomine Lydia pur-  
puraria ciuitatis troathrenorum colens deum aus-  
diuit: cuius deus aperuit cor intendere his quod dice-  
bant a paulo. Eum autem baptizata esset et dominus  
eius: depcata est: dicens. Si iudicasti me fidei  
leum domino esse. introite in domum meam et manete  
et coegit nos. Factum est autem eum nobis ad  
ordinem puellam quidam birem spiritum peritonem obuias-  
re nobis. quod est magnus probabat dominus suis birem-  
nado. Hec subsecuta paulum et nos clamabat: di-  
cens. Iusti boies domini ercenti sunt quoniam amici at vo-  
bis via salutis. Nam faciebat multis diebus. Dolens  
autem paulus: et prius spum dixit. Precipio tibi  
in nomine Iesu Christi utire ab ea. Et erexit eadem bos-

## Actus apostolorum

ra. Vnde ait dñs ei⁹ qd: et inuit spes q̄stus eorū apprehēdentes paulū t sylā p̄ducerūt in forū ad p̄ncipes: t offerētes eos magistratib⁹ d̄ixerūt. Hi boies cōturbāt cūlūtē nostrā cū sūt iudei. tānūciāt morē quē nō līc⁹ nob̄ suscip̄e ne q̄ facere cū sim⁹ romani. Et cucurrit plebs ad uersus eos, t magistrat⁹ sc̄issis tunīcis eorū iusserunt eos virgis ced̄. Et cū mltas plagas eis iposuisset miserit eos i carcerē: p̄cip̄ētes custod̄i vt diligēt̄ custodifret eos. Qui cū tale p̄cep̄tu⁹ accep̄isset: misit eos i interiorē carcerē: t p̄edes eorū strinxit ligno. Nedia autē nocte paul⁹ t sylas adorantes laudabāt dei t audiebāt eos q̄ in custodia erāt. Subito p̄o terremot⁹ factus ē magn⁹: ita vt mouerētur fundam̄ta carceris. Et statim apta sunt oia ostia: t vniuersorū vincula soluta st̄. Ex p̄gefact⁹ at custos carceris tvidēs lanias aptas carceris euagiato gladio volebat se interficere estimans fugisse vinctos. Clamauit autē paul⁹ voce magna dicens. Nibil tibi malifeceris. Uniuersi cī hic sum⁹. Petitoq̄ lumīc itrogressus ē. et tremefact⁹ p̄cedid paulo t syle ad pedes. t p̄ducens eos foras ait. Dñs: qđ me op̄z facere vt salu⁹ fīa. At illi dixerūt. Crede in dñm Iesum: t salu⁹ eris tu & dom⁹ tua. Et locuti sunt ei p̄bz dñi cū oībus qui erāt in domo ei⁹. Et tollens eos in illa hora noctis lauīt plagas eorū. Et baptizat⁹ est ip̄e t oīs dom⁹ ei⁹ t̄tū. Lūc p̄durisset eos in domū suā apposuit eis mēsam t letat⁹ est cū oī domo sua cresdens deo. Et cū dies fact⁹ esset miserūt magistrat⁹ lictores dicētes. Dīmitte boies illos. Nū clauist custos carceris p̄ba hec paulo: or miserūt magistrat⁹ vt dīmittamini. Nunc s̄ḡf̄ etenētes iste i pace. Paul⁹ autē dixit eis. Lesos nos publisce iudēatos boies romanos miserūt in carcere. t nūc occulte nos eīciāt. Nō ita. s̄z veniāt t p̄bi nos eīciāt. Nūc auerūt ait magistratib⁹ lictores p̄ba hec. Timuerūtq̄ audito q̄ romani essent: t venfētes dehc̄ati sunt eos. t edēctes rogabāt vt egredētur de urbe. Eteuntes autē de carcere: itroferūt ad lydiām: t vīsis fratribus consolati sunt eos t p̄fecti sunt.

C. S. Pons⁹ Pauli p̄dicatio in thessalonica ac beroe: interposta eius p̄secutione: et p̄uenit atbenas p̄dicans Iesum r̄m. C. XVII

**A**lm autē pambulassent ambipolim t appolloniā venerunt thessalonicā: vbi erat synagoga iudeorū. H̄cōm cōsuetudinē autē paul⁹ introiuit ad eos: t per sabbata tria disserebat eis de scripturis adaperiēs t insinuās. Quia t̄m oportuit pati t resurgere a mortuis. t qđ bic ē Iesus t̄ps quē ego annūcio vob̄. Et quidā et eis crediderunt et adfūcti sunt paulo t syle: t de colentib⁹ gentibusq̄ multitudi magna: t mulieres nobiles nō pance. Zelantes autē iudei assumentes q̄ de vulgo viros quosdā malos: t turba facta concitauerūt cūlūtē: t assistētes domui iasonis querebant eos p̄ducere in pp̄lm. Et cū nō inuenissent eos trabeant iasonem: et quos

dam fratres ad p̄ncipes cūlūtē clamantes: qđi bi qui vibem cōitant: et hūc venerūt quos suscep̄it iason. t bi omnes contra decreta cesa ris faciunt: regem altum d̄scentes esse Iesum. Concitauerunt autē plebem t p̄ncipes cūlūtē audientes hec. Et accepta satisfactione a iasonne t a ceteris dimiserūt eos. Fratres vero cōfestim p̄ noctē dimiserūt paulum t sylā in besroam. Qui cum venissent: in synagogā iudeorū introierunt. Hi autē erant nobiliores eorū qui sunt thessalonice q̄ suscep̄unt verbum cū omni auiditate: quotidie scrutantes scripturas: fibec ita se haberent. Et multi quidem crediderunt et eis: t mulierū gentiliū honestarū: et vi rī nō pauci. Lūc autē cognouissent in thessalonica fudet: quia t beroe p̄dicatū est a paulo verbum dei. venerunt t illuc cōmouētes t turbātes multitudinē. Statimq̄ tūc pauluz dimiserunt frēs: vt iret vsc̄ ad mare. Sylas autē t timorbeus remanserunt ibi. Qui autē deducebant paulum: perdurerunt eis vsc̄ ad atbenas: t accepto mandato ab eo ad sylā t timotheum vt q̄ celeriter venirent: ad illum p̄fecti sunt. Paulus ait cū athenis eos et vectaret. in citabatur spūs eius in ipso vidēs idolatrie deitatem cūlūtē. Disputabat igitur in synagoga cū iudeis t colentib⁹: t in foro per omnes dies ad eos qui audierant. Quidam autē epicurei t stoici philosophi disserebant cū eo: t qđdam discebāt. Quid vult seminuerbius hic dicere. Alii vero nouor demoniorū videtur annūciator esse. quia Iesum t resurrectionem annūciabat eis. Et apprehensum eum ad ariopagū duxerunt d̄scentes. Possum⁹ sc̄re q̄ est hec nostra q̄ a te dicitur doctrina? Noua enī quedam infers auribus nostris. Tolumus ergo scire qđ nam velint hec esse. Athenenses autē omēs t aduene hospites ad nibil alīnd vacabant nisi aut discere aut audire aliquid noui. Stans autē paulus in medio ariopagi ait. Iūti atbenenses per omnia quasi substitutiosuos video preteriens efi t videns simulacra vestra: inueni t aram in qua scripturā erat. Ignoto deo. Quod ergo ignorantes collis: hoc ego annūcio vobis. Dens qui fecit mūdum t oīa que in eis sunt: hic celi t terre cum sit dñs: nō in manu factis templis habitar: nec mansibus humana colitur indigens aliquo. cum ipse det omnibus vitam t inspirationē et omnia: fecitq̄ et uno omni genus hominum inhabitare super universem faciē fre: definiēt̄ statuta tpa t termi nos habitatis eorū: q̄rere dñū: si forte attractēt eum aut inueniant: q̄ uis nō longe sit ab uno quoq̄ nostrum. In ipso esti vivimus t monemur t sumus. sicut t quidā vestrorū poetarū d̄ixerūt. Iūius enim t gen̄sus. Gen̄s cū sim̄ dei non debem⁹ estimare anro t argēto aut lauidi sculpture artis t cogitationis homis dñmū esse simile. Et tpa qđē bus ignorātie desoliciēs deus nūc anficiat hoib⁹ vt oēs vbiq̄ uniam agat eo q̄ statuit dīc in q̄ iudicatur? Corbē in eq̄tate lis

viro in quo statuit: fidē p̄bens oībus suscitans eū a mortuis. Cū audissent aut̄ resurrectiones mortuor̄. qdā quidē irridebat qdā p̄o dixerunt Audiam te de hoc iterū. Sic paulus exiuit d̄ medio eor̄. Quidā p̄o viri adberētes ei crediderūt. in quisbus t̄ dionysius ariopagita t̄ mulier noīe damaris t̄ alij cum eis.

**C. L. S.** Pauli p̄dicatio i corintho ponit cū insurreciōe aduersarior̄; atq̄ in adiūtu eius in epbeso t̄ adiungitur de appolline. **XVIII**

**D**icitur ab egressus ab atbenis venit cori pb̄thū: t̄ inueniēs qndā iudeū noīe aqlā pontici m̄ genere q nup̄ venerat ab italia t̄ priscillā yrōrē eī. eo q̄ prece p̄isset claudī discedere om̄is iudeos a roma. ac cessit ad eos. t̄ q̄ eiusdem erat art̄; manebat ap̄d eos t̄ opabaf. Erāt aut̄ scenofactorie art̄. Et disputabat in synagoga p̄ offie sabbatū. in terponēs nomē dñi iesu. suadebatq̄ iudeis et grec̄. Cū venissent aut̄ de macedonia sylas t̄ timotbē: instabat p̄o paulus testificās iudeis esse xp̄m iesu. Et tradicētsb̄ aut̄ eis t̄ blasphemātib̄. ercutiēs vestimenta sua. Dicit ad eos. Vāguis vester sup̄ caput vestrū. Nūdus ego ex b̄ ad gētes vada. Et migrās inde intra uit domū cuiusdā noīe tīti iusti coletis deū cuius dom̄ erat p̄iuncta synagoge. Eryspus aut̄ archisynagogus credidit dño cū oī domo sua et multi corinthior̄ audiētes credebāt t̄ baptizabāt. Dixit aut̄ dñis nocte p̄ visionem paulo Noli timere. s̄ loq̄re t̄ ne taceas. Prop̄ quod ego sum tecū: t̄ nemo apponef tibi ut noceat te. qm̄ p̄pls est mībi mult̄ in bac ciuitate. Se dit aut̄ ibi annū t̄ sex mēses: docens ap̄d eos p̄b̄ dei. Ballione aut̄ p̄ psule achae: insurrexerūt vno aio iudei in paulū t̄ adduxerūt eū ad tribunal discētes: q̄ h̄ legē h̄ p̄suadet hoīb̄ colere deū. Incipiēt aut̄ paulo apire os dicit gallio ad iudeos. Si q̄dez esset iniquuz aliqd aut facin̄ pessimuz: o viri iudei. recte vos sustinerē. si p̄bo q̄stides sunt de p̄bo t̄ noībus legis v̄rē: vosip̄i videritis. Iudet ego horū nō lo esse. Et misericordia eos a tribunali. App̄bendentes aut̄ om̄is s̄ostbenē p̄ncipē synagoge p̄cutiebant eū aīi tribunal t̄ nibil eor̄ gallioni cure erat. Paulus p̄o cū adbuc sustinuerūt dies ml̄tos fr̄ibus vale faciēs nauigauit in syriā: t̄ cū eo p̄scilla t̄ aqla. q̄ fibit totōderat in cēbris caput h̄ēbat eīm votū. Deuenitq̄ epbesum et filios ibi reliq̄. Ip̄e p̄o ingressus synagogaz d̄sputabat cū iudeis. Rogātib̄ aut̄ eis ut ampliori tpe maneret nō p̄senit s̄ vale faciens t̄ dices iterū reuertar ad vos deo volēte. profectus est ab epbeso. Et descendens cesareā ascēdit t̄ salutauit eccliam: t̄ descēdit antiochiaz. Et facto ibi aliquāto tpe p̄fect̄ est pambulās ex ordīne galaciā regionē t̄ ph̄ygiā: p̄firmās om̄is discipulos. Judē aut̄ quidā appollo nomine. aletādrin̄ genere vir eloquēs deuenit epbesum. potēs in scripturis. Hic erat edoc̄ v̄rā dñi. t̄ feruēs sp̄ū loq̄bat: t̄ docebat diligē

ter ea q̄ sunt iesir: sciēs t̄fī baptisma iobannis. Hic ergo cepit fiducialit̄ agere in synagoga. Quē cū audissent priscilla t̄ aqla assumpserūt eū t̄ diligent̄ ext̄posuerūt ei viā dñi. Tū autē vellet ire achia: erhortati fr̄es scripserūt discipulis vt susciperēt eū. Qui cū venisset cōtulit multum bis q̄ crediderunt. Uebemēter em̄ iudeos reuincebat. publice ostendens p̄ scripturas esse xp̄m iesum.

**C. L. S.** Predicat paulus i reditu eī ad epbesum de p̄itate baptismi t̄ euāgeliū. Et describitur inspiratio regressus eius in bierlm̄ cum cēdatione pp̄li epbesiorum. **XIX**

**E**actū est aut̄ cum appollo esset cori cbi: ut paulus p̄ agratis sup̄ iobannis partibus veniret epbesum t̄ inueniret q̄sdam discipulos. Dicitq̄ ad eos. Si sp̄ūscrit̄ accepistis credētes? At illi dixerunt ad eum. Sed neq̄ si sp̄ūssanctus est audiūm̄. Ille p̄o ait. In quo ergo baptizati estis? Qui dixerūt in iobānis baptismate. Dicit aut̄ paulus. Jobannes baptizauit baptismo p̄nie populum dicēs: in eum q̄ ventur̄ esset p̄ ip̄m vt crederēt hoc est in iesum. His auditis baptizati sunt in noīe dñi iesu. Et cuī imposuisset illis manus paulus. Venit sp̄ūssanctus super eos t̄ loq̄banf linguis t̄ pp̄habant. Erāt autē om̄is viri fere duodecim. Intrōgressus aut̄ synagogam cū fiducia loq̄baſ p̄ tres menses d̄sputans t̄ suadēs de regno dei. Cum aut̄ qdāz induarent̄ t̄ nō crederēt maledicētes viam dñi corā multitudine discedēs ab eis segregauit discipulos quotidie disputās in schola tyra ni cuiusdā. Hoc aut̄ factū est p̄ biennium: i ta ut om̄is q̄ habitabant in asia audirēt p̄buī dñi iudei atq̄ gentiles. Virtutesq̄ nō modicas q̄s libet faciebat deus p̄ manū pauli: itavt etiam sup̄ languidos deferrent̄ a corpore eī sudaria et semicinctia t̄ recedebāt ab eis lāguores et sp̄ūs neq̄ egrediebāt. Temptauerūt aut̄ qui dam t̄ de circūeuntib̄ iudeis exorcistis inuocare super eos q̄ bēbant sp̄ūs malos nomen dñi iesu dicētes. Adiuro vos p̄ iesum quē paulus p̄dicat. Erāt autem cuiusdā iudet noīe scēne p̄ncipis sacerdotum septē filiū: q̄ hoc faciebant. Rūdens aut̄ sp̄ūs neq̄ dirit eis. Iesum noui t̄ paulum scio. Vos aut̄ qui estis t̄ infiliens homo in eos in quo erat demonium pessimum t̄ dñatus amboz: iniuiuit p̄ eos: ita ut nudi t̄ vulnerati effugerent̄ d̄ domo illa. Hoc autē notum fēm est oībus iudeis atq̄ gētib̄ qui habitabant epbesi: t̄ cecidit timor sup̄ om̄nes filios t̄ magnificabat nomē dñi iesu. Mult̄ credentium veniebat cōfitētes t̄ annūciates actus suos. Multi aut̄ et eis q̄ fuerant curiosa sectati. p̄tulerunt libros t̄ combusserunt eos coram oībus. t̄ cōputatis p̄cijs illoz inuenierunt pecuniam denarioz q̄nq̄ginta milium. Ita fortiter crescebat verbum dei t̄ cōfirmabatur. His autem erpletis p̄posuit paulus in sp̄ūtransita macedonia t̄ acbia ire bierosolymā.

Job. iiiij. 8

3

A

S. f. 1. r. vi. b

S. ij. r. iiiij. f

B

E

D

Ha iij

# Actus apostolorum

mam dices. qm̄ postq̄ fuero ibi. opz me t̄ romā videre. Nittēs aut̄ in macedoniā duos et mī strātib⁹ sibi timotheū et crastū: ip̄e remāsit ad t̄ps in asia. Facta ē aut̄ illo t̄pe turbatio nō miuita de via dñi. Demetri⁹ em̄ qdaz noīe argētar⁹ faciēs edes argēteas diane p̄stabat artificib⁹ nō modicū qstū: quos cōnocās t̄ eos q̄ eius modi erāt opifices dicit. Viri scitis q̄ de b̄ artificio est nobis achſitio t̄ vider̄ t̄ auditis q̄ nō solū ephesi sed pene totius asie paulus hic sua dens auertit multā turbā dices. qm̄ nō sunt dij q̄ mansib⁹ fūt. Nō solū aut̄ hec p̄clitabif nobis ps̄ in redargutionē venire: s̄ t̄ magne diane tē plū in nibilū reputabif. et destrui incipiet ma festas eius quā tota asia et o:bis colit. His aus ditis repleti sunt ira et exclamationerūt dicētes.

M. co. **I. 50.** Magna diana ephesior. Et impleta est ciuitas tota cōfusione. t̄ impetū fecerūt uno aio in theatrū rapto gaio et aristarcho macedonibus comitib⁹ pauli. Paulo aut̄ volēte intrare in populū: nō permiserūt discipuli. Quidam aut̄ et de asie p̄ncipib⁹ q̄ erant amici eius miserūt ad eū rogātes ne se daret in theatrū. Alij aut̄ alio clamabāt. Erat em̄ ecclesia cōfusa et plures ne sciebāt qua ex causa conuenissent. De turba aut̄ detracerunt alexandrū. ppellentib⁹ cū indeis Alexander aut̄ manu silentio postulato volebat reddere rōem populo. Quiē vt cognouerūt iudeū esse. vor facta est via oīm quasi p horas duas clamatiū. Magna diana ephesiorum. Et cuī sedasset scriba turbas: dicit. Viri ephesi q̄s em̄ est hoīm qui nesciebat ephesior. ciuitatem. cultricē esse magna diane ionisq̄ plis. Cum ergo his contradicti nō possit: opz vos sedatos eē t̄ nibil temere agere. Adduxisti em̄ hoīes istos neq̄ sacrificios neq̄ blasphemātes deam v̄raz q̄ si demetri⁹ et qui cū eo sunt artifices bñt ad uersus aliquēlām cōuentus forenses aguntur t̄ p̄cōsules sunt: accusent inuicem. Si qd aut̄ alteri⁹ ref queritis in legitima ecclesia poterit absoluī. Nā t̄ p̄clitamur argui seditōis hōdier ne. cū nullus obnorī⁹ sit de quo possum⁹ redde rationem concursus istius. Et cum hec dixis set dimisit ecclesiam.

**C. L. S.** Remotis infidiis iudeor. ponit processus pauli p̄ v̄lam ad bierusalem per diuersa loca in quib⁹ predicanit.

**Lapi. XX** **D** Ostq̄ aut̄ cessauit tumult⁹ vocat⁹ paulus discipulis t̄ erhortatus eos valedi rit et p̄fectus est v̄siret in macedoniā. Cuz aut̄ p̄būlasset p̄tes illas et erhortatus eos fuiss̄ multo sermone. vent ad greciā v̄bi cū fecisset menses tres: facte sunt illi infidie a indeis nauigatuō in syriā: habuitq̄ cōsiliū vt reuertere per macedoniā. Comitat⁹ est aut̄ cum sōspat⁹ pyrrhi beroenfis. thessaloi nicensiū vero aristarchus et secundus et gaius derbeus et timotheus. afian⁹ vero tybucus et trophim⁹. H̄i cum p̄cessissent sustinuerūt nos troade: nos vero nauigauim⁹ post dies azymorum a p̄sippiis: et venim⁹ ad eos troadē in die

bus quinq̄: v̄bi demorati sumus diebus septē. Una aut̄ sabbati cum conuenissem⁹ ad frangendum panem paulus disputabat cum eis. pfecturus in crastinum. p̄traritq̄ sermonem v̄s q̄ in medium nocte. Erant aut̄ lampades copiose in cenaculo v̄bi eram⁹ cōgregati. Sedēs aut̄ quidam adolescens noīe eutychus sup fenestram cū mergeref sommno graui disputante diu paulo ductus somno cedit de tertio cenculo deorsum et sublatus est mortuus ad quem cum descendisset paulus incubuit super eum t̄ complectus dicit. Nolite turbari. Anima enim ipsius in ipso est. Ascendens autem frangēs p̄ panem et gustans. satisq̄ allocutus est v̄sc̄ in luce: et sic p̄fectus est. Adduterūt aut̄ puerum viuentē: et consolati sunt nō minime. Nos aut̄ ascendentēs nauē n̄auigauim⁹ in assōn inde suscepturi paululum. Sic em̄ disposuerat: ip̄e p̄ terram iter facturus. Cum aut̄ conuenissem⁹ in assōn assumpto eo venimus mytlenē. Et inde nauigātes sequenti die yenim⁹ contra cbii et alta die applicuim⁹ samū. et sequenti die venimus myletū. Proposuerat enim paulus trās nauigare ephesū. ne qua mora illi fieret i asia. Festinabat em̄ si possibile fibi esset ut diē penitētē ficeret bierosolymis. A myleto aut̄ mittēs ephesum vocavit maiores natu ecclesie qui cūvenissent ad eum et simul essent dicit eis Vos scitis a p̄mo die qua ingressus sum in asiā qualiter vobiscū p̄ omne t̄ps fuerim seruīs domino cū omni būilitate t̄ lachrymis et tēptatōnib⁹ que miseri acciderūt ex infidiis indeor. quo modo nibil subtraxerim vobis v̄tilū quo min⁹ annūciarē vobis et docerē vos publice. t̄ p̄dōmos testificans iudeis atq̄ gētilib⁹ in deū p̄nitētiā et fidē in dñm nostrū iesum t̄p̄z. Et nūc ecce ego alligatus spū vado in bierusalē q̄ in ea ventura sunt misi ignorans nisi q̄ spūllanc⁹ p̄ oēs ciuitates misi p̄testaf dices qm̄ vincula et tribulationes bierosolymis me manent. H̄i nibil horū vereor: nec facio aīam meā p̄ciosiore q̄ me: dūmod p̄summē cursum meū t̄ ministriū verbi qd̄ accepi a dñio iisu testificari euāgeliū grē dei. Et nūc ecce ego scio q̄ ampli⁹ non videbitis faciē meaz vos omnes per quos trāfui predicas regnū dei. Quapropter cōtestor vos bideria die. q̄ mundus sum a sanguine oīm. Nō em̄ subterfugi quo minus annūciarē omne cōsiliū dei vobis. Attende vobis et vniuerso gregi in quo vos spūllanc⁹ posuit episcopos regere eccliam dei quā acquisiuit sanguine suo. Ego scio qm̄ intrabūt post discessionem meam lupi rapaces in vos: non p̄centes gregi. Et er vobisips eturgent viri loquentes peruersa ut abducant discipulos post se. Propter quod vigilate memoria retinēte: qm̄ per triētū nocte et die nō cessauit cū lachrymis monēs vñūquēzeystrum. Et nūc commendo vos deo et verbo gratiae ip̄ius qui potēs est edificare et dare bēreditatē in sanctificatis omnib⁹. Argentum t̄ aurum aut̄ vestem nullius cōcupiū sicut ip̄i sc̄